

LA JEUNESSE DE  
**BLUEBERRY**

**LE RAID INFERNAL**

**CHARLIER**

**WILSON**



**NOVEDI**

**KFC STABIL**

Gavin Wilson 89



LA JEUNESSE DE  
**BLUEBERRY**  
LE RAID INFERNAL

Scénario :  
**Jean-Michel CHARLIER**

Dessins :  
**Colin WILSON**

Couleurs :  
**Janet GALE**

Le scénario de cet  
album a été terminé  
par  
**François CORTEGGIANI**

**NOVEDI**

**Il arrive parfois au détour d'une page de bandes dessinées que certains héros s'abattent, fauchés en traître par les flèches vibrantes d'un destin hargneux pour ne se relever que dans un monde aux chevauchées infinies où la soupe des « trading-post » a un sacré goût d'éternité. Jean-Michel était de ceux-là.**

**De ces géants qui nous ouvrirent les routes de l'ouest et de l'aventure.**

**De ces hommes avec qui on pouvait être fier de partager une passion, une flûte de champagne brut ou un éclat de rire.**

**Même s'il l'a jalonnée, sans lui, la piste sera rude mais nous ne sommes pas trop inquiets. Nous savons que, monté sur son plus beau mustang, il galope devant nous et que, guidés par le souvenir de son sourire, nous allons tant bien que mal essayer de le suivre.**

CE SOIR-LÀ,  
AUX AVANT-POSTES  
DE L'ARMÉE  
NORDISTE DU  
GÉNÉRAL MITCHELL,  
SUR LA FRONTIÈRE  
DU TENNESSEE...

!!!  
LIEUTENANT!  
LA-DAS!  
QUELQU'UN QUI  
TENTE DE NOUS  
ÉVITER!

**HALTE!  
HALTE, OU  
NOUS TIRONS!..**

SERGEANT!  
COUPEZ-LUI LA  
RETRAITE!..



**DÉS  
NORDISTES!..**  
DIEU SOIT LOUÉ!..  
NE TIREZ PAS!.. JE  
SUIS DES  
VÔTRES!

HEY?  
VOUS ÊTES  
BLESSÉ?!

JE ME  
QUIO FAIT TIRER  
DESSUS, EN  
FRANCHISSANT LES  
LIGNES CUIRTOIES!  
JE SUIS UN AGENT  
DE NAT  
PINKERTON! (1)

JE DOIS  
VOIR, AU PLUS VITE,  
LE GÉNÉRAL QUI COMMANDE  
L'ARMÉE DU TENNESSEE!  
C'EST CAPITAL,  
VOUS ENTENDEZ?!

MMMM...

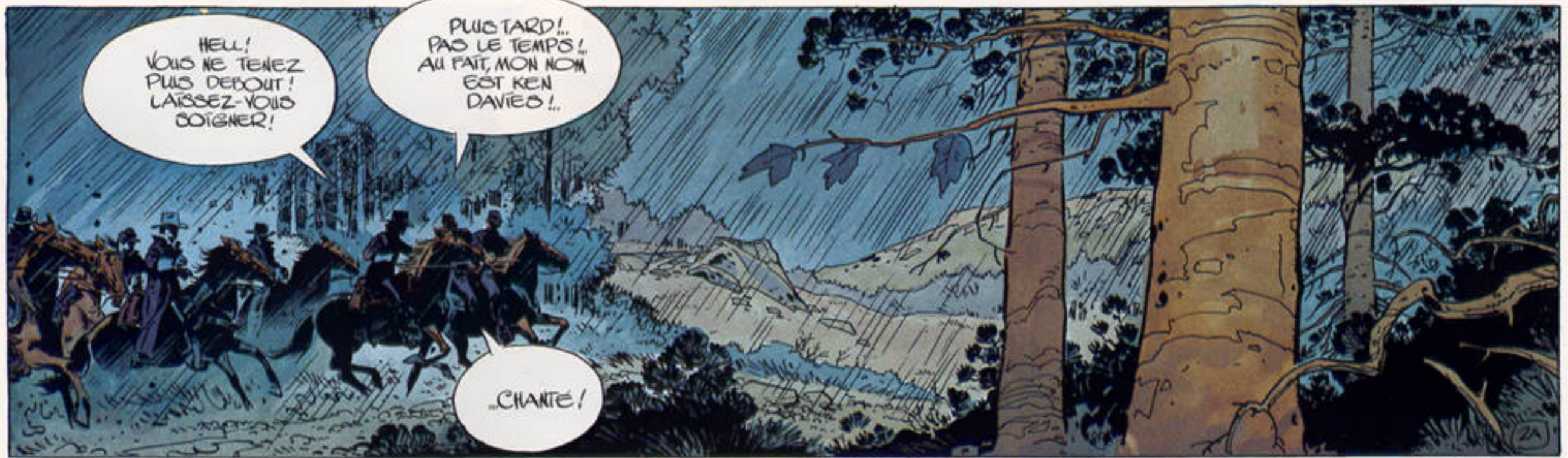
GARE À  
TOI, SI TU  
MÉUTES UN SALE  
COUP, L'AMT!

!!!

CAPORAL!  
PRENEZ CET  
HOMME EN GROUPE!  
NOUS L'EMMENONS  
AU QUARTIER  
GÉNÉRAL!

(1) CHEF D'UN RÉSEAU  
D'ESPIONS DE L'UNION.





HELL!  
VOUS NE TENEZ PLUS DEBOUT!  
Laissez-VOUS  
BOIGNER!

PLUS TARD!!  
PAS LE TEMPS!!  
AU FAIT, MON NOM  
EST KEN  
DAVIES!!

...CHANTE!



ET, UNE HEURE  
PLUS TARD, AU  
POSTE DE  
COMMANDEMENT  
DU GÉNÉRAL  
MITCHELL...

VOUS  
AVEZ PRIS  
DE SACRES  
RISQUES,  
DAVIES!

IL LE  
FALLAIT, SIR!  
**UN TERRIBLE  
DÉSASTRE VOUS  
MENACE, VOUS ET  
VOTRE ARMÉE,  
DANS LES TOUT  
PROCHAINS  
JOURS!..**



**LES  
SUDISTES SE  
PRÉPARENT À  
ENFONCER  
VOTRE  
FRONT!**

**HEIN?..**  
MAIS... MES  
PATROUILLES  
N'ONT RIEN  
SIGNALÉ?!



ET POUR CAUSE! LES  
"REBS" (1) SE CONCENTRENT  
TRÈS EN ARRIÈRE DE  
LEURS LIGNES! ILS MASSENT  
DES TROUPES CONSIDÉRABLES,  
ENTRE ADAIRSVILLE ET  
KINGSTON, LE LONG DE  
LA VOIE FERRÉE  
ATLANTA-NASHVILLE!

!!!

(1) "REBS" (Rebels)  
SURNOM DONNÉ  
AUX SUDISTES  
PAR LES  
NORDISTES.



LE GÉNÉRAL LANVILLE  
LANDBETTER QUI LES COMMANDE  
PEUT DÉCENCHER SON  
OFFENSIVE, D'UN JOUR  
À L'AUTRE!

**BLOODY  
HELL!**



MES EFFECTIFS  
SONT SQUELETTIQUES!  
QUEL EST LE RAPPORT  
DES FORCES ENTRE  
LES CONFÉDÉRÉS  
ET NOUS?!

MMMM...  
VOUS ALLEZ  
DEVOIR VOUS  
BATTRE À UN  
CONTRE DIX,  
SIR!

ET NOUS  
NE POUVONS  
COMPTER SUR  
AUCUN  
REINFORCEMENT!



IL NE NOUS RESTE PLUS QU'À NOUS FAIRE TUER SUR PLACE! NOUS ALLONS ÊTRE ÉCRASÉS! AUCUNE CHANCE DE TENIR LE CHOC?

HÉLAS! AUCUNE, SIR!



AUCUNE?... HMMM? À MOINS QUE... NON! COMPLÈTEMENT IRRÉALISABLE! UNE VRAI FOULÉ!

AU POINT OÙ NOUS EN SOMMES?... DITES TOUJOURS!



POUR SOUTENIR UNE TELLE OFFENSIVE, LES "REBS" ONT DÛ ACCUMULER D'ÉNORMES RÉSERVES DE POUDRE ET DE MUNITIONS!

?!

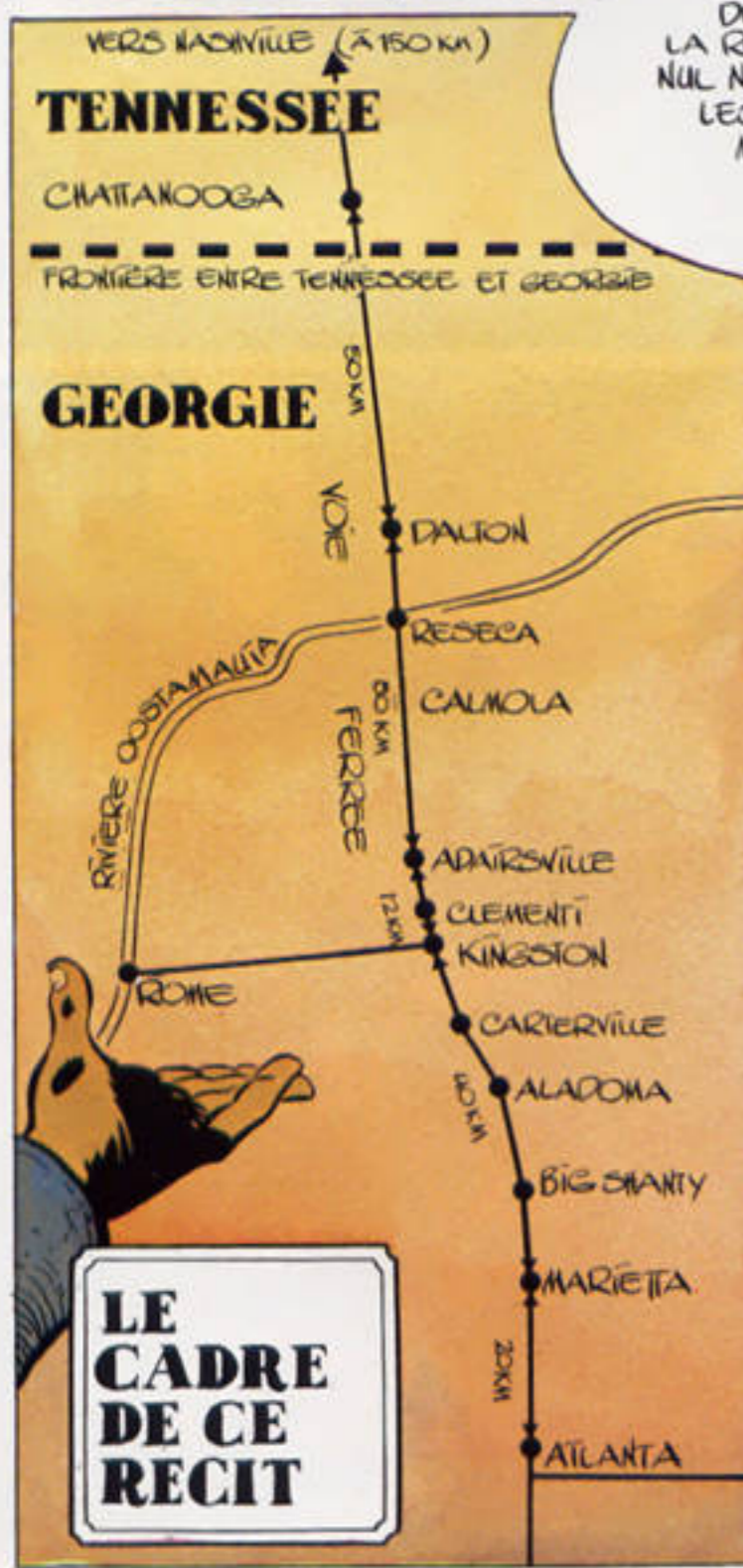


ILS ONT CONSTITUÉ UN ÉNORME DÉPÔT QUELQUE PART ENTRE ALADOMA ET KINGSTON, PRÈS DE LA VOIE FERRÉE QUI CONSTITUERA LEUR AXE D'ATAQUE!

DEPUIS DES SEMAINES LA RÉGION EST DOUBLÉE! NUL N'Y PÉNÈTRE, SINON LES CONNOIS QUI MONTENT DEPUIS ATLANTA!

ET ALORS?

LA DESTRUCTION DE CE DÉPÔT ET DE LA VOIE FERRÉE SUR LAQUELLE TOIT LE RAVITAILLEMENT DES REBS SUIVRA LEUR AVANCE, RENDRAIT IMPOSSIBLE LEUR OFFENSIVE!



NOTRE INFÉRIORITÉ NUMÉRIQUE EXCLUT TOUTE CONTRE-OFFENSIVE QUI SURPRENDRAIT LES CONFÉDÉRÉS AVANT LA FIN DE LEURS PRÉPARATIFS!



SEUL, UN RAID ÉCLAIR, MENÉ PAR UNE POIGNÉE DE CAVALIERS, AURAIT PEUT-ÊTRE UNE CHANCE DE RÉUSSIR, SIR!

UNE SUR CENT, QU'AI!

ET PAS UN DE CES HOMMES NE REVIENDRAIT VIVANT! QUI VOULEZ-VOUS QUE JE TROUVE COMME VOLONTAIRE POUR UNE TELLE MISSION-SUICIDE??

MOI, SIR!



!!!



VOUS, BLUEBERRY? VOUS ÊTES FOU? NOUS NE SAVONS MÊME PAS AVEC PRÉCISION OÙ SE CACHE CE DANNÉ DÉPÔT??



FORCÉMENT PRÈS DE LA VOIE FERRÉE QUI AHEMINERA LE RAVITAILLEMENT DONT DÉPENDRA L'OFFENSIVE DES REBS, SIR!..

...ET SANS DOUTE EST-IL CAMOUFLÉ LE LOIS D'UNE VOIE LATÉRALE, SE RABORDANT DISCRÈTEMENT À LA VOIE PRINCIPALE! SUFFIT DE LA TROUVER!



ESPÉREZ-VOUS VOUS INFILTRER AUSTI PROFONDEMENT AU CŒUR DES LIGNES ENNEMIES, AVEC UN DÉTACHEMENT, SANS ÊTRE INTERCEPTÉ?



NON, MON GÉNÉRAL! MÊME À CHEVAL, NOUS METRIONS SIX JOURS, ALLER ET RETOUR! IL FAUT FRAPPER COMME LA Foudre!..

?!!!? PAR TOUS LES DIABLES DE L'ENFER! COMMENT COMPTÉZ-VOUS OPÉRER, LIEUTENANT?



EN TRAIN, SIR! C'EST LE MOYEN LE PLUS DIRECT ET LE PLUS RAPIDE D'ATTEINDRE LE DÉPÔT ET DE PRENDRE LES REBS, DE VITESSE!

!!!



EN... EN TRAIN?  
C'EST...  
C'EST...

TIBERSE, SIR!  
C'EST POURQUOI  
LES REBS ONT OSÉ  
MONT TOUT ENVISAGÉ  
SAUF ÇA !



HEU!  
IL VOUS FAUDRA  
FORCER LE  
PASSAGE DE LA  
LIGNE DE FEU! ET  
L'ALERTE SERA  
AUSSTÔT DONNÉE  
TOUT AU LOIS  
DE LA  
VOIE!



PAS SI  
NOUS  
PRENONS LES  
POSTES DE  
GARDE DE  
VITCOE,  
SIR! J'AI  
MON IDÉE,  
LA-DESSUS!



VOUS RÊVEZ!  
ET COMBIEN D'HOMMES  
ESPÉREZ-VOUS CONVAINCRE  
DE COMMETRE AVEC  
VOUS CETTE  
FOUÉ?

VINGT  
OU TRENTE  
SUFFIRONT,  
SIR!



EN PRISON, SIR!  
AVEC VOTRE  
PERMISSION! PARMI LES  
CONDAMNÉS À MORT POUR  
PILLAGE, VIOL, BRIGANDAGE  
OU REBELLION!  
LAISSEZ-MOI  
CARTE BLANCHE!

!!!



J'EN  
OUI, SIR!

ET MOI  
AUSST!

!!!  
INCROYABLE! ET  
OÙ RECRUTEREZ-  
VOUS VOS AUTRES  
CANDIDATS AU  
DUICIDE??



LA PROMESSE  
D'UNE AMNISTIE TOTALE  
DEVRAIT SUFFIRE  
À EN CONVAINCRE  
QUELQUES-UNS!  
J'EXCLUS LES  
DÉCERTIEURS!

DAMN IT!  
QUEL EST  
VOTRE PLAN??



NAÏVE, SIR! IL  
ME FAUT GARDER UN  
SECRET ABSOLU!  
LA RÉUSSITE  
EN DÉPEND!

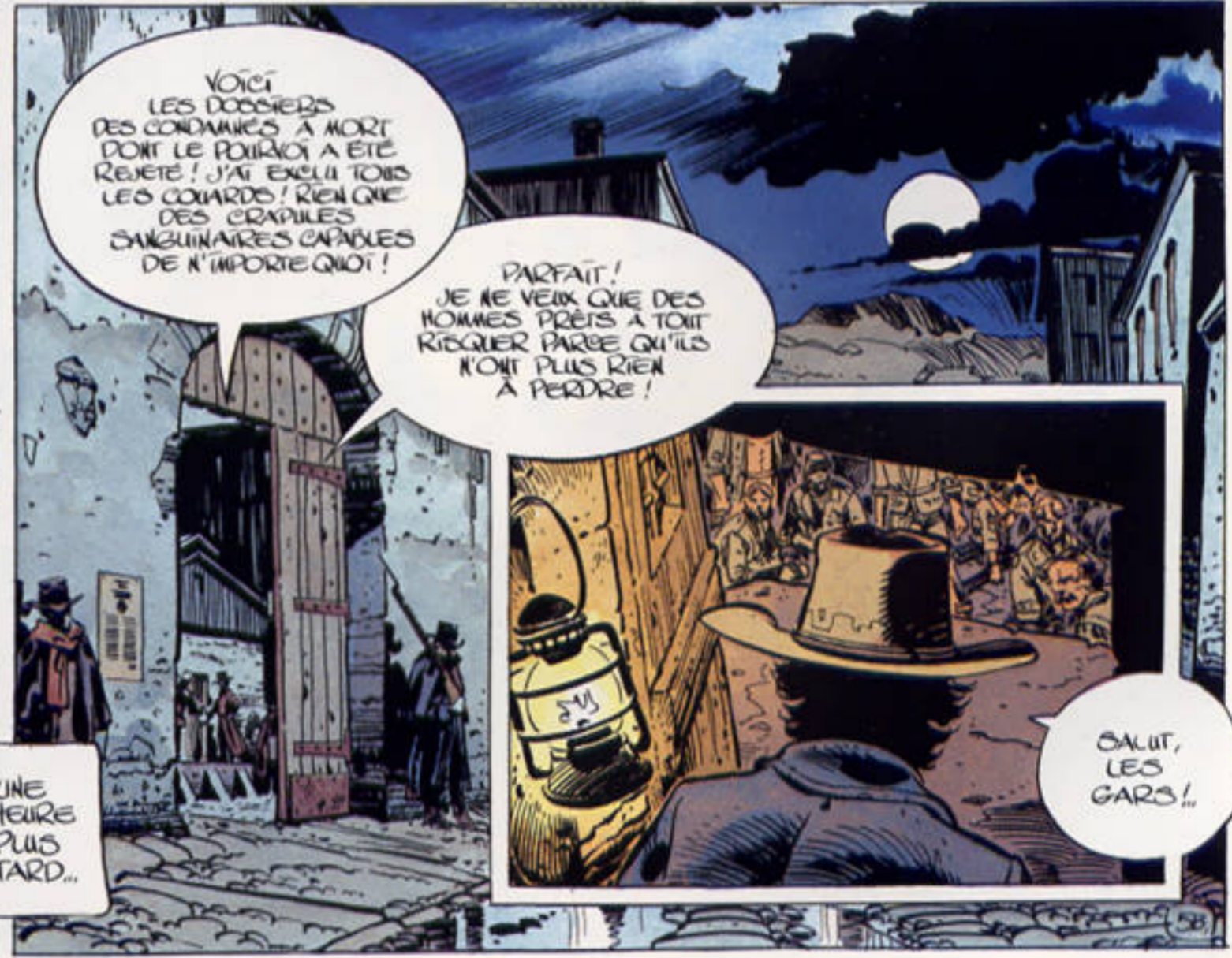
HMMM...  
DÔIT!  
QUE VOUS  
FAIT-IL??



LA  
LOCOMOTIVE  
LA PLUS  
PUISSANTE DU  
DÉPÔT DE  
NASHVILLE,  
DEUX WAGONS...

...DES  
ARMES, DES  
EXPLOSIFS ET  
UNE PLATEFORME  
AVEC UN  
CANON!

HEIN?!



VOICI  
LES DOSSIERS  
DES CONDAMNÉS À MORT  
DONT LE POURNOI A ÉTÉ  
REJETÉ! J'AI EXCLU TOUS  
LES COUARDES! RIEN QUE  
DES CRAPULES  
SANGUINAIRES CAPABLES  
DE N'IMPORTER QUOI!

PARFAIT!  
JE NE VEUX QUE DES  
HOMMES PRÊS À TOUT  
RISQUER PARCE QU'ILS  
N'ONT PLUS RIEN  
À PERDRE!



HMMM... LES  
CIRCONSTANCES ME  
FORCENT À ACCEPTER  
VOTRE OFFRE INOUBLIÉE,  
LIEUTENANT! MAIS  
C'EST UNIQUEMENT  
PARCE QUE C'EST  
NOTRE ULTIME  
CHANCE!

UNE  
HEURE  
PLUS  
TARD...



SALUT,  
LES  
GARS!



VOUS SEREZ TOUS  
PENDUS OU FUSILLÉS  
D'ICI TROIS JOURS! JE VIENS  
VOUS OFFRIRE UN ULTIME  
ESPOIR! LA VIE, LE  
PARDON DE VOS  
FAUTES ET LA  
LIBERTÉ!

HEY!  
QU'EST-CE  
QUE CA  
CACIE?

C'EST  
TROP BEAU  
POUR ÊTRE  
VRAI!

VOUS  
EMBALEZ  
PAS, KIDS!  
IL Y A  
SÛREMENT  
UN PIÈGE!



ON N'A RIEN POUR RIEN! IL  
FAUT QUE VOUS ACCEPTIEZ  
DE MARCHER DANS UN  
COUP POURRI! IL Y AURA  
DE LA CASSE, MAIS J'EN  
SERAI MOT AUSSI! ET JE  
TIENS À EN REVENIR VIVANT  
ET À RAMENER UN MAXIMUM  
D'ENTRE VOUS!



HÉ, MINUTE!  
IL S'AGIT DE  
QUOI, AU  
JUSTE?

OUAIS...  
ON A LE  
DROIT DE  
SAVOIR!



NON!  
TOUT CE QUE  
JE PEUX DIRE, C'EST  
QU'IL S'AGIT DE  
NOUS INFILTRER DANS  
LES LIGNES ENNEMIES!  
ALORS? QUI EST  
VOLONTAIRE??



MOI AUSSI!  
J'EN OUIS!

ET MOI!

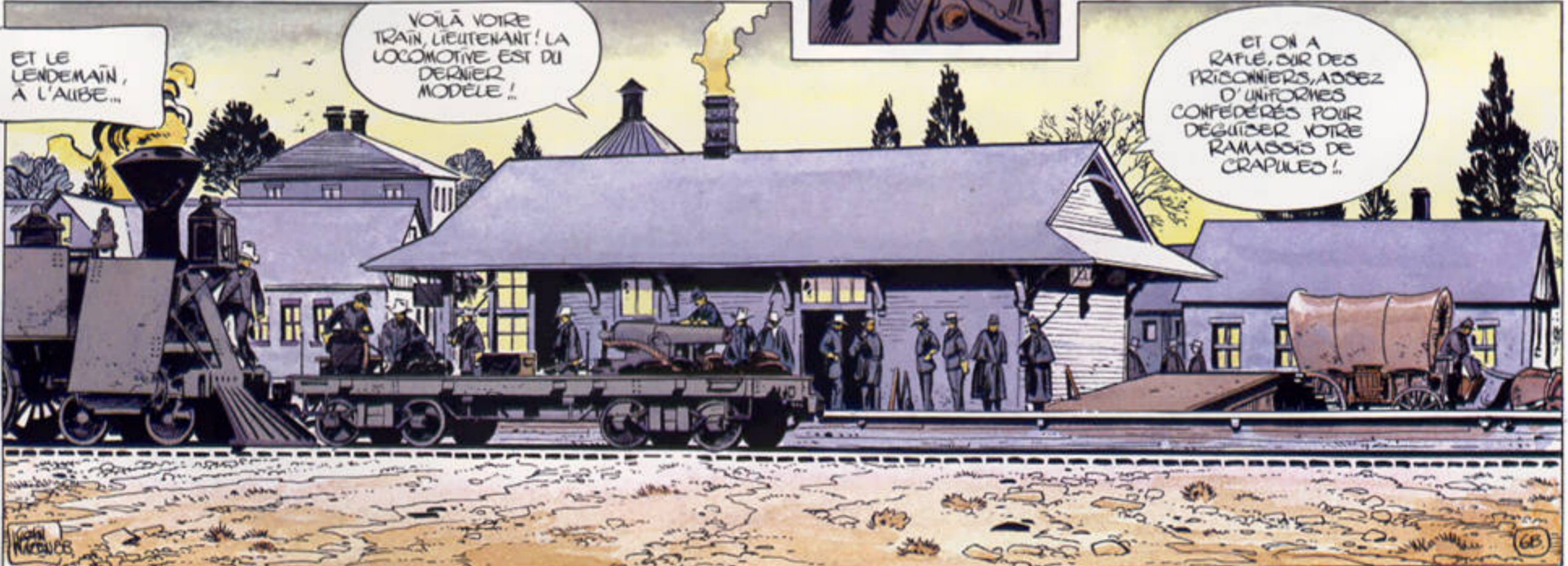
M.M...  
APRÈS TOI,  
FICNU POUR FICNU...  
OK, JE  
MARCHÉ!

J'AIME  
MIEUX  
ÇA QUE LA  
CORDE!

TOUS PARTANTS, HEIN? TRÈS  
BIEN, MAIS JE TIENS À VOUS  
PRÉVENIR... S'IL Y A DES PETITS  
MALINS QUI CROIENT POUVOIR EN  
PROFITER POUR DISPARAÎTRE QU'ILS  
SACHENT, UN: QUE JE LEUR  
CASSE LA TÊTE AU PREMIER  
SIGNES DE TRAHISON...



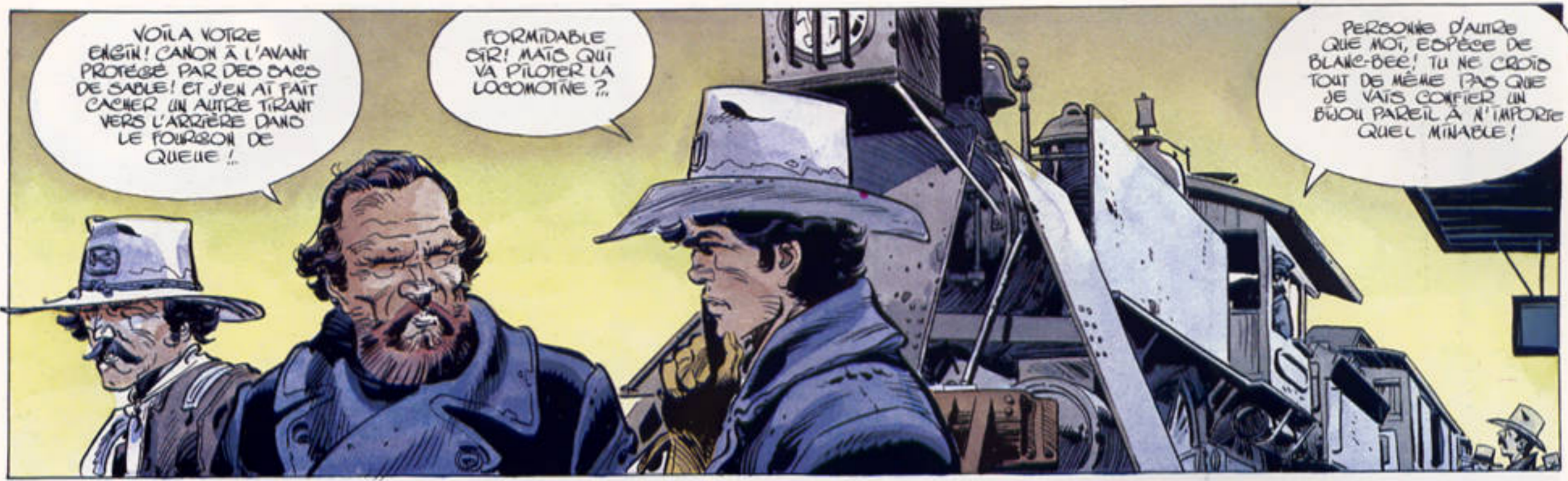
DEUX - QUE  
LES REBS NOUS  
TRAITERONT TOUS,  
SANS EXCEPTIONS,  
COMME DES ESPIONS!  
ILS N'ACCEPTERONT  
AUCUNE  
REDDITION!  
VU?



ET LE  
LENDEMAIN,  
À L'AUBE...

VOILÀ VOTRE  
TRAIN, LIEUTENANT! LA  
LOCOMOTIVE EST DU  
DERNIER  
MODÈLE!

ET ON A  
RAFLE, SUR DES  
PRISONNIERS, ASSEZ  
D'UNIFORMES  
CONFÉDÉRÉS POUR  
DÉGUISER VOTRE  
RAMASSIS DE  
CRAPULES!..



VOILA VOTRE ENGIN! CANON A L'AVANT PROTEGE PAR DES CACS DE SABLE! ET J'EN AI FAIT CACHER UN AUTRE TIRANT VERS L'ARRIERE DANS LE FOURBON DE QUELLE !!

FORMIDABLE SIR! MAIS QUI VA PILOTER LA LOCOMOTIVE ?

PERSONNE D'AUTRE QUE MOI, ESPECE DE BLAKE-BEE! TU NE CROIS TOUT DE MEME PAS QUE JE VAIS CONFIER UN BIJOU PAREIL A N'IMPORTE QUEL MINABLE!



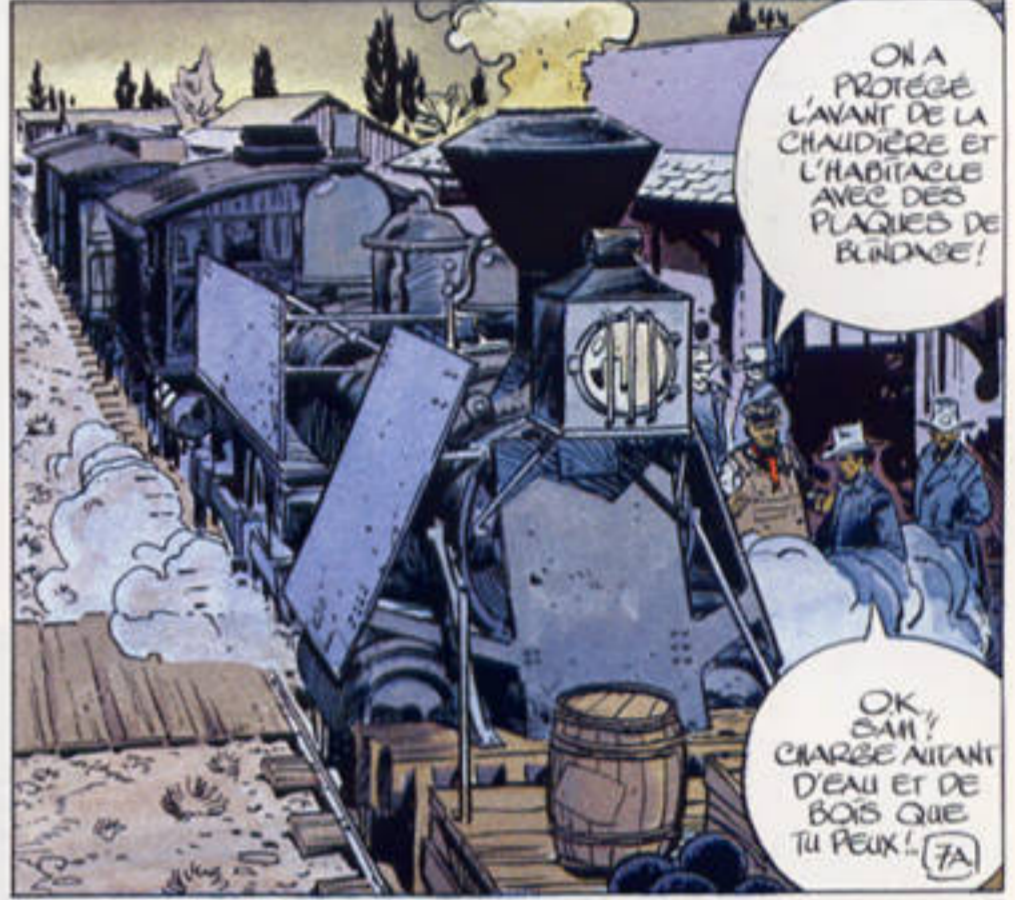
GUS, MON CHAUFFEUR, AUSSI! MOI, C'EST SAM, FIDON.

VOUS... VOUS ACCEPTEZ DE CONDUIRE VOTRE MACHINE ?



IL Y A DES SACRES RISQUES, SAM !!

T'EN FAIS PAS, GAMIN! MA "LULU BELLE" ET MOI, ON SE FAIT FORT DE PASSER A TRAVERS TOUT !!



ON A PROTEGE L'AVANT DE LA CHAUDIERE ET L'HABITACLE AVEC DES PLAQUES DE BUNDEGE!

OK, SAM! CHARGE AILANT D'EAU ET DE BOIS QUE TU PEUX !! (7A)



PLUS TARD, CE JOUR-LA...

LES REBS VERROUILLENT SOUDEMENT LA VOIE FERREE ET TOUTE LA REGION ALENTOUR. J'AI FAUT Y LAISSER MA PEAU!

COMMENT ALLEZ-VOUS FORCER LEUR BARRAGE ET EVITER QUE L'ALERTE SOIT DONNEE TOUT LE LONG DE LA LIGNE ?

EN LEUR TOMBANT DECOUS, DANS LE DOS, EN PLEINE NUIT ET A L'IMPROVISTE!



PAS QUESTION DE VOUS INFILTRER SUR LEURS ARRIERES! ILS SONT PARTOUT! J'EN SAIS QUELQUE CHOSE!

JE PASSERAI! A LA NAGE!



HEIN?!

CETTE RIVIERE TRAVERSE LE FRONT! ET ELLE COULE DANS LE BON SENS! DE NUIT NOUS Y SERONS INVISIBLES!!

!!!



RAISON DE PLUS! LES REBS NE LA SURVEILLENT SUREMENT PAS!

VOUS ETES FOU! ELLE EST COUPEE DE DANGEREUX RAPIDES!



SAM! CETTE NUIT, TU AMENERAS LE TRAIN JUSQU'AUX PREMIERES LIGNES! ET TU FORCERAS, A MON SIGNAL, DES QUE NOUS AURONS NETOYE LA VOIE DEVANT LUI!

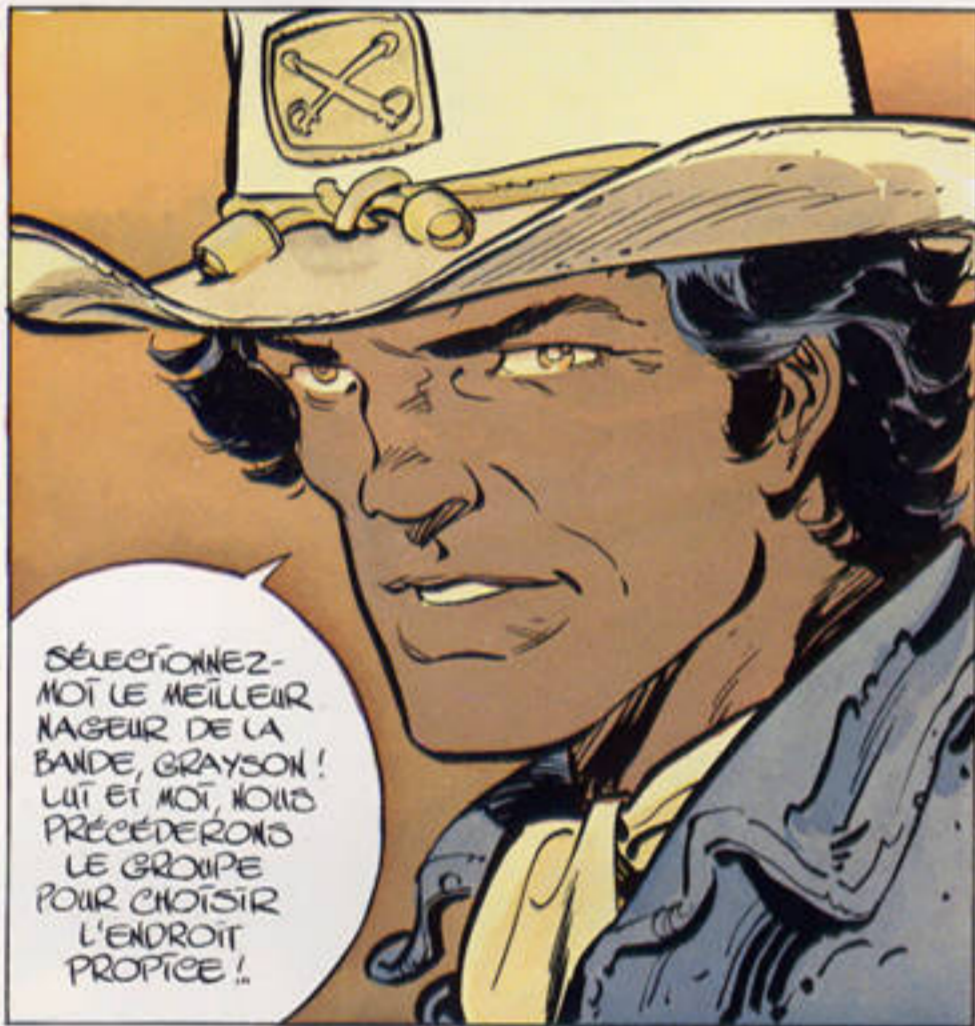


SERGEANT GRAYSON!  
TROUVEZ-MOI VINGT  
HOMMES SACHANT  
NAGER, QU'ILS  
S'ÉQUIPENT D'OUTRES  
GONFLÉES D'AIR,  
POUR SE MAINTENIR  
EN SURFACE  
AVEC LEURS  
ARMES!

LE  
COURANT EST  
VIOLENT! VOUS  
N'AUREZ QU'À VOUS  
LAISSER EMPORTER  
AU FIL DE  
L'EAU!



OBJECTION, SIR!  
DANS LE NOIR ET  
AVEC LE BRUIT DE LA  
RIVIÈRE, COMMENT  
SAURONS-NOUS OÙ  
ABORDER ET NOUS  
RASSEMBLER?



SÉLECTIONNEZ-  
MOI LE MEILLEUR  
NAGEUR DE LA  
BANDE, GRAYSON!  
LUI ET MOI, NOUS  
PRÉCÉDERONS  
LE GROUPE  
POUR CHOISIR  
L'ENDROIT  
PROPRE!!



PROBABLEMENT  
PAR TET, OÙ  
LA RIVIÈRE  
COULLE  
PARALLÈLEMENT  
À LA VOIE  
À MOINS DE  
DEUX MILES,  
ET À TROIS  
MILES  
DERRIÈRE  
LES LIGNES  
ENNEMIES!



JE TENDRAI  
AU RAS DE L'EAU,  
UN FILIN EN  
TRAVERS DU  
COURANT, ENTRE  
LES DEUX RIVES.  
QUAND VOUS  
BUTEREZ  
DÉDANS...

... VOUS VOUS  
Y CRAMPONNerez  
ET VOUS VOUS HALEREZ  
JUSQU'À LA RIVE  
**GAUCHE**. IL NOUS  
RESTERA ALORS  
CINQ MILES À  
PARCOURIR À PIED!  
PLUS DE  
QUESTIONS?



O.K!  
DÉPART À  
DIX HEURES,  
CE SOIR!  
IL FAUT QU'À  
L'AUBE,  
NOTRE TRAIN  
SOIT DÉJÀ LOIN,  
EN TERRITOIRE  
CONFÉDÉRÉ!



POUR FAIRE  
DIVERSION, LE  
GÉNÉRAL FERA  
SIMULER, À MINUIT,  
UNE VIOLENTE ATTAQUE  
FRONTALE CONTRE  
LE POSTE QUI BARRE  
LA VOIE!

ET, À  
DIX HEURES  
CE SOIR-LÀ...



KIDS!  
J'AI TENU À VOUS  
SQUATTER PERSONNELLEMENT  
BOUNE CHANCE ET À VOUS  
RENOUVELER PERSONNELLEMENT  
MA PAROLE D'OFFICIER,  
DE GRÂCIER TOUS CEUX  
D'ENTRE VOUS QUI DE SERONT  
CONDUITS EN BRAVES!  
J'ESPÈRE VOUS  
REVOIR TOUS!

MERCI,  
SIR! SERGEANT  
GRAYSON! FAITES  
EMBARQUER TOUT  
LE MONDE!

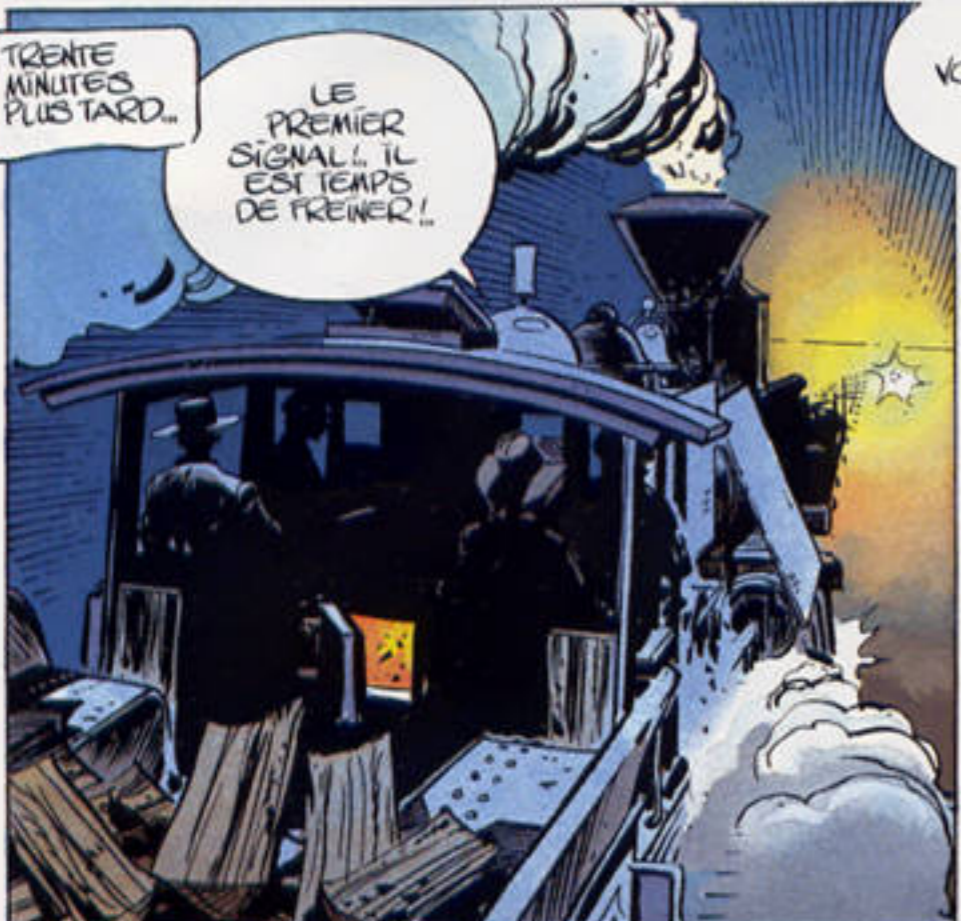


VOUS TENEZ PROBABLEMENT LE SALUT DE NOTRE ARMÉE ENTRE VOS MAINS, LIEUTENANT !!

JE NE L'OUBLIERAI PAS SIR!



QUELQUES INSTANTS APRÈS, QUITTANT CHATANOOGA, LA "LILI BELLE" S'ENFORCE TOUS FEUX ÉTEINTS ET À TOUTE VAPEUR, À TRAVERS LA NUIT, ENPORTANT SES OCCUPANTS VERS LA PLUS FOLLE DES AVENTURES...



TRENTE MINUTES PLUS TARD...

LE PREMIER SIGNAL !! IL EST TEMPS DE FREINER !!



NOUS VOILÀ ARRIVÉS, FISTON !!

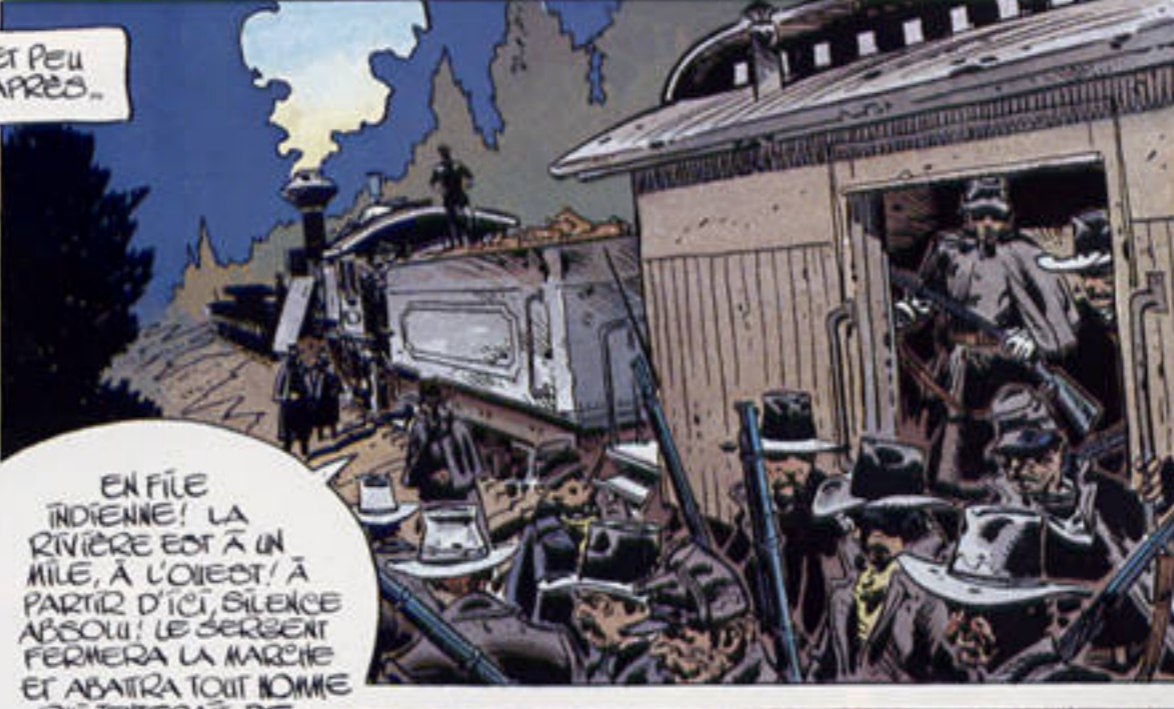
TERMINUS ! TOUT LE MONDE DESCEND !

PAS VOUS, DAVIS ! VOUS N'ÊTES PAS REMIS DE VOTRE BLESSURE ! VOUS RESTEZ SUR LE TRAIN AVEC LE CAPORAL PELTON ET SES CONVOYEURS ! C'EST UN ORDRE !



LES AVANT-POSTES RESS ONT À UN DEMI-MILE... LA CHANCE EST AVEC VOUS ! IL N'Y A PAS DE LIGNE !

PARFAIT !! GRAYDON, FAITES DEBARQUER VOTRE SECTION !!



ET PEU APRÈS...

EN FILE INDIENNE ! LA RIVIÈRE EST À UN MILE, À L'OUEST ! À PARTIR D'ICI, SILENCE ABSOLU ! LE SERBENT FERMERA LA MARCHÉ ET ABATRA TOUT HOMME QUI TENTERAIT DE S'ÉCARTER !



MAIS, AUPARAVANT, TOUT LE MONDE SE NOTICRIRA LE VISAGE AVEC DU BOIS BRÛLÉ ET NOTICRIRA LE CAÏON DE SON FUSIL POUR ÉVITER LES REFLETS !



À TRAVERS DES BOTO ÉPAIS, DANS UNE OBSCURITÉ TOTALE LA MINCE COLONNE A ENTAMÉ SA MARCHÉ D'APPROCHE...

ET APRÈS  
TRENTE  
MINUTES DE  
PROGRESSION  
TATONNANTE  
À LA  
BOUSSOLE...

**OW!**

HELL!  
LA RIVIÈRE!  
UN PAS DE PLUS  
ET J'Y BASCULAIS  
IL FAIT PLUS  
NOIR QU'EN  
ENFER!

VOILÀ VOTRE  
NAGEUR DE  
PREMIÈRE CLASSE,  
SIR! STEVE  
GARRET!

OK Y VA,  
STEVE! LES  
AUTRES, VOUS  
NOUS SÛREZ  
DANS DIX  
MINUTES!

VOUS FEREZ  
COMME NOUS!  
VOUS VOUS ATTACHEZ  
PAR LE PIED, LES  
UNS AUX AUTRES  
POUR RESTER  
GROUPEZ...  
À L'EAU, STEVE!

EN QUELQUES  
SECONDES, SOUTENUS  
PAR LEURS BOUÈES  
IMPROVISÉES, BLUEBERRY  
ET GARRET, EMPORTÉS  
PAR UN COURANT  
FURIEUX, DISPARAISSENT  
AUX YEUX DE  
LEURS COMPAGNONS...

GOOD LORD!  
À CE TRAIN,  
NOUS PARCOURRONS  
LES TROIS MILES  
PRÉVUS EN MOINS  
D'UNE DEMI-  
HEURE!

ET SoudAIN  
LA RIVIÈRE  
S'EMBALE.  
SON FLOT  
RUGISSANT  
DE MUE EN  
RAPIDES,  
BONDISSANT  
ENTRE DES  
BANKS  
ROCHEUX  
MEURTRIERS...

MÊME  
S'IL Y A DES  
SENTINELLES  
SUR LES RIVES,  
ELLE NE  
PEUVENT RIEN  
VOIR, NI RIEN  
ENTENDRE!...

OUF!  
FINI L'ENFER!  
ET NOUS AVONS  
LARGEMENT  
DÉPASSÉ LES  
LIGNES ENNEMIES  
SANS ÊTRE  
REPERÉS!

LES RIVES SONT  
BASSES ET LE COURANT  
BEAUCOUP PLUS CALME!  
C'EST L'ENDROIT  
OÙ ABORDER!

PEU  
APRÈS...

ATTACHE  
SOLIDEMENT LE FILIN  
À CET ARBRE! JE  
VAIS REMORQUER  
L'AUTRE BOUT JUSQU'AU  
BORD D'EN FACE  
ET L'Y AMARRER!

TOUT EN SE  
LAISSANT  
ENTRAÎNER  
PAR LE COURANT  
BLUEBERRY NAGE  
VIGILEMENT  
POUR LE  
TRAVERSER ET  
GAGNER  
L'AUTRE RIVE...



OUF !  
À PRÉSENT,  
IL ME FAUT  
REMONTER CETTE  
RIVE, JUSQU'À  
HAUTEUR DE GARRET,  
ET TROUVER OÙ  
AMARRER CE  
FILIN !

PEU  
APRÈS...



JE DOÏS Y  
ÊTRE ! LE CÂBLE EST  
PERPENDICULAIRE AU  
COURANT ! ET JE POURRAI  
LE TENDRE À RAS DE  
L'EAU, AUTOUR DE  
CE ROCHER !



ET VOILÀ !  
IL NE ME  
RESTE PLUS QU'À  
REJOINDRE  
GARRET, DE  
L'AUTRE  
CÔTÉ !



CEPENDANT,  
À 3 MILES,  
EN AMONT,  
LE SERGENT  
GRAYSON ET  
LE GROS DES  
VOLONTAIRES  
SE SONT MIS  
À L'EAU, À  
LEUR TOUR...



ET BIENTÔT,  
INDÉCELABLES  
GRÂCE À  
L'OBSCURITÉ  
PROFONDE ET  
AU VACARME DE  
L'EAU, LES  
MASSEURS PASSENT  
SOUS LE NEZ DES  
RARES SENTINELLES  
CONFÉDÉRÉES,  
D'AILLEURS PEU  
VIGILANTES, POSTÉES  
SUR LES RIVES...



QUINZE MINUTES PLUS  
TARD, ILS BURENT  
DANS LE CÂBLE  
TENDU AU RAS DE  
L'EAU PAR BLUEBERRY,  
ET, STOPPÉS NET, S'Y  
CRAMPONNENT  
AUSSITÔT !



...PUIS, SE  
HALANT AU  
LONG DU FILIN,  
REPRENNENT  
PIED UN À UN  
SUR LA RIVE...

DÉPÊCHONS !  
DÉTACHEZ VOS OUTRES,  
CACHEZ-LES, ET  
EN ROUTE ! LA VOIE  
PERRÉE PASSE À DEUX  
MILES D'ICI, AU MILIEU  
DE CES BOIS...



ET APRÈS UNE  
DEMI-HEURE  
DE MARCHÉ...

LÀ !  
LE CHEMIN  
DE FER !



NOUS Y VOTER! NOUS SOMMES A DEUX MILES EN AVAL DES DEFENSES ENNEMIES BLOQUANT LA VOIE! NOUS ALLONS REMONTER JUSQUE-LA, EN CASSANT, TOIT AU LONG, LES FILS TELEGRAPHIQUES!



TOIT EN PROGRESSANT RAPIDEMENT VERS LE NORD, LES VOLONTAIRES, PAR EQUIPES DE DEUX, ET, GRACE A UNE TECHNIQUE TRÈS SIMPLE,...



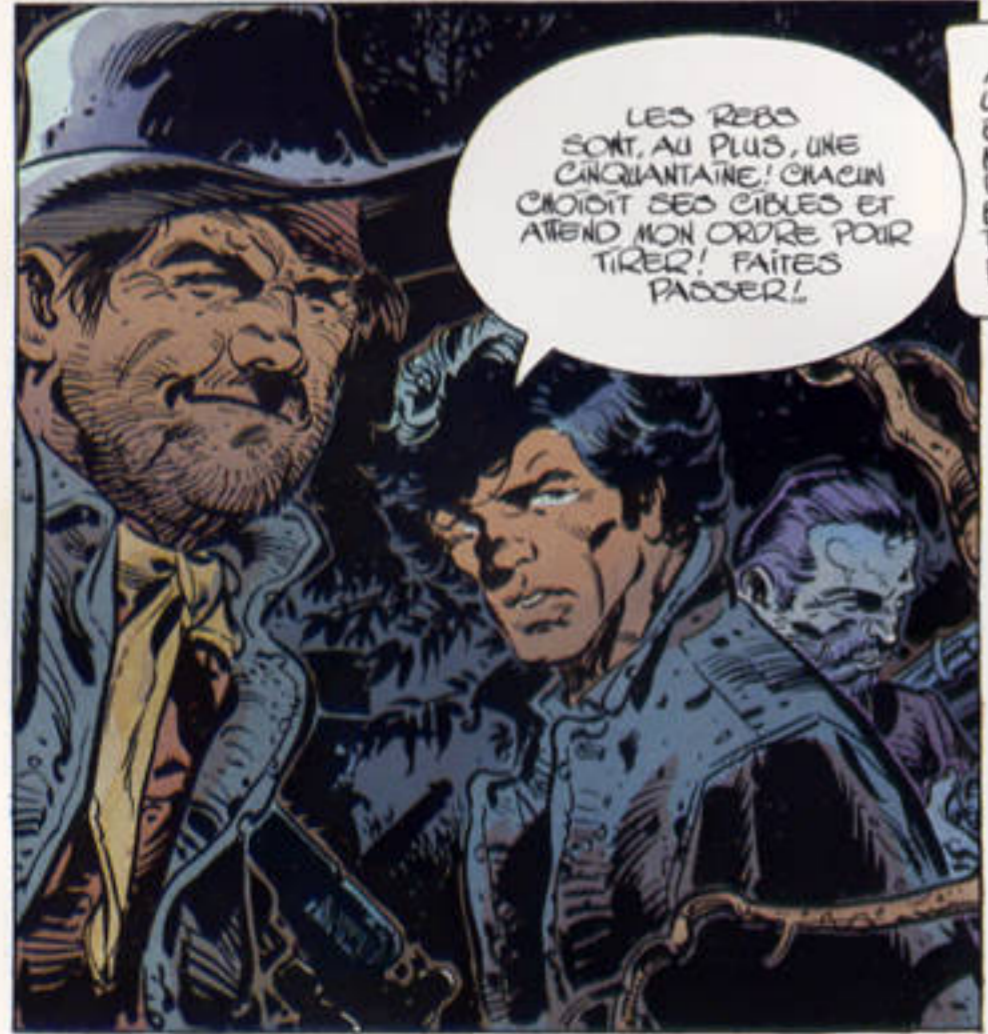
...DETRUISENT SANS PEINE ET SYSTEMATIQUEMENT LES FILS DE TELEGRAPHE, EN DE MULTIPLES POINTS...

**CRAC!**

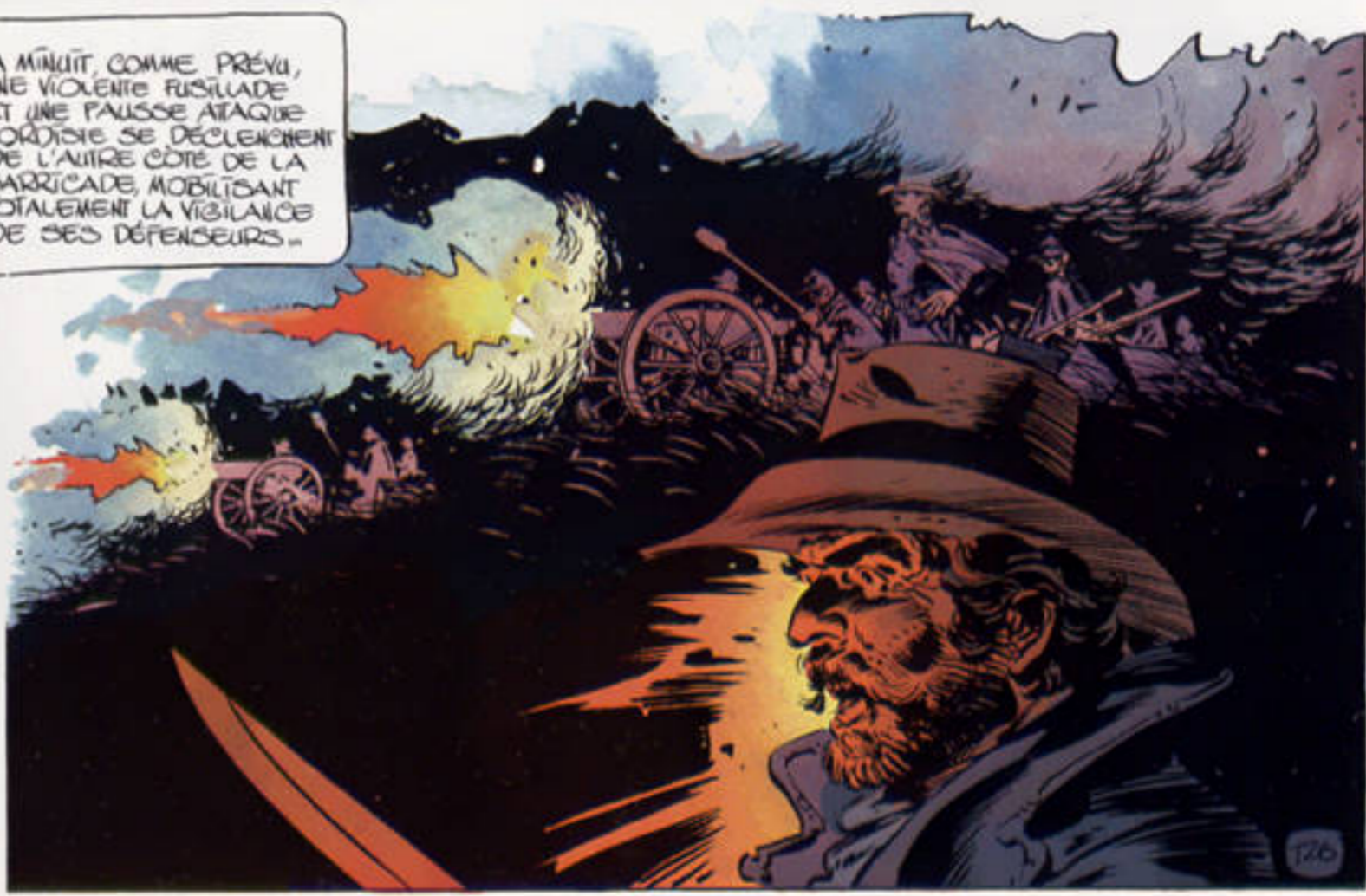


PEU AVANT MINUIT, BLUEBERRY ET SES HOMMES, PARVIENNENT DANS LE DOS DE LA TROUPE DEFENDANT LE BARRAGE QUI COUPE LA VOIE..

VOILA NOTRE OBJECTIF! SUPERBEMENT ECLAIRE PAR LES FEUX DE BIVOUAC!..



LES REBS SORT, AU PLUS, UNE CINQUANTAINE! CHACUN CHOISIT SES CIBLES ET ATTEND MON ORDRE POUR TIRER! FAITES PASSER!



A MINUIT, COMME PREVU, UNE VIOLENTE FUSILLADE ET UNE PAUSSE ATTAQUE NORDISTE SE DECLARENT DE L'AUTRE COTE DE LA BARRICADE, MOBILISANT TOTALEMENT LA VIGILANCE DE SES DEFENSEURS..

EXACTEMENT CE QU'ATTENDAIT BLUEBERRY...

**FEU À VOLONTÉ!...**

UNE FOLLE ET SOUDAINE PANIQUE SAISIT LES CONFEDÉRÉS PRIS ENTRE DEUX FEUX MEURTRIERS ET PRÉCISÉS DE CROIRE À LA TRAHISON...

ON... ON... ON... NOUS FUSTILÉ DANS LE DOS!

NOUS SOMMES Tournés!

SAINES QUI PEUT! NOUS ALLONS ÊTRE CERNÉS!

ARRÊTEZ! À VOS POSTES! ÉTEIGNEZ LES FEUX!

DAMN IT! TÉLÉGRAPHIEZ AU QUARTIER GÉNÉRAL! NOUS SOMMES DÉBORDÉS! RÉCLAMEZ D'URGENCE DES RENFORTS!

ALORS, IL NE NOUS RESTE PLUS QU'À NOUS REPLIER AVANT D'ÊTRE COMPLÈTEMENT CERNÉS!

LES RESS DE DÉBANDENT! VITE! REJOIGNONS LES COPAINS D'EN FACE ET OUVREZ LE PASSAGE AU TRAIN! EN AVANT!...

IMPOSSIBLE, SIR! LA LIGNE EST COUPÉE!

UN QUART D'HEURE PLUS TARD, AUX AVANT-POSTES NORDISTES...

UNE FUSÉE VERTE! CE DIABLE DE BLUEBERRY A RÉUSSI!

LE SIGNAL! GUS! ON Y VA!

PRESSONS! FAUTE DE FONCTEUR TÉLÉGRAPHIER LES SAUDIOTES ONT SÛREMENT DÉPÊCHÉ UN COURRIER À CHEVAL VERS LEUR QUARTIER GÉNÉRAL! IL NOUS FAUT LE BATTRE DE VITESSE!

ET UN MILE PLUS LOIN...

GOOD LORD! ILS ONT FAIT VITE POUR DÉBLOQUER LA VOIE!...

SAM! ON STOPPE JUSTE LE TEMPS DE RÉCUPÉRER BLUEBERRY ET SES HOMMES!

EN MOINS DE TROIS MINUTES, LES VINGT HOMMES ONT EMBARQUÉ ET, À TOUTE VAPEUR, LE CONNOT FONCE À NOUVEAU VERS LE SUD...



NOUS COURONS UN RISQUE ÉNORME SUR CETTE VOIE UNIQUE, FISION! TOMBER NEZ À NEZ, AVEC UN TRAIN CONFÉDÉRÉ, ARRIVANT EN OENS INVERSE!



À KINGOLD! À DIX MILES D'ICI! UN BLED PERDU! JUSTE UNE HALTE AVEC UN SEUL EMPLOYÉ!

EXACT, SAM! NOUS ALLONS DÉGAGER LE PASSAGE! OÙ SE TROUVE LA PROCHAINE STATION DE TÉLÉGRAPHIE, SUR CETTE LIGNE?

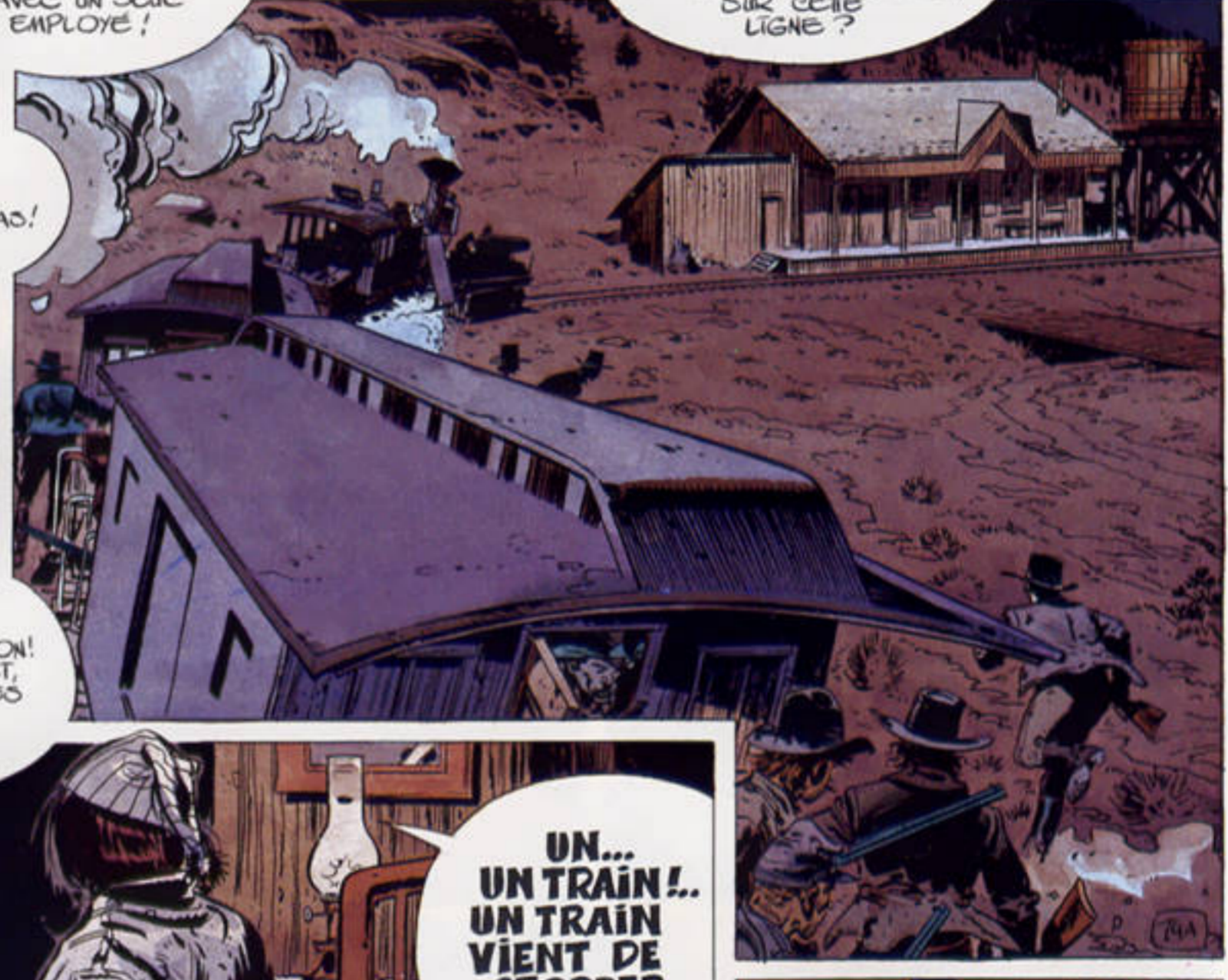
TU Y STOPPERAS!

VOILA KINGOLD!

QUINZE MINUTES PLUS TARD...



DAVIES! PRÉVEZ GRAYSON! SÎTÔT À L'ARRÊT, QUE SES HOMMES CERNENT LA BARAQUE!



?!?! QU'EST-CE QUI T'ARRIVE, NOAH?

UN... UN TRAIN!.. UN TRAIN VIENT DE STOPPER, DANS MA GARE!?



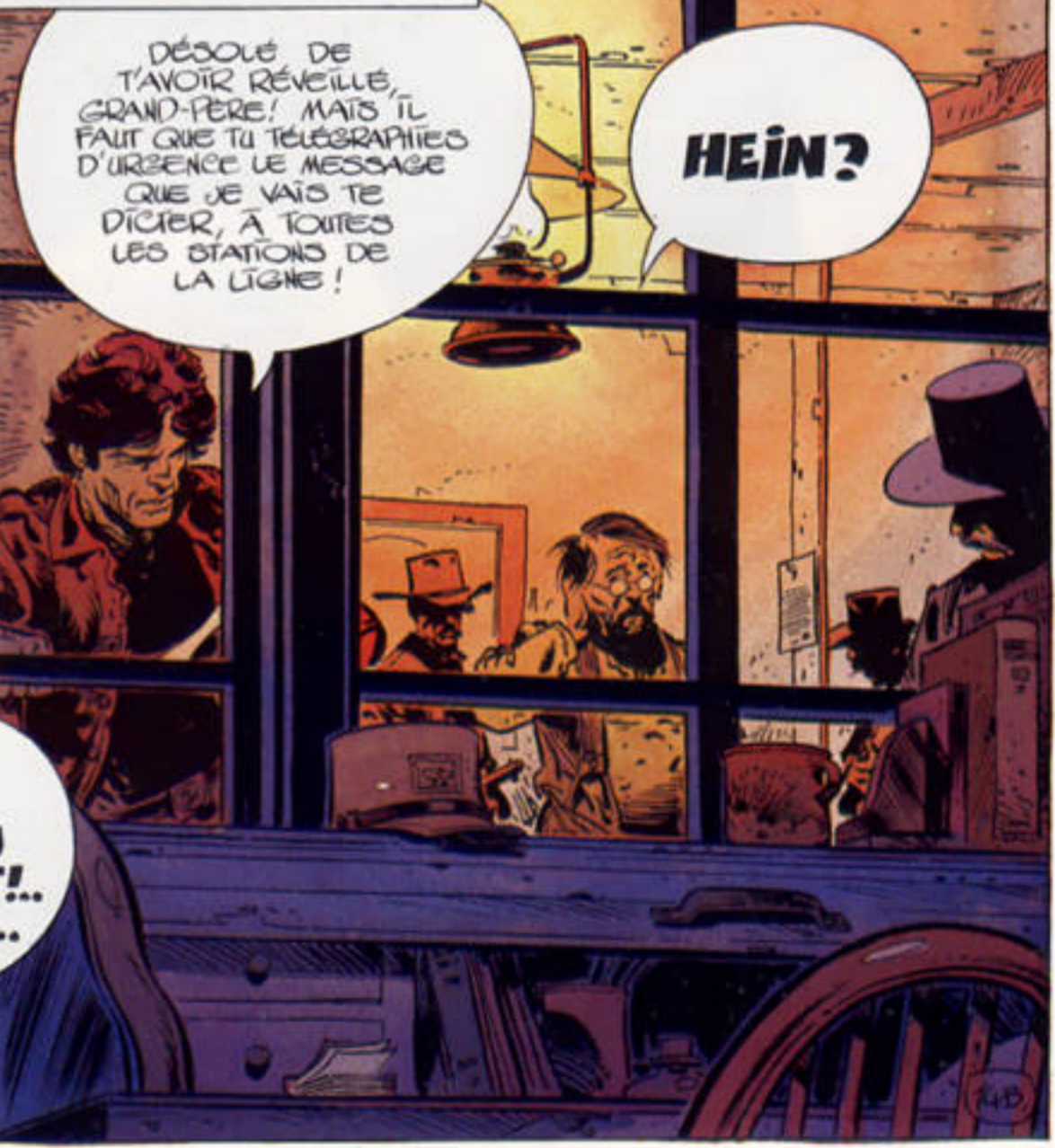
ET APRÈS??

C'EST TÏNSENSE! À CETTE HEURE? ET JE N'AI MÊME PAS ÊTÊ PRÉVENU! BLOOD'N'GUTS! ILS VONT M'ENTENDRE!



OOOH!..

PAS UN CRÏ, OU TU ES MORT!.. AVANCE!..



DÉSOLÉ DE T'AVOIR RÉVEILLÉ, GRAND-PÈRE! MAIS IL FAUT QUE TU TÉLÉGRAPHIES D'URGENCE LE MESSAGE QUE JE VAIS TE DICIER, À TOUTES LES STATIONS DE LA LIGNE!

HEIN?



QUIT...  
QUIT ÊTES-VOUS?  
QUEL EST CE  
TRAIN?!

TOP SECRET!  
TU POTES TROP DE  
QUESTIONS! AU  
TRAVAIL, L'AMI!

URGENT ET  
IMPORTANT! ORDRE  
DE DÉGAGER LA  
VOIE, POUR  
LAISSER PASSER EN  
PRIORITÉ ABSOLUE  
LE TRAIN DU  
GÉNÉRAL GRIFFITH,  
ARRIVANT DU  
NORD!

?!?!?

TU  
DONNES LA  
DATE, L'HEURE,  
L'INDICATIF DE TA  
STATION ET TU  
SIGNES DU NOM  
DE L'OFFICIER  
QUI RÉGLE  
LE TRAFIC  
SUR LA  
LIGNE!..



J'ESPÈRE POUR TOI  
C'EST SON VRAI NOM!..  
NOUS T'EMMENONS EN  
OTAGE! TU ES  
MORT SI TU  
NOUS AS  
ROULÉS!..

LE...LE  
MAJOR  
CAMPBELL?

MAUGRE VOS  
UNIFORMES, VOUS N'ÊTES  
PAS DES NÔTRES,  
HUH?

...VOILA QUI  
T'EMPÊCHERA DE  
DONNER L'ALERTE  
APRÈS NOTRE  
DEPART!

PAS  
EXACTEMENT!  
TERMINE?..  
OK! ET  
MAINTENANT!..

OOH!



EN ROUTE,  
LES GARS!  
VITE!  
ET TOI,  
GRAND-PÈRE  
VA TE  
RECOUCHER!  
INUTILE DE  
JOUER  
LES  
HÉROS!

MOINS DE DIX  
MINUTES APRÈS  
AVOIR STOPPÉ  
À KINGOLD, LE  
TRAIN EN REPART,  
PROVISIONS D'EAU  
ET DE DOIS  
COMPLÉTÈES!..

NOUS  
ALLONS POUVOIR  
BIENTÔT VÉRIFIER SI  
VOTRE TÉLÉGRAMME  
A RÉELLEMENT ABUSÉ  
LES REBS, LIEUTENANT!  
NOUS TRAVERSERONS  
DALTON, D'ICI UNE  
DEMI-HEURE!..



ET TRENTE  
MINUTES  
PLUS TARD!..

ÇA MARCHE, FIÉTON!  
LE CHEF DE GARE NOUS  
SIGNALE QUE LA VOIE  
EST LIBRE! IL A FAIT  
LE VIDE DEVANT  
NOUS!..

JE  
DOUTE QUE  
ÇA CONTINUE  
LONGTEMPS, BLUEBERRY!  
L'ENNEMI FINIRA  
BIEN PAR  
COMPRENDRE!

SÛR, DAVIES!  
L'IMPORTANT EST  
QUE NOUS SOYONS,  
ALORS LE PLUS  
LOIN POSSIBLE EN  
TERRITOIRE  
CONFÉDÉRÉ!..



PLUS NOUS SERONS ÉLOIGNÉS DU FRONT MOINS IL Y AURA DE TROUPES POUR NOUS BARRER LA ROUTE!

HEY! SAM! POURQUOI RALENTIS-TU ?



C'EST LA RÈGLE, FISTON! NOUS ABORDONS LE TUNNEL DES BLUE HILLS !

HEY ?? STOPPE JUSTE À L'ENTRÉE !



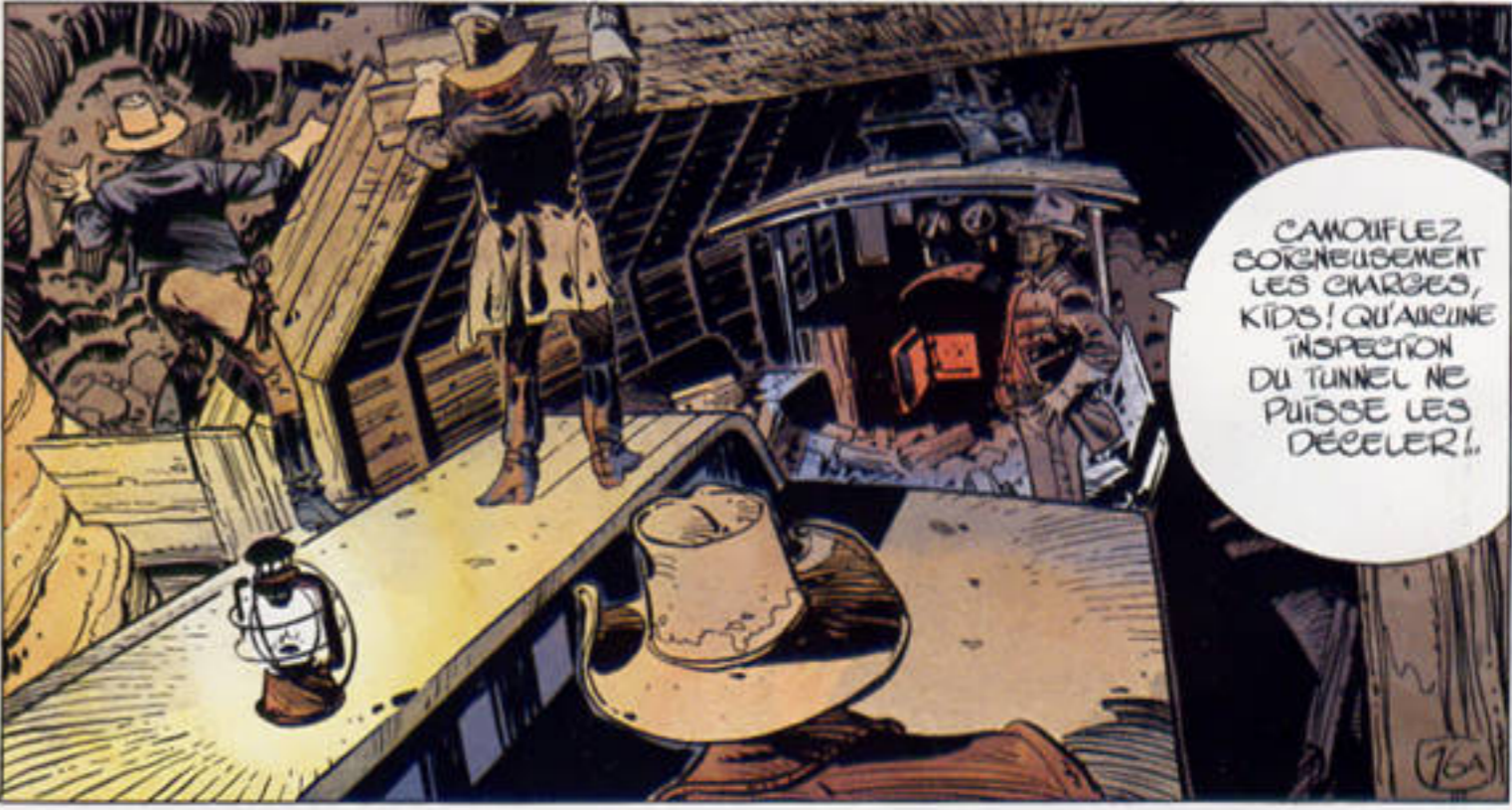
ET VOILÀ!

ENCORE UN ARRÊT !!! C'EST DE LA FOLIE!



SERGEANT GRAYSON! FAITES TRUFFER LA VOÛTE ET LES PAROIS DU TUNNEL DE CHARGES EXPLOSIVES, À MÈCHES COURTES!

AYE AYE SIR!



CAMOUFLÉZ SOIGNEUSEMENT LES CHARGES, KIDS! QU'AUUNE INSPECTION DU TUNNEL NE PUISSE LES DÉCELER!



TRAVAIL TERMINÉ, SIR! LES TROUS DE MINES ET LES MÈCHES SONT INVISIBLES! MAIS IL SUFFIRA D'UNE MINUTE POUR LES METRE À FEU!

OK, SERGENT! NOTEZ TRÈS PRÉCISÉMENT L'EMPLACEMENT DES CHARGES ET EN ROUTE!



DAMN IT! NOUS AVONS PERDU PRÈS DE VINGT MINUTES, LIEUTENANT!



REPRENANT SA COURSE, LE TRAIN FRANCIIT LE TUNNEL...

VOUS... VOUS COMPTÉZ FAIRE D'AUTRES ARRÊTS ?



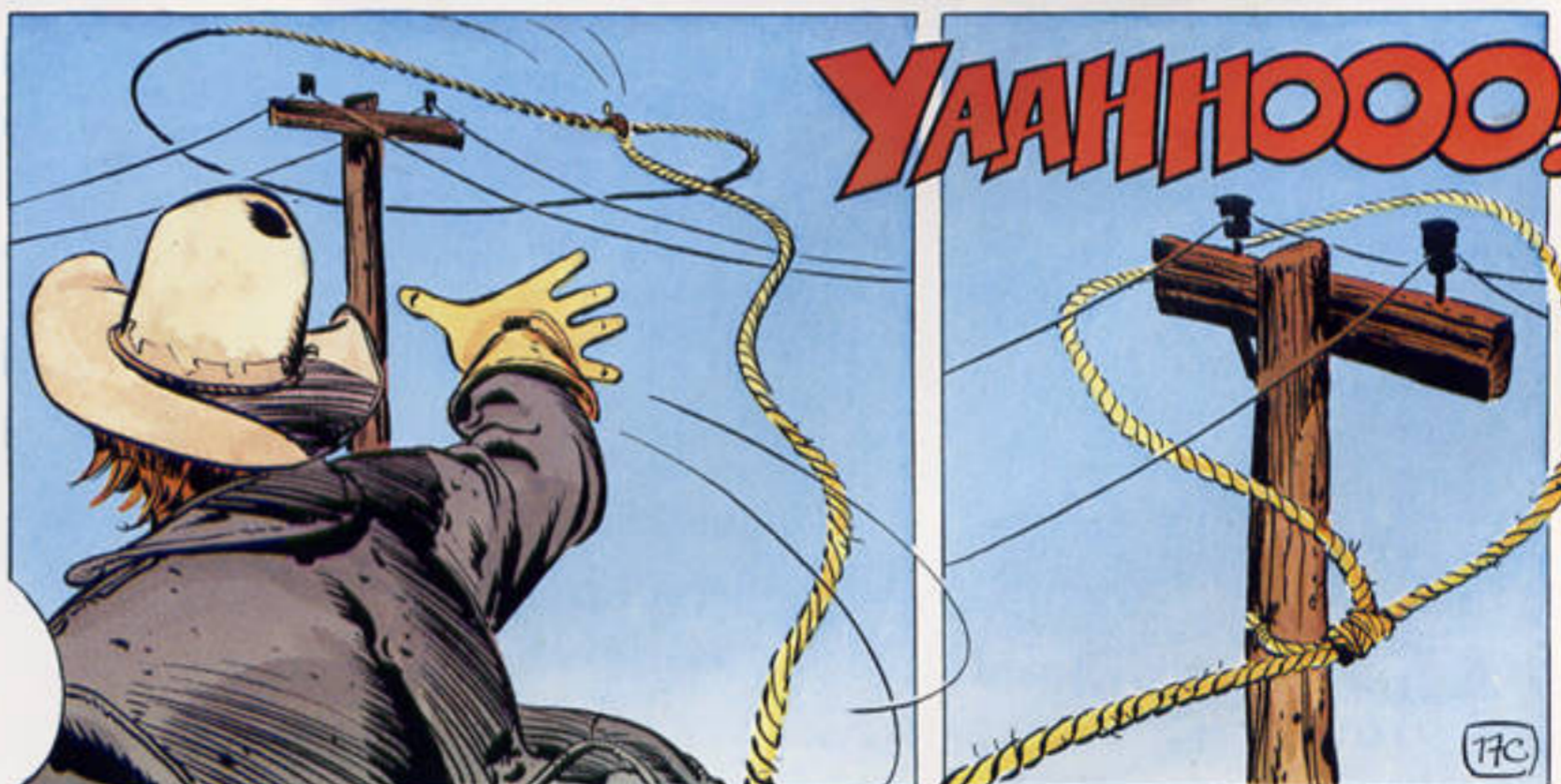
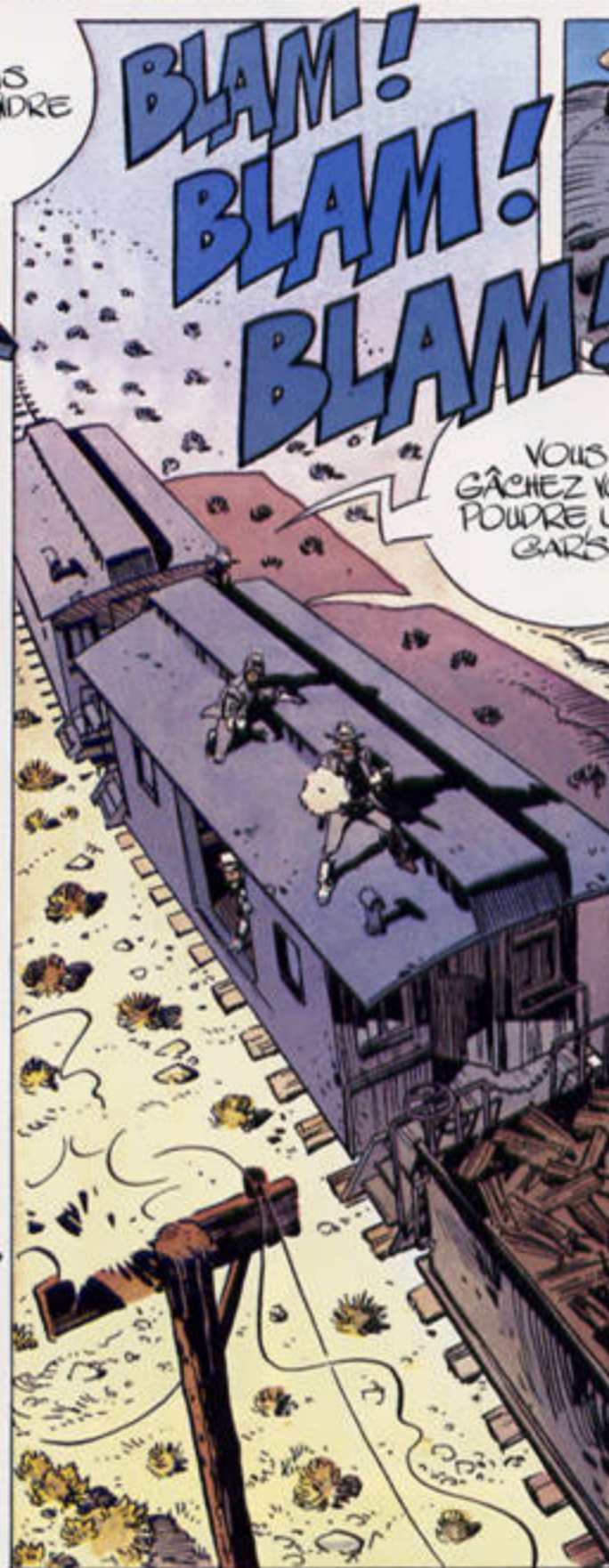
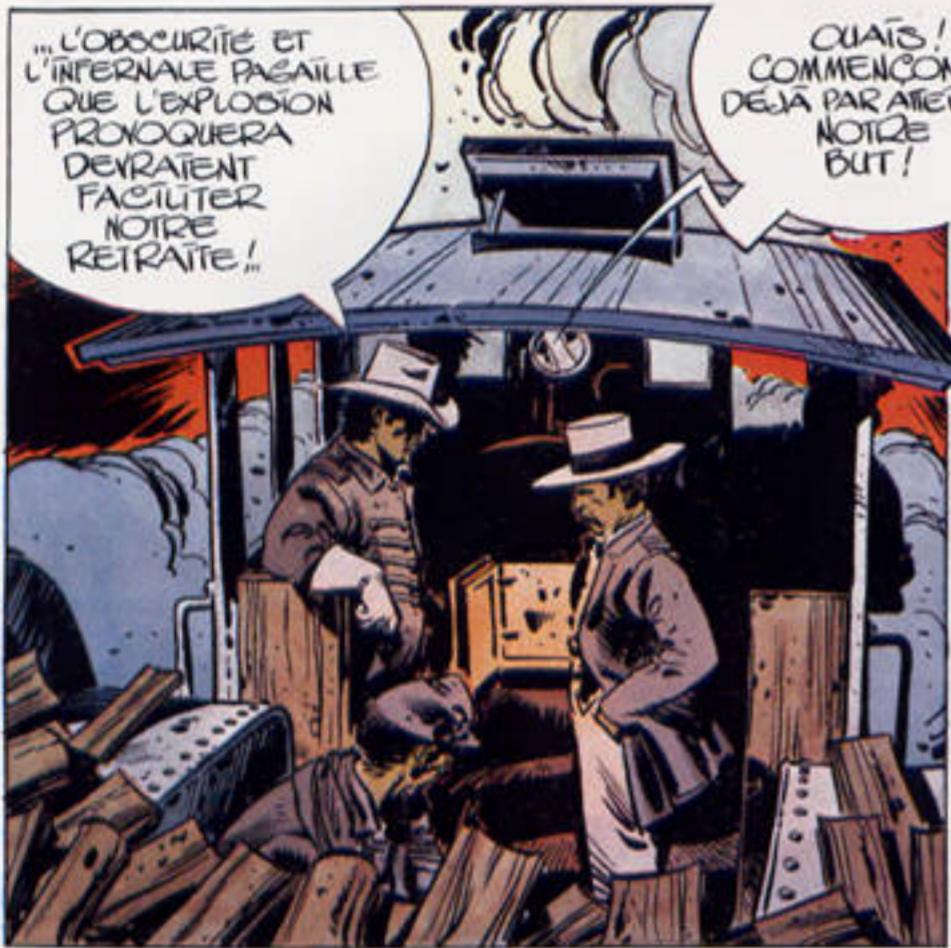
NOUS ALLONS MINER AU PASSAGE TOUS LES POINTS OÙ L'ON PEUT STOPPER DURABLEMENT LA MONTÉE DES TRAINS CONFÉDÉRÉS VERS LE NORD!

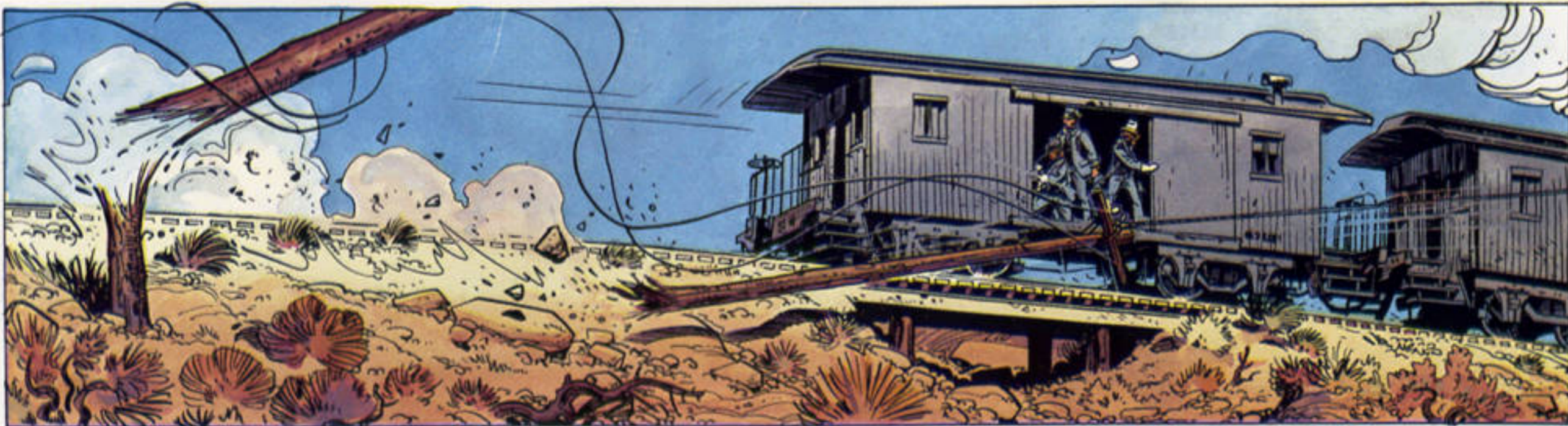
CE N'EST PAS TOUT, DAVIES! EN ROUTE SAM!

?!?!?



AÏN SI NOTRE MISSION PRINCIPALE ÉCHOUE, NOUS EMPÊCHERONS QUAND MÊME L'OFFENSIVE DES REBS, EN BLOQUANT LEUR LIGNE DE RAVITAILLEMENT!





LA PROCHAINE STATION EST RESECA! À 40 MILES D'ICI, ET A MI-CHEMIN DE NOTRE OBJECTIF!..

VA FAUT-IL Y PASSER EN PLEIN JOUR, FILS!

PLUS NOUS AVANONS ET PLUS NOS CHANCES DE NE PAS ÊTRE SIGNALÉS EN AYAL DE LA LIGNE DIMINUENT!..

PAS SÛR, DAVIES!

D'ICI QUE LES REBS, DERRIÈRE NOUS, AIENT RÉPARÉ LES FILS TÉLÉGRAPHIQUES ET PUISSENT DONNER L'ALERIE NOUS TOUCHERONS AU BUT!

C'EST OUBLIER QU'IL Y A D'AUTRES POSTES DE TÉLÉGRAPHE DANS LE NORD QUE CEUX QUI BORDENT LA LIGNE! L'ENNEMI A DÛ Y DÉPÊCHER DES COURRIERS!

AU PIRE, NOUS DEVRIONS ATTEINDRE NOTRE OBJECTIF, AU DÉBUT DE LA NUIT!

JE VOUS RÉPÈTE QUE L'ENNEMI A DÛ INMANQUABLEMENT DÉPÊCHER DES COURRIERS À CHEVAL!..

SÛR! MAIS D'APRÈS MES CALCULS ET COMPTE TENU DU SACRÉ DÉTOUR QUE CES CAVALIERS ONT DÛ SE TAPER AVANT DE POUVOIR CÂBLER, NOUS LES BATONS ENCORE DE VITESSE!

VOICI LA RIVIÈRE OOSTAMAULA, MON GARS! RESECA EST JUSTE À TROIS MILES AU-DELÀ!

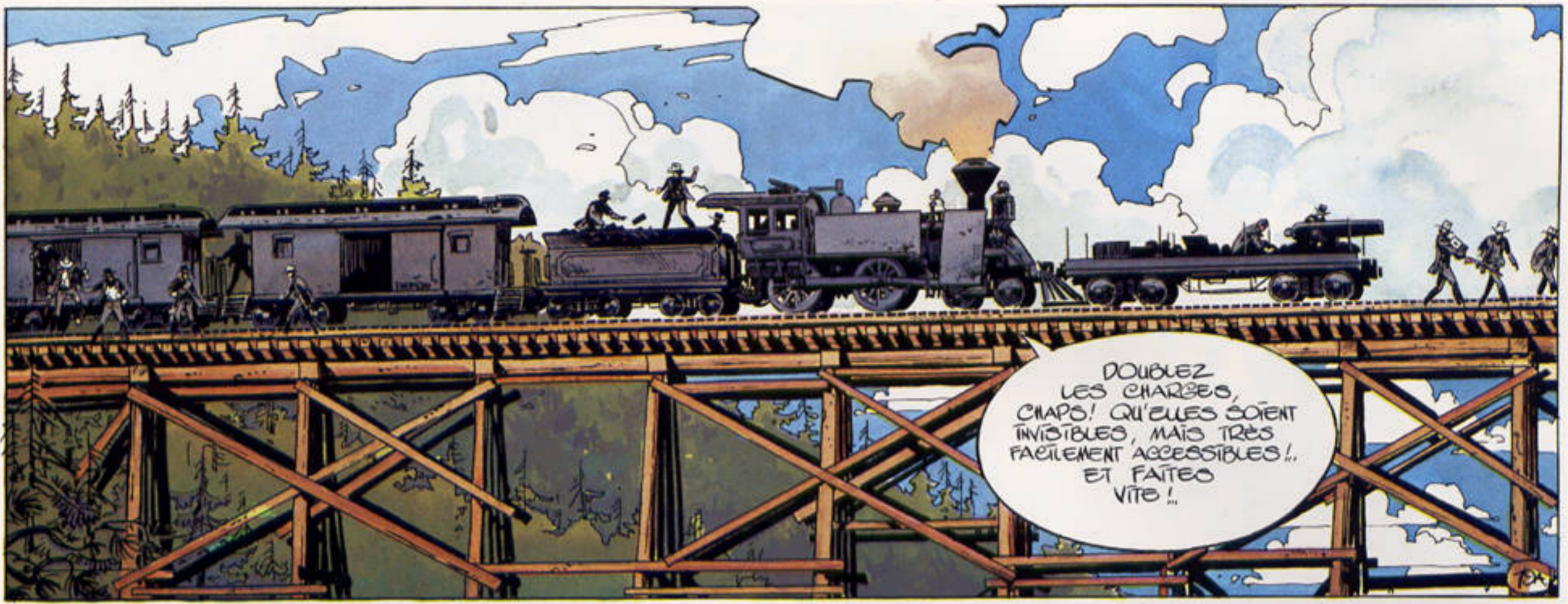
UNE HEURE ET DEMIE PLUS TARD..

TU STOPPERAS LE TRAIN AU MILIEU DU PONT, SAM! JUSTE LE TEMPS DE MINER SES DEUX EXTRÉMITÉS!..

HEÏN?!

C'EST MOI QUI COMMANDE, DAVIES! SERBENT, EXECUTION!..

VOUS ÊTES FOU? NOUS AVONS DÉJÀ ASSEZ PERDU DE TEMPS COMME ÇA!



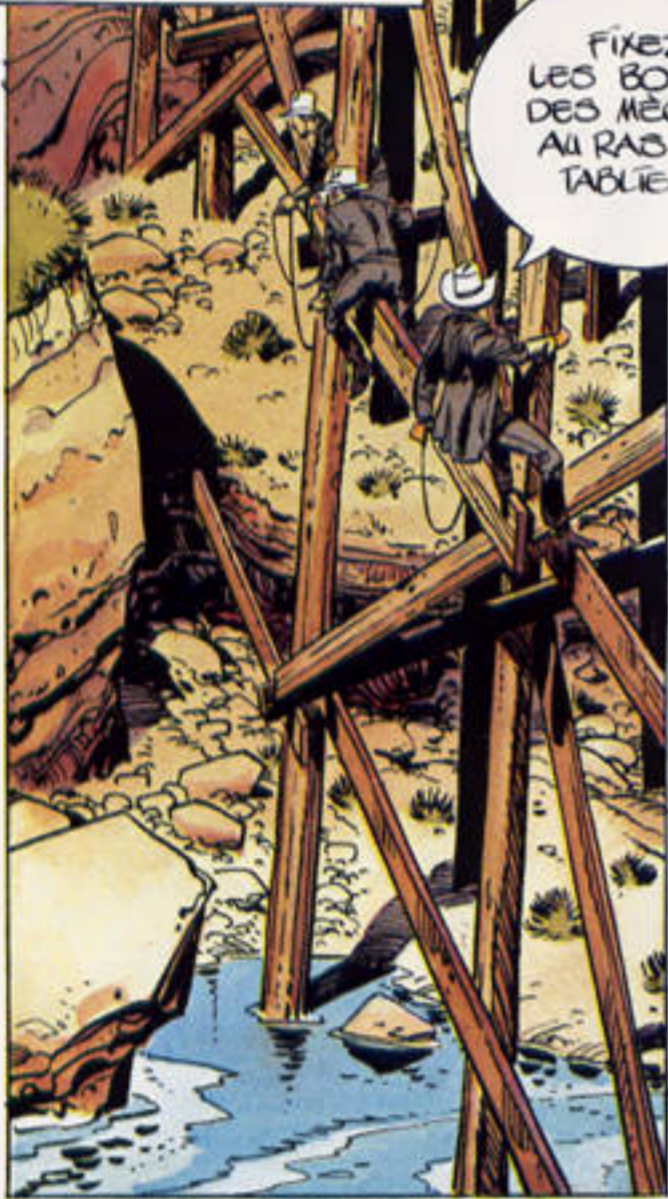
DOUBLEZ  
LES CHARGES,  
CHAPS! QU'ELLES SOIENT  
INVISIBLES, MAIS TRÈS  
FACILEMENT ACCESSIBLES!!  
ET FAITES  
VITE!!

EN MOINS DE QUINZE  
MINUTES, LES SABOTEURS  
ACHEVÈNT DE PLACER  
LEURS EXPLOSIFS  
SOUS LES ASSISES DU  
DU PONT...

SI TÔT LE MÉNAGE  
TERMINÉ, LE CONVOI  
A REPRIS SA COURSE  
INFÉRNALE... ET  
QUELQUES MINUTES  
PLUS TARD...

VOILÀ RESECA!  
DIEU VEUILLE QUE  
TU AIES CALCULÉ  
JUSTE, FILS!

LA VILLE EST  
ASSEZ IMPORTANTE!  
SI ON NOUS Y  
BLOQUE, NOUS N'EN  
RESSORTIRONS  
PAS!



FIXEZ  
LES BOUTS  
DES MÊCHES,  
AU RAS DU  
TABLIER!!



VA FALLOIR  
RALENTIR PENDANT  
LA TRAVERSÉE  
DE LA  
GARE!!

**SURTOUT  
PAS!..**  
FONCE LE PLUS  
VITE QUE TU PEUX!

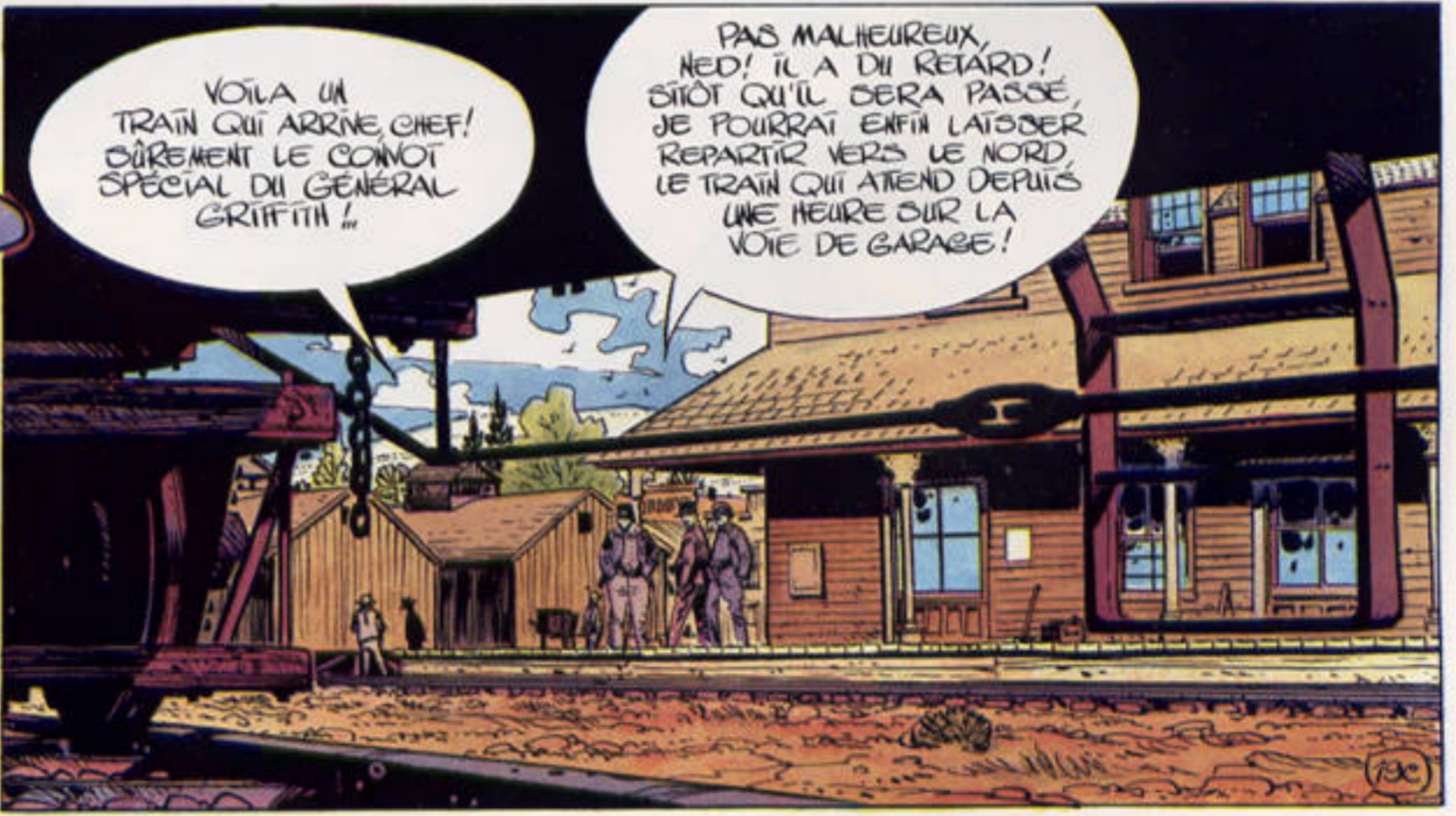


GOOD LORD!  
SI LA VOIE N'EST  
PAS LIBRE OU SI UN  
ATELIER EST FERMÉ,  
C'EST LA  
CATASTROPHE!

J'AI DIT =  
**FONCE!**

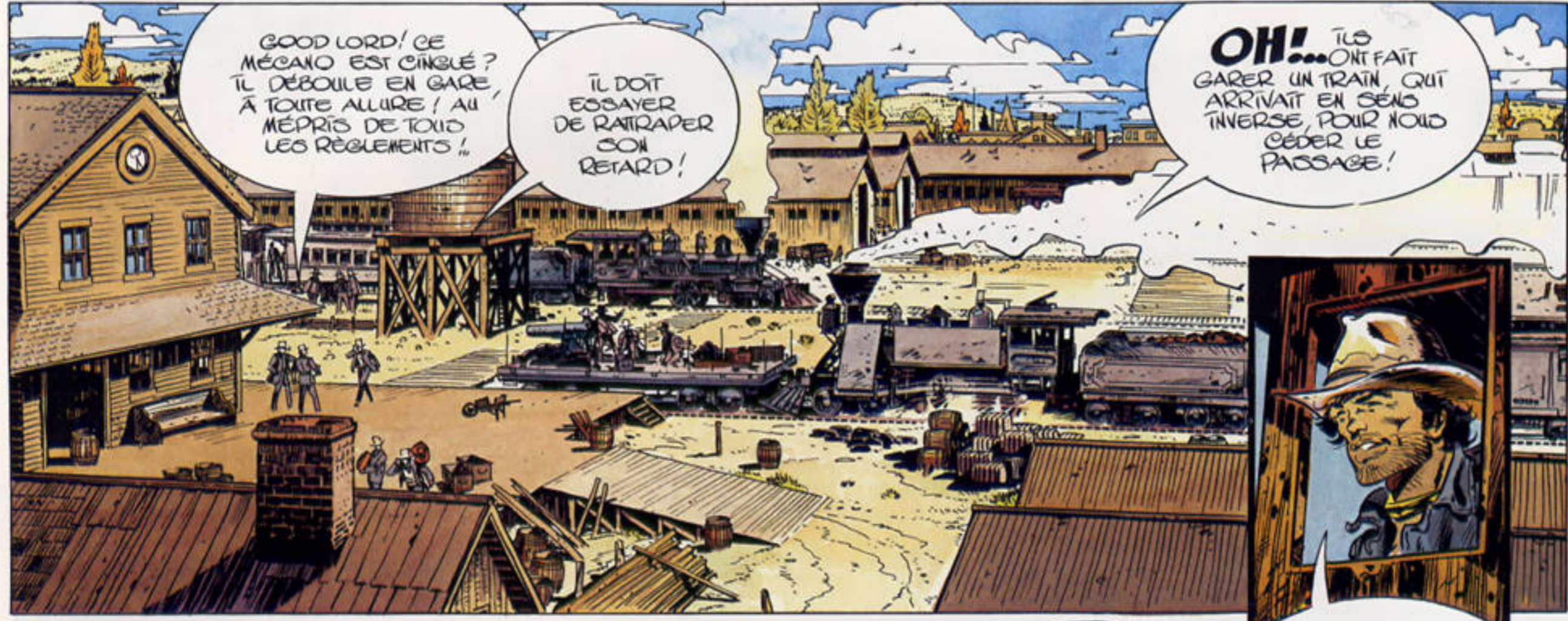


GRAYSON!  
TRANSMETTES!  
QUE LES HOMMES,  
AU PASSAGE,  
LANCENT DES SIGNAUX  
ANTI-CALIX AUX  
GENS, MAIS  
SONT PRÊTS  
À OUVRIER  
LE FEU!



VOILÀ UN  
TRAIN QUI ARRIVE, CHEF!  
SÛREMENT LE CONVOI  
SPECIAL DU GÉNÉRAL  
GRIFFITH!!

PAS MALHEUREUX,  
NED! IL A DU RETARD!  
SI TÔT QU'IL DERA PASSÉ,  
JE POURRAI ENFIN LAISSER  
REPARTIR VERS LE NORD  
LE TRAIN QUI ATTEND DEPUIS  
UNE HEURE SUR LA  
VOIE DE GARAGE!



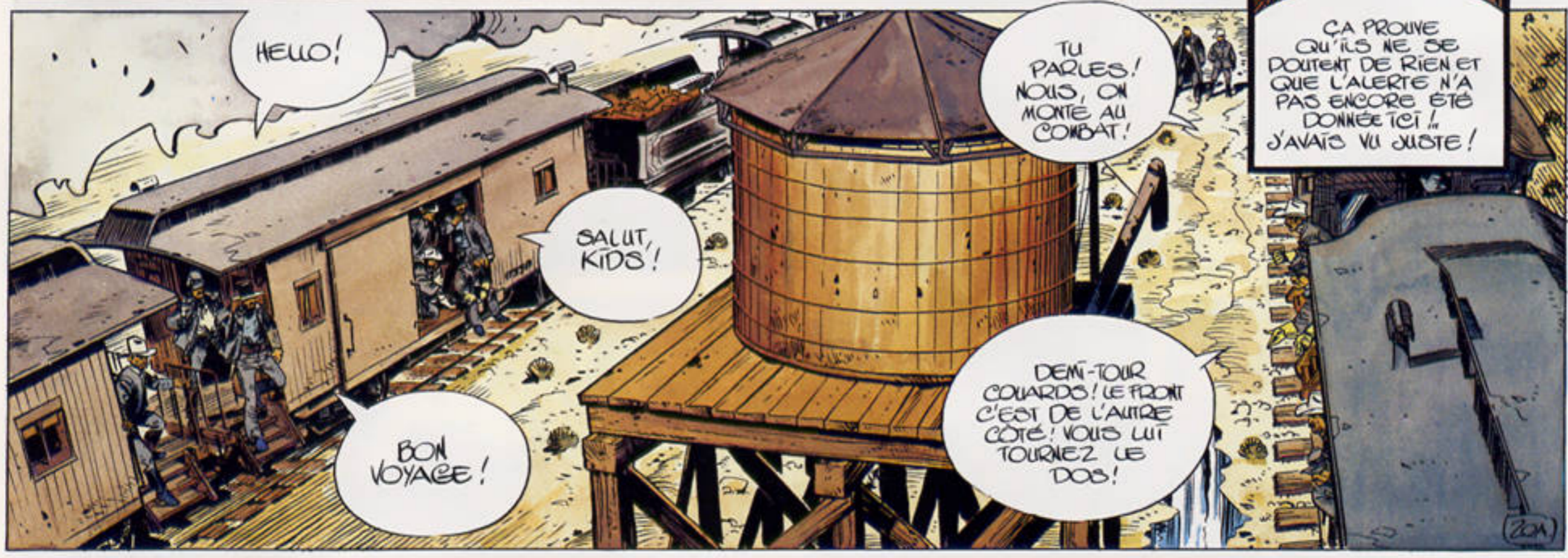
GOOD LORD! CE MÉCANO EST CINGÉ ? IL DÉBOULE EN GARE, À TOUTE ALLURE ! AU MÉPRIS DE TOUTS LES RÉGLEMENTS !

IL DOIT ESSAYER DE RATTRAPER SON RETARD !

**OH!** ILS ONT FAIT GAGER UN TRAIN, QUI ARRIVAIT EN SENS INVERSE, POUR NOUS CÉDER LE PASSAGE !



ÇA PROUVE QU'ILS NE SE DOUBTENT DE RIEN ET QUE L'ALERTE N'A PAS ENCORE ÉTÉ DONNÉE ! J'AVAIS VU JUSTE !



HELLO!

TU PARLES! NOUS, ON MONTE AU COMBAT!

SALUT, KIDS!

BON VOYAGE!

DEMI-TOUR COUARDS! LE FRONT C'EST DE L'AUTRE CÔTÉ! VOUS LUI TOURNEZ LE DOS!



POUR QU'ON IMMOBILISE DIT LE TRAFIC SUR SON PASSAGE, LE GÉNÉRAL GRIFFITH DOIT ÊTRE CHARGÉ D'UNE MISSION SACRÉMENT URGENTE ET IMPORTANTE !

GRIFFITH, HUH ? BIZARRE, JAMAIS ENTENDU CITER CE NOM-LÀ, NULLE PART ! ET, VOUS, MORRISON ?

MOI NON PLUS, SIR!



OUF ! ENCORE UNE ÉTAPE DANGÉREUSE DE TRANCHE ! À PRÉSENT, NOUS NE RENCONTRERONS PLUS QUE DE TOUT PETITS PATELINS JUSQU'À KINGSTON !

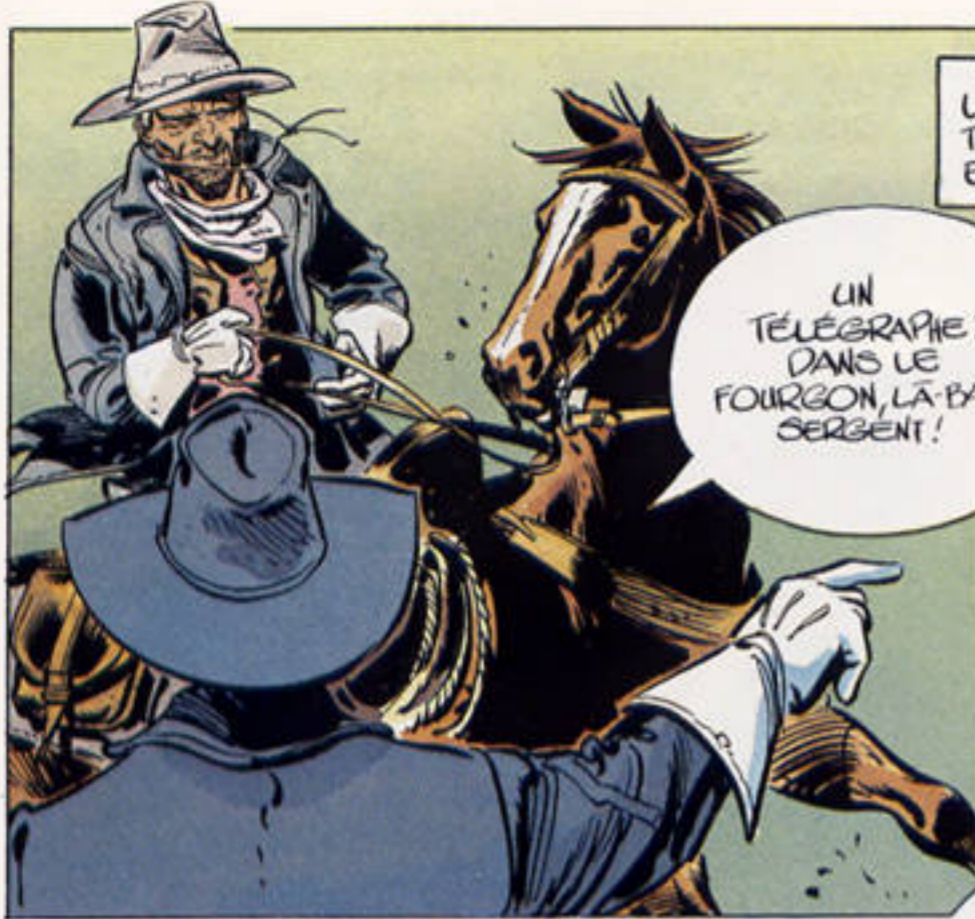
OUAIS ! MAIS LÀ-BAS, IL Y A UNE GARNISON QUI PROTÈGE L'IMPORTANTÉ JONCTION DES VOIES D'ATLANTA ET DE ROME !



MAIS, AU MÊME MOMENT, LOIN DE LÀ, DANS LE NORD...

LE CAMP DU GÉNÉRAL BRAGGS ! ENFIN ! ÇA FAIT DES HEURES QUE JE LE CHERCHE ! IL DOIT ÊTRE RELIÉ AU TÉLÉGRAPHE !

**HALTE-LÀ!**  
QUI VA LÀ ?!!



LE COURRIER A TRAVERSÉ LE CAMP, EN TROMBE, ET ...

UN TÉLÉGRAPHE ?? DANS LE FOURGEON, LÀ-BAS, SERGENT !

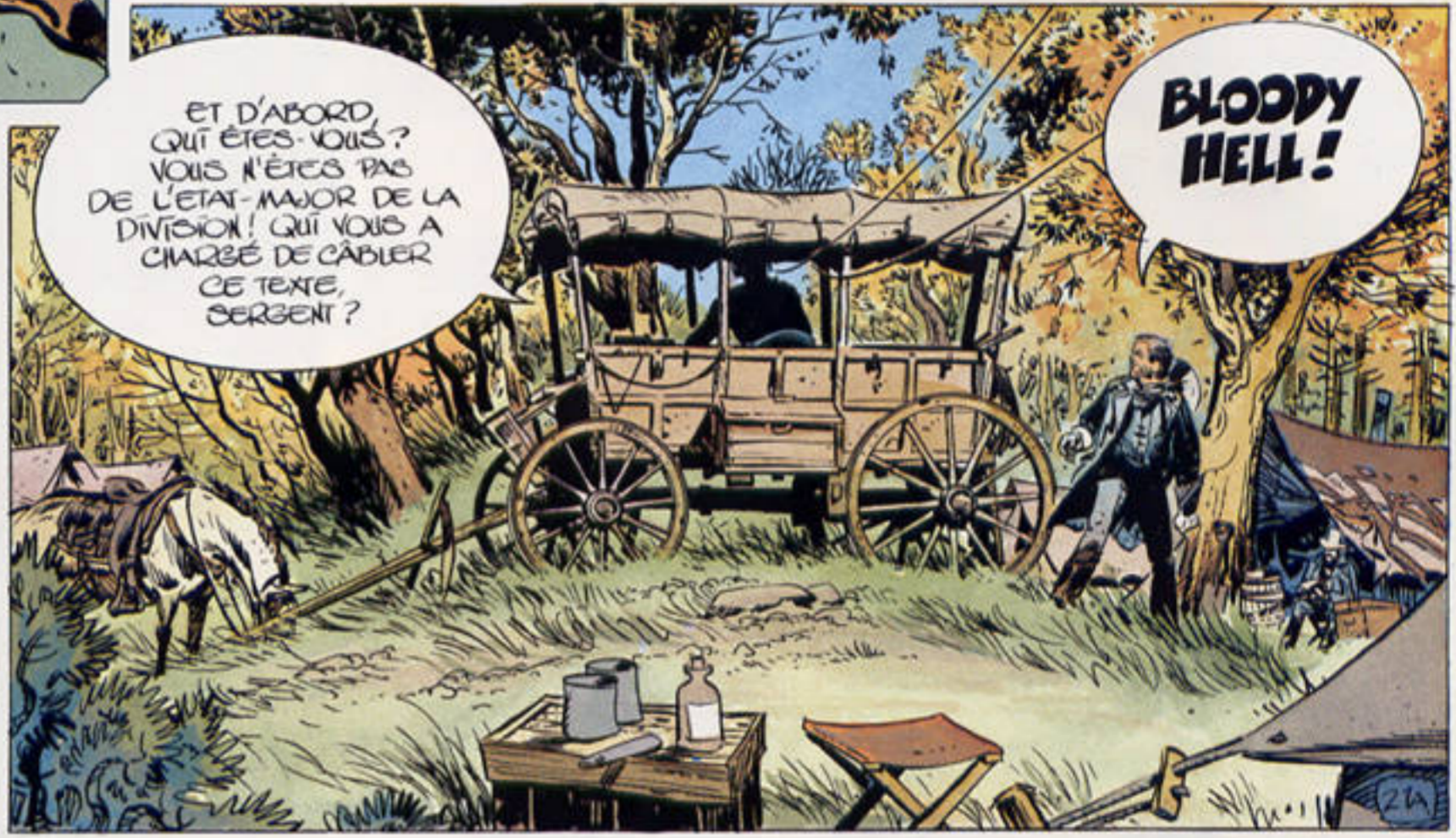


UN TÉLÉGRAPHE MOBILE DE CAMPAGNE ! DIEU SOIT LOUÉ ! MON MESSAGE VA POUVOIR ÊTRE TRANSMIS !



NOTIFICATION D'ALERTE À TÉLÉGRAPHER, EN PRIORITÉ ABSOLUE À KINGSTON !

?? ? MINUTE ! J'AI CE TAS DE MESSAGES À PASSER, AVANT !



ET D'ABORD, QUI ÊTES-VOUS ? VOUS N'ÊTES PAS DE L'ÉTAT-MAJOR DE LA DIVISION ! QUI VOUS A CHARGÉ DE CÂBLER CE TEXTE, SERGENT ?

BLOODY HELL !



ON RÈGLERA TOUT ÇA, APRÈS ! VU ? ET MAINTENANT, TU AS DIX SECONDES POUR OBÉIR AVANT QUE JE CASSE TA FOUTUE TÊTE DE MULE !

!!!



CE TÉLÉGRAMME VA METRE DU TEMPS À ARRIVER ! FAUT QU'IL TRANSITE PAR ATLANTA ! AUCUNE LIASON DIRECTE D'ICI À KINGSTON !

DAMN IT !

MAIS TANDIS QUE LE MESSAGE DONNANT L'ALERTE VOIE, RELAYÉ DE POSTE EN POSTE, SUR UN TRAVET Sinueux ET TERRIBLEMENT ALLONGÉ...



C'EST INESPÉRÉ ! NOUS AVONS BRÛLÉ CAUMONA ET ADATROVILLE SANS ÊTRE ARRÊTÉS !

JE COMMENCE À CROIRE QU'AVEC VOTRE VEINE INSOLENTE NOUS ATTEINDRONS CE DAMNÉ DÉPÔT SANS CASSE !

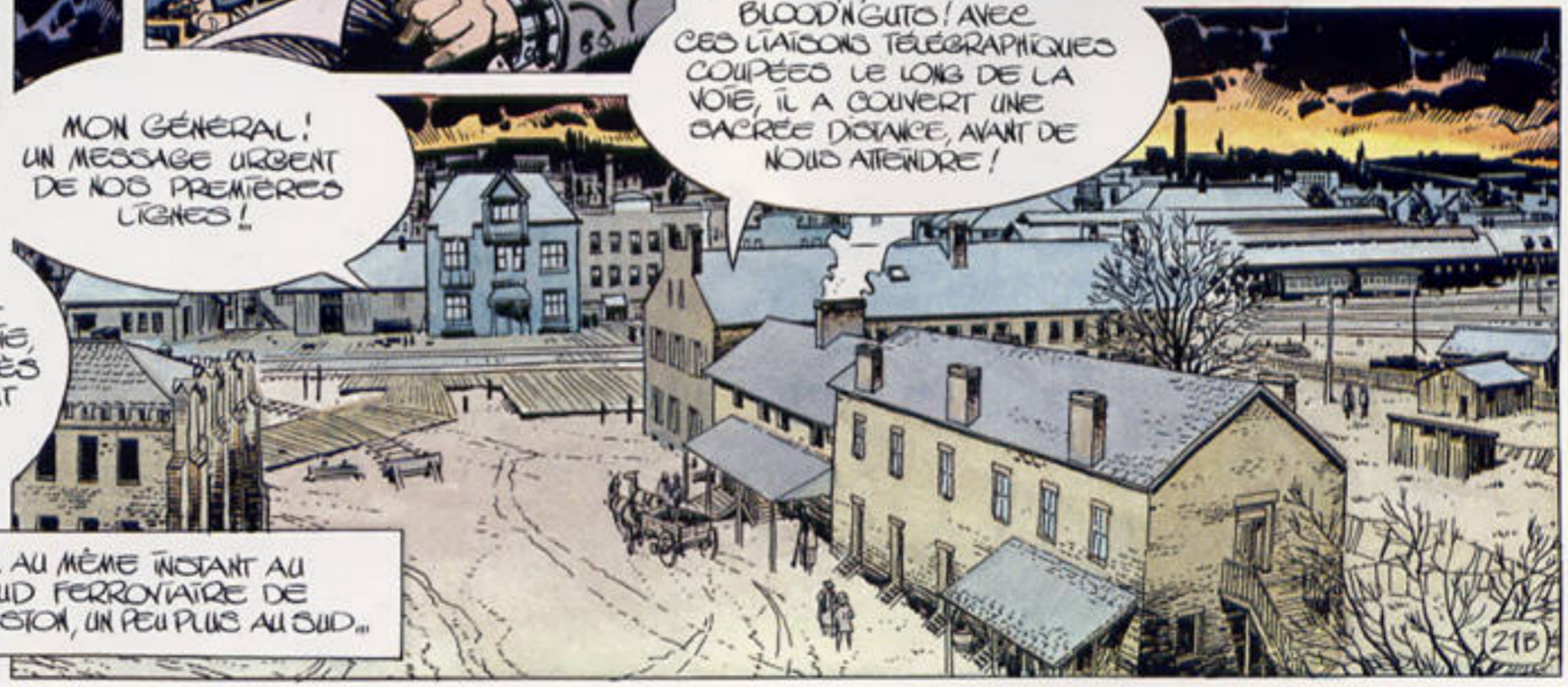


MON GÉNÉRAL ! UN MESSAGE URGENT DE NOS PREMIÈRES LIGNES !

L'EMBRANCHEMENT DE LA VOIE, QUI Y DONNE ACCÈS N'EST SÛREMENT PLUS LOIN !

HELL ! EN ATTENDANT, TOUJOURS RIEN !

OR, AU MÊME INSTANT AU NOEUD FERROVIAIRE DE KINGSTON, UN PEU PLUS AU SUD...



BLOOD'N'GUTS ! AVEC CES LIANS TÉLÉGRAPHIQUES COUPÉES LE LONG DE LA VOIE, IL A COUVERT UNE SACRÉE DISTANCE, AVANT DE NOUS ATTENDRE !

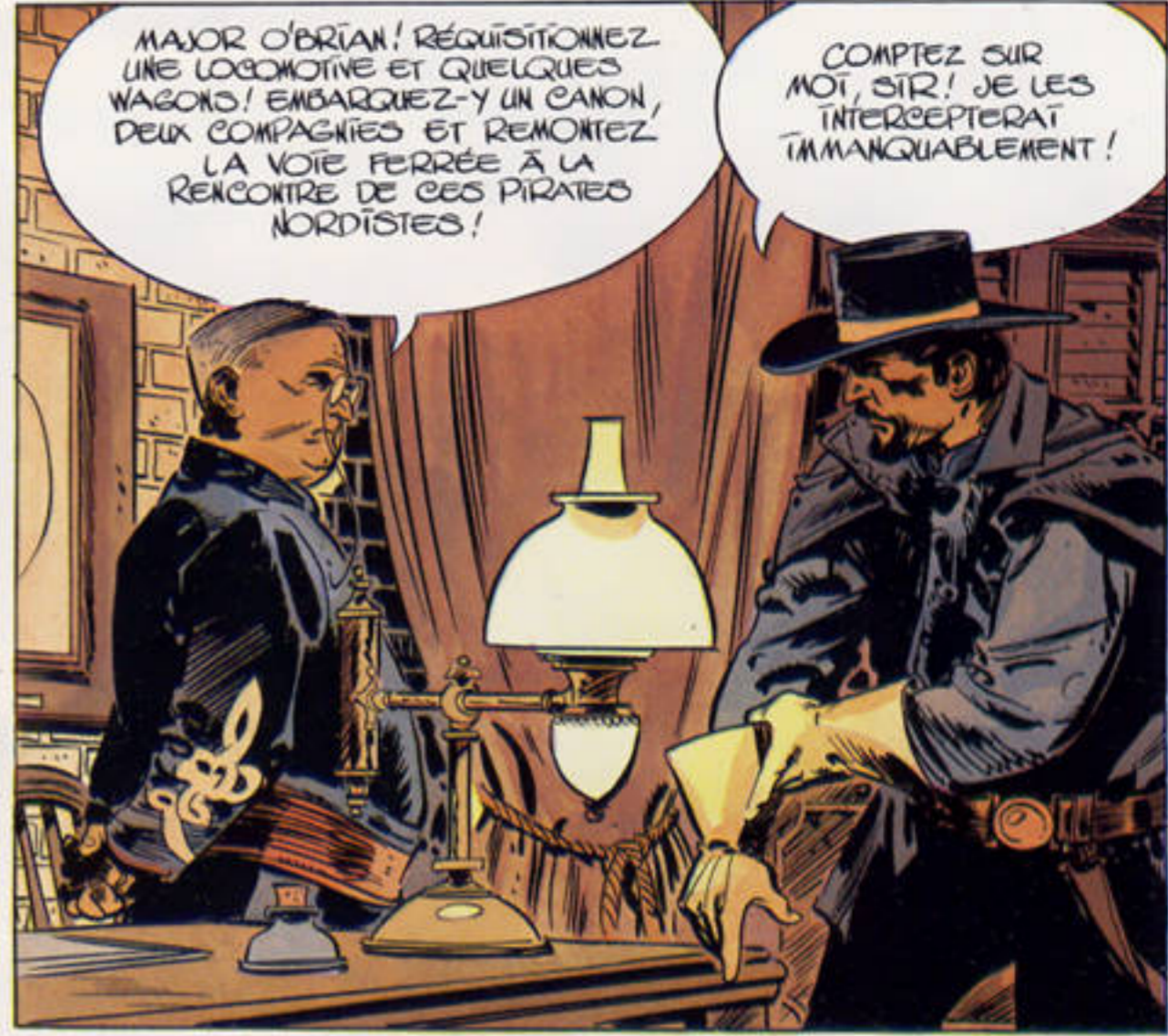


OOOH!!! PAR TOUS LES DIABLES DE L'ENFER! C'EST... C'EST À PEINE CROYABLE?!  
**UN TRAIN DE SABOTEURS FONCE VERS NOUS!**

SERGEANT? VOUS ÊTES SÛR DE L'AUTHENTICITÉ DE CE TÉLEGRAMME?!



IL FAUT STOPPER AU PLUS TÔT CE DÂMNÉ CONNOT! MAIS... OÙ?! NOUS NE SAVONS MÊME PAS EN QUEL POINT DE LA LIGNE IL SE TROUVE ACTUELLEMENT?!



MAJOR O'BRIAN! RÉQUISITIONNEZ UNE LOCOMOTIVE ET QUELQUES WAGONS! EMBARQUEZ-Y UN CANON, DEUX COMPAGNIES ET REMONTEZ LA VOIE FERRÉE À LA RENCONTRE DE CES PIRATES NORDISTES!

COMPTEZ SUR MOT, SIR! JE LES INTERCEPTERAI IMMANQUABLEMENT!



AUCUN DOUTE, SIR! J'AI VÉRIFIÉ SA PROVENANCE!

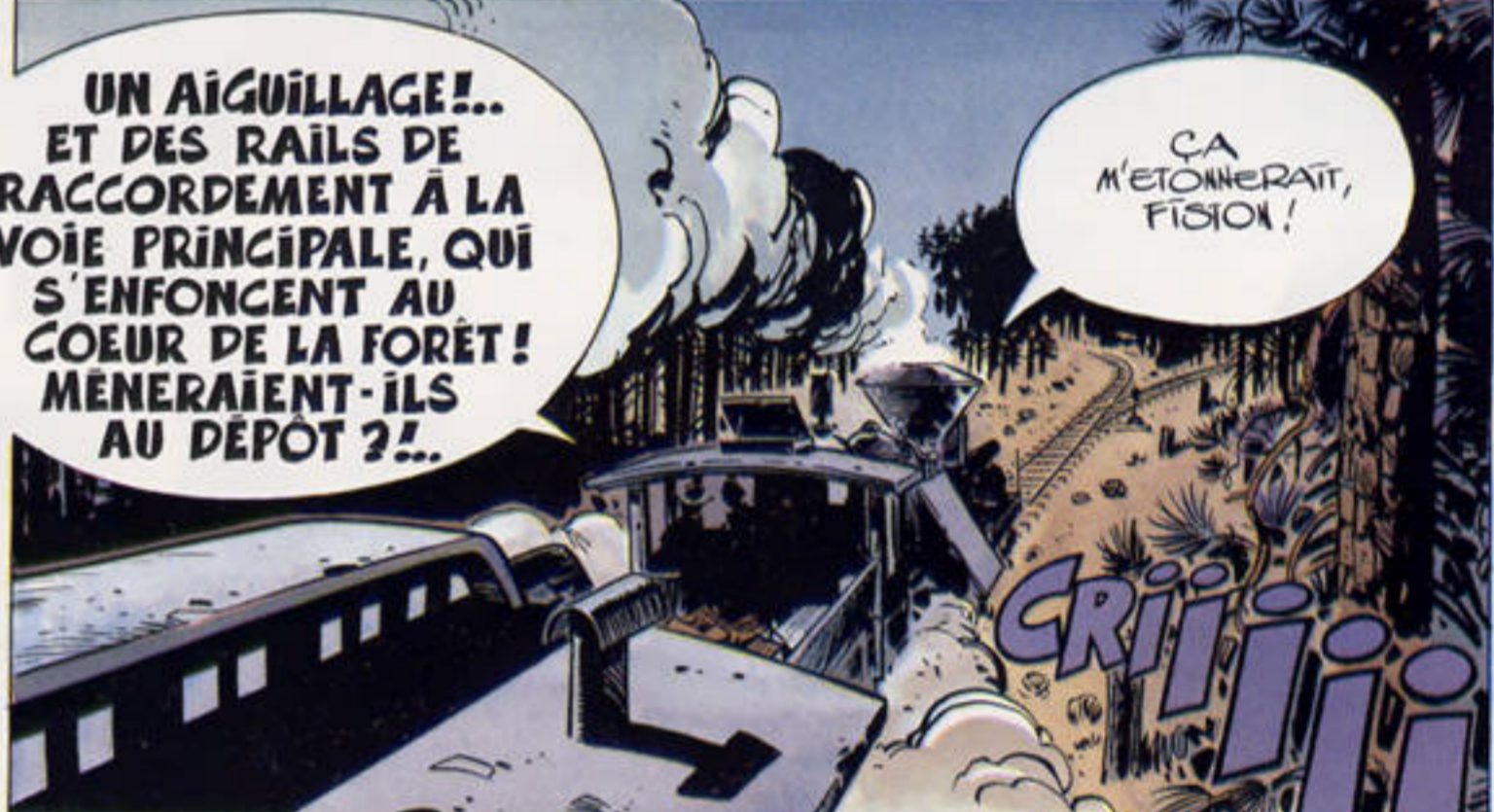


VITE O'BRIAN! IL FERA NUIT, AVANT UNE DEMI-HEURE!

IMPOSSIBLE DE RATER CE MAUDIT TRAIN... MÊME DANS LE NOIR!... LA LIGNE EST À VOIE UNIQUE! (22A)



!!! OH!...  
**LÀ-DEVANT! DAVIES! REGARDEZ!... SAM! STOPPE LE TRAIN!**



UN AIGUILLAGE!...  
ET DES RAILS DE RACCORDEMENT À LA VOIE PRINCIPALE, QUI S'ENFONCENT AU COEUR DE LA FORÊT! MÈNERAIENT-ILS AU DÉPÔT?!

ÇA M'ÉTONNERAIT, FISTON!

**Criiiiiii**



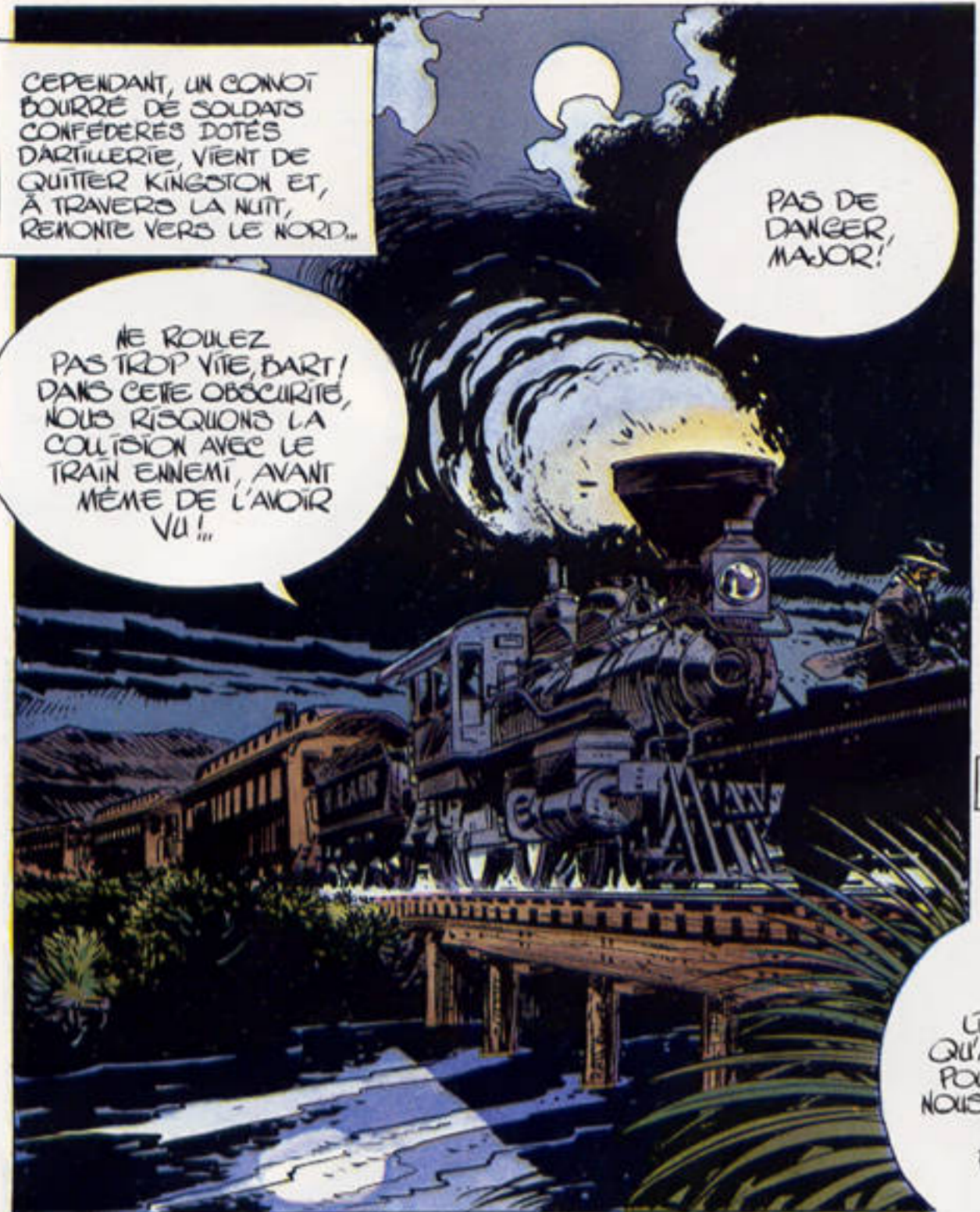
CETTE VOIE TRANSVERSALE EST DÉSFFECTUÉE! ELLE DESSERVAIT DES MINES DE CHARBON AUJOURD'HUI ABANDONNÉES ET SITUÉES À TROIS MILES D'ICI!



CEPENDANT, UN CONVOI  
BOURRÉ DE SOLDATS  
CONFÉDÉRÉS DOTÉS  
D'ARTILLERIE, VIENT DE  
QUITTER KINGSTON ET,  
À TRAVERS LA NUIT,  
REMONTÉ VERS LE NORD...

PAS DE  
DANGER,  
MAJOR!

NE ROULEZ  
PAS TROP VITE, BART!  
DANS CETTE OBSCURITÉ,  
NOUS RISQUONS LA  
COLLISION AVEC LE  
TRAIN ENNEMI, AVANT  
MÊME DE L'AVOIR  
VU !!



MÊME SI  
CES BÂTARDS  
ROULENT TOUS  
FEUX ÉTEINTS,  
NOUS LES  
REPERERONS  
DE LOIN !

AVEC DES  
JUMELLES, LES  
ÉTINCELLES CRACHÉES  
PAR LA CHEMINÉE  
SE VOIENT À DES  
MILES DE  
DISTANCE !

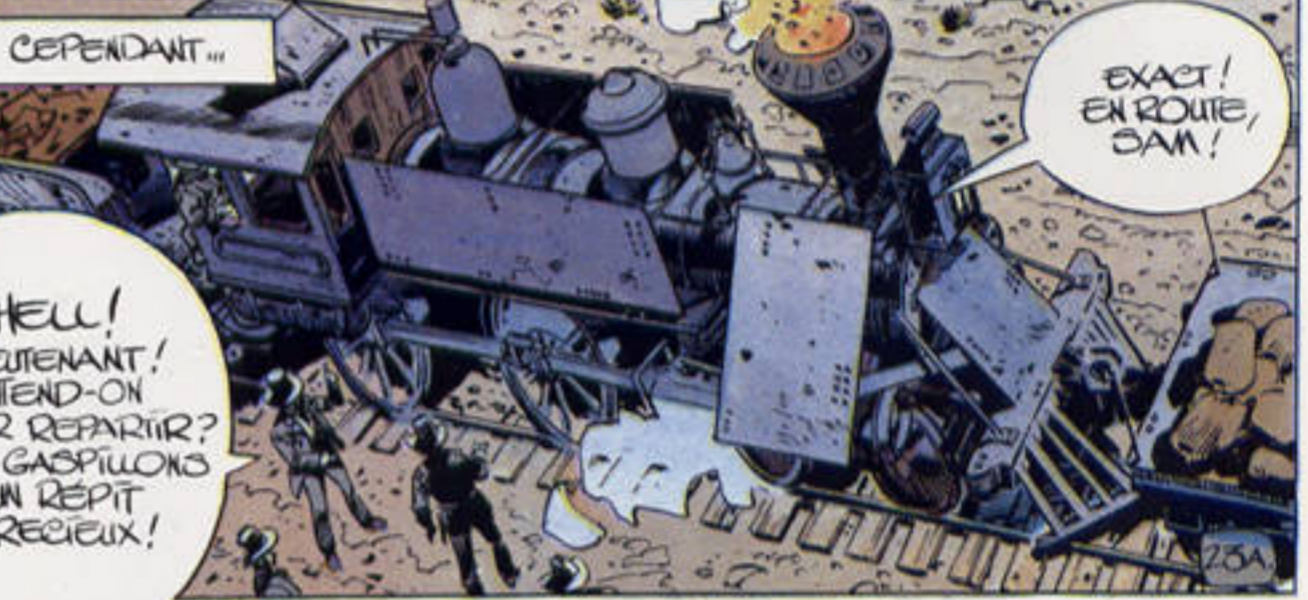


LIEUTENANT!  
NE QUITTEZ  
PAS LA VOIE  
DES YEUX,  
EN AVANT  
DU TRAIN !

CEPENDANT...

HELL!  
LIEUTENANT!  
QU'ATTEND-ON  
POUR REPARTIR?  
NOUS GASPILONS  
UN RÉPIT  
PRÉCIEUX!

EXACT!  
EN ROUTE,  
SAM!



AVANT, VAUDRAIT  
MIEUX RÉFAIRE DU  
BOIS, FILS! NOTRE RÉSERVE  
EST PRESQUE ÉPUISÉE  
PROFITONS DE CET  
ARRÊT ET DE  
LA FORÊT !!

KINGSTON  
EST À MOINS  
D'UNE DEMI-HEURE!  
PLUS LOIN, IL  
SERA TROP TARD!  
PROBABLE QU'ON  
SERA EN  
PLEINE  
BAGARRE!



BIEN VU,  
SAM !!



D'AILLEURS, MIEUX  
VAUT TRAVERSER  
KINGSTON LE PLUS TARD  
POSSIBLE QUAND LE  
GROS DE LA  
GARNISON  
DORMIRA !!

HEIN?!



ÊTES-VOUS  
TOUS DEVENUS  
FOUS ?!  
STATIONNER SUR  
CETTE VOIE, À LA  
MÉRCI D'UNE  
PATROUILLE ?!

IL N'EN EST  
PAS QUESTION,  
DAVIES! CETTE  
LIGNE TRANSVERSALE  
DÉSFFECTÉE NOUS  
OFFRE UN ABRIT RÉVÉ!  
DANS CETTE FORÊT,  
NOUS SERONS  
INVISIBLES!

GRAYSON!  
FAITES  
DÉGAGER CES  
RAILS ET  
HUILER CET  
AIGUILLAGE!



?!?!?  
QU'EST-CE  
QUE...  
**OOH!!  
ALERTE!!!**

CES LUEURS DANS LE CIEL,  
LÀ-BAS! LE ROUGEÛMÛENT DU FOYER  
D'UNE LOCO, REFLÛTÛ PAR LES  
NUAGES BAS! UN TRAIN ARRIVE  
DU SUD!



AUCUN DOUTE!  
HEUREUSEMENT, CE CONVOI  
EST LOIN ET ROULE  
TRÛS LÛNTEMENT!  
DÛPÛCHONS,  
KIDS!

DAMN IT!..  
GRAYSON! TOUT  
LE MONDE AU  
TRAVAIL!  
VITE!!!

L'ALERTE  
A ÛTÛ  
DONNÛE Û  
KINGSTON!

Û QUELQUES MILES DE  
LÀ, EN EFFET, LE TRAIN  
SUDISTE PROGÛRESSE  
Û FAIBLE VITESSE ..



PAR L'ENFER! NOUS  
AVANÇONS COMME UNE  
TORTUE DEPUIS QUE  
LA LANTERNE AVANT  
EST ÛTEINTE!..

ELLE NOUS  
RENDAIT TROP  
RÛPÛRABLES!



DANS  
CETTE NUIT D'ENCRE,  
CE SERAIT FOLIE  
DE ROULER PLUS  
VITE! ON N'Y VOIT  
RIÛN Û VINGT  
YARDS!..

(S) ENVIRON  
20 MÛTRES

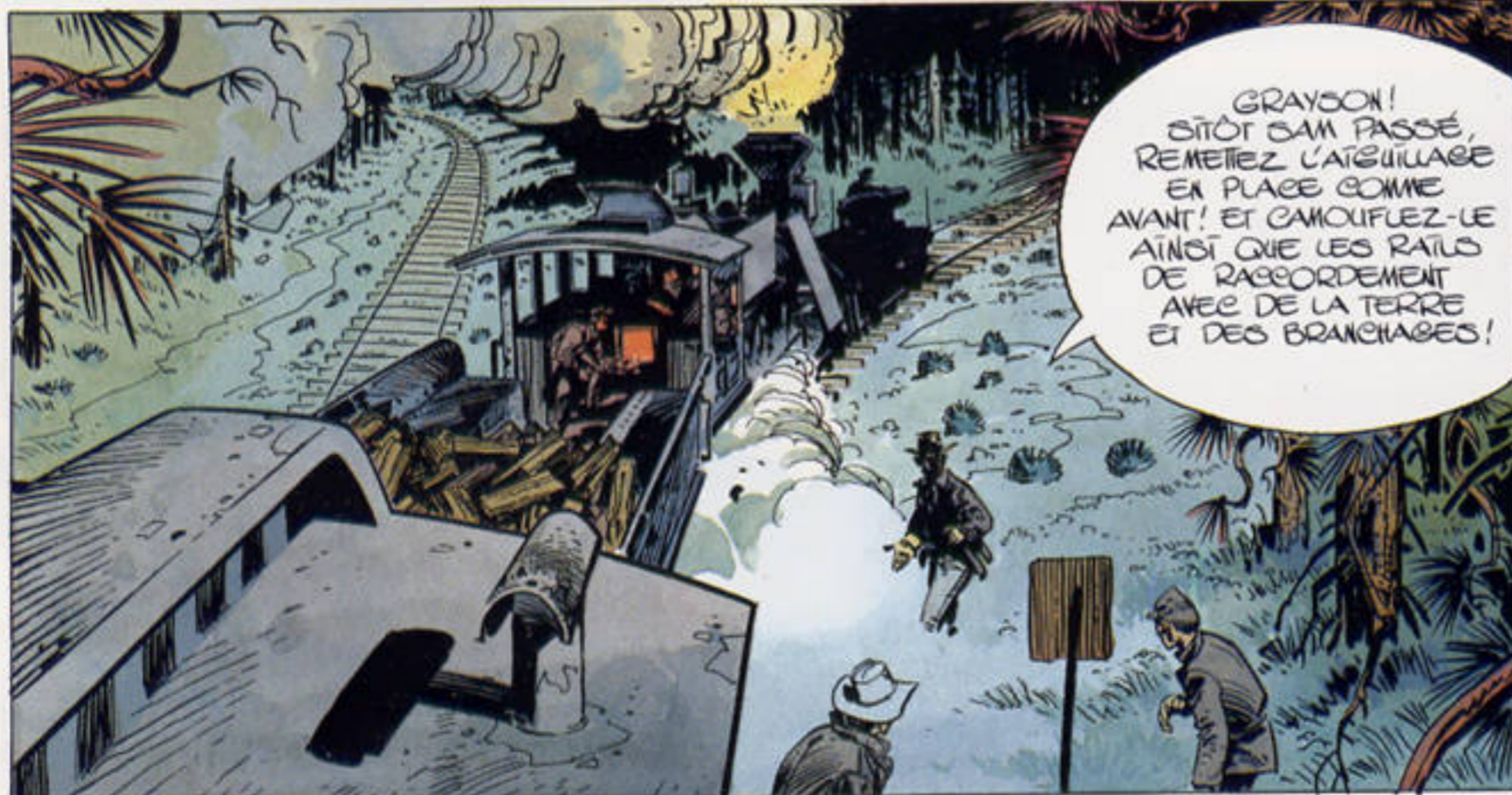
CEPENDANT!..



LIEUTENANT!  
ÇA Y EST! Û  
FORCE D'HUILE ET  
DE COUPS DE MASSE,  
L'ATÛILLAGE EST  
DÛBLOQUÛ!

JOUÛ TRAVAIL, LES  
GARS! SAM!.. ENGAGE-  
TOT SUR LA VOIE DE  
TRAVÛRSE! ENFONCE-TOT  
AU PLUS PROFOND  
DE LA FORÛT ET  
MASQUE LE FOYER  
DE TA LOCO!..

VITE!  
LES REBS  
SE RAPPÛRCHENT  
DANGÛREUSE-  
MENT!..



GRAYSON!  
SITÛT SAM PASSÛ,  
REMETTEZ L'ATÛILLAGE  
EN PLACE COMME  
AVANT! ET CAMOUFLÛZ-LE  
AINSI QUE LES RATÛS  
DE RACCÛRDEMENT  
AVEC DE LA TERRE  
ET DES BRANCHAGES!

ET BIÛNTÛT!..



ÇA  
TRA COMME  
ÇA! LE  
RACCÛRDE-  
MENT EST  
INDÛCÛLABLE!

ENTRETEMPS, SAM  
A STOPPÉ SON  
CONVOI À PRÈS D'UN  
MILE, DANS LA FORÊT.

GUS / VITE!  
FERME LA PORTE  
DU FOYER PUIS  
GRIMPE COURIR LA  
CHEMINÉE AVEC UN SAC  
MOULÉ, POUR ÉVITER  
LA PROJECTION  
D'ÉTINCELLES!

UNE MINUTE PLUS TARD...

AU MÊME INSTANT...

ATTENTION!!  
PLANQUEZ-  
VOUS! VOILÀ  
LES REBS!

ET BIENTÔT LE  
TRAIN ENNEMI  
DÉFILE DEVANT  
LA VOIE DE  
RACCORDEMENT...

UN TRAIN  
DE TROUPES!..

ET MANIFESTEMENT  
ENVOYÉ À NOTRE  
RENCONTRE POUR  
NOUS BARRER  
LA ROUTE!..

OUF!.. MÊME LA  
VIGIE À L'AVANT N'A PAS  
SOUS-ESTIMÉ L'EXISTENCE  
DE L'ATOUTILLAGE!

GRAYSON! FAITES-  
LE DÉBAGER! QU'ON  
LE REPOSITIONNE, POUR  
PERMETTRE À NOTRE TRAIN  
DE REVENIR SUR LA  
VOIE PRINCIPALE!

ENVOYEZ UNE  
ESTAFETTE À  
SAM, POUR LUI  
DIRE DE FAIRE  
MACHINE ARRIÈRE  
SÎTÔT QU'IL  
AURA COMPLÉTÉ  
SA PROVISION  
DE BOIS!..

LAISSANT DERRIÈRE EUX,  
CEUX QU'ILS CHERCHENT  
LES CONFÉDÉRÉS CONTINUENT  
À REMONTER VERS LE NORD...

MAJOR!  
NOUS STOPPERONS  
À ADAIRSVILLE...  
PEUT-ÊTRE Y  
SAURA-T-ON OÙ EST  
CE DAMNÉ CONVOI  
BLEU?!

SÛREMENT  
PAS LOIN!  
IL A DÉJÀ DÛ  
DÉPASSER RESECA!  
LES LIAISONS  
TÉLÉGRAPHIQUES  
AVEC CETTE  
VILLE SONT  
COUPÉES!

AU MÊME INSTANT

HO, SAM!  
MACHINE  
ARRIÈRE, DÈS  
QUE TU ES  
PRÊT! ON  
REPART!

PEU APRÈS,  
À LA JONCTION  
DES VOIES...

PARFAIT, SERGENT!  
ÉCOUTEZ! VOILA OAM  
QUIT  
RAPPLIQUE!

ATBUILAGE  
EN BONNE  
POSITION,  
SIR!

AUCUN  
PROBLÈME, FILS!  
NOTRE RAVITAILLE-  
MENT EN BOIS  
EST TERMINÉ...  
EN VOITURE,  
TOUT LE  
MONDE!

C'EST LE CONVOI,  
EN EFFET... EN  
MARCHÉ ARRIÈRE,  
IL FRANCHIT  
L'ATBUILAGE,  
S'ALÈNE À  
NOUVEAU SUR  
LA VOIE  
PRINCIPALE...

ILS METTENT DU TEMPS À COMPRENDRE,  
PLUS REBROUSSERONT CHEMIN!  
**ET NOUS LES AURONS  
AUX TROUSSES, NOUS  
COUPANT TOUTE  
RETRAITE!**

JE FAIS  
REMBARQUER  
LES HOMMES  
LIEUTENANT?

PAS ENCORE,  
GRAYSON! IL  
NOUS RESTE UNE  
PRÉCAUTION À  
PRENDRE!

UNE QUESTION,  
LIEUTENANT?  
LES CONFÉDÉRÉS  
QUI NOUS ONT  
DÉPASSÉS VONT EN  
ÊTRE AVERTIS DÈS  
ADATROVILLE!...

BIEN  
RAISONNE DAVIES!  
AUSST, ALLONS  
NOUS NOUS EN  
DÉBARRASSER,  
**TOUT  
EN GARDANT  
LA VOIE LIBRE  
DERRIÈRE  
NOUS!..**

GRAYSON! OAM  
VA AVANCER SON  
TRAIN, POUR DÉGAGER  
LA JONCTION! PUIS  
VOUS BRANCHEREZ  
À NOUVEAU  
L'ATBUILAGE,  
**SUR LA  
VOIE DE  
RACCORDE-  
MENT À  
LA MINE!**

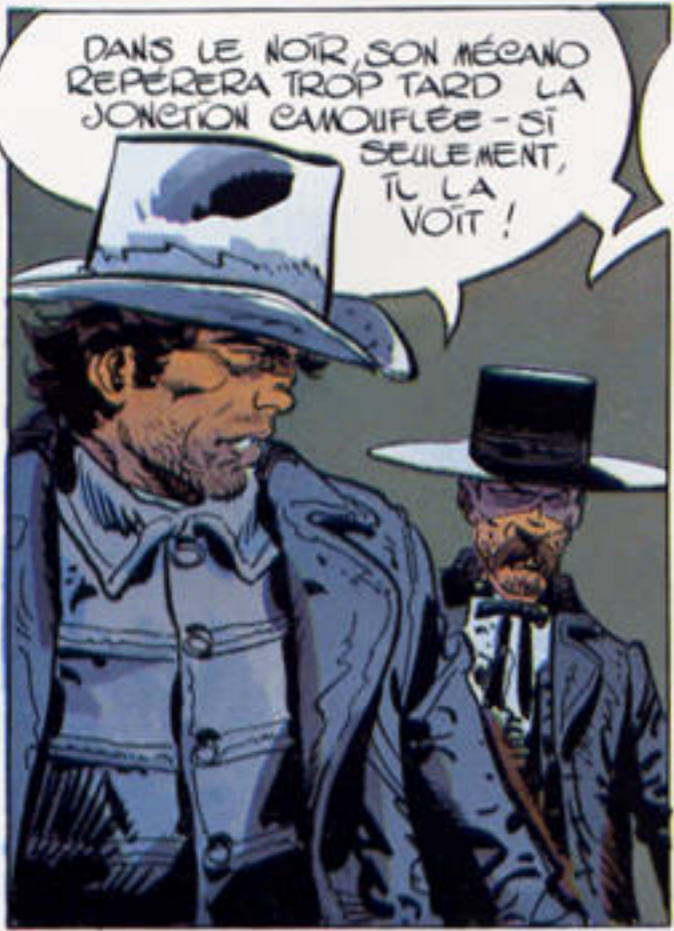
?!?!?

APRÈS QUOI, VOUS  
CAMOUFLEREZ À  
NOUVEAU  
SOIGNEUSE-  
MENT LA  
JONCTION!

ENFIN  
FAITES  
DÉBOULLONNER  
LES RAIS  
DE LA VOIE  
TRANSVERSALE  
SUR DEUX  
LONGUEURS À  
CENT YARDS  
D'ICI!...



QUAND LE TRAIN DES REBOS FERA DEMI-TOUR POUR NOUS DONNER LA CHASSE, IL FONCERA POUR NOUS RATTRAPER AVANT KINGSTON!



DANS LE NOIR, SON MÉCANO REPERERA TROP TARD LA JONCTION CAMOUFLÉE - SI SEULEMENT, IL LA VOIT!



AVANT D'AVOIR PU RÉAGIR, IL SE TROUVERA AIGUILLÉ SUR CETTE VOIE - ET, À TOUTE ALLURE!



IL N'AURA MÊME PAS LE TEMPS DE FREINER AVANT D'ARRIVER SUR CETTE PORTION SABOTÉE!!

LIEUTENANT, VOUS ÊTES UN VRAT DÉMON!!



LES RAILS SONT DÉBOULONNÉS, SIR! ON NE VOIT RIEN, MAIS ILS SAUTERONT AU MOINDRE CHOC!



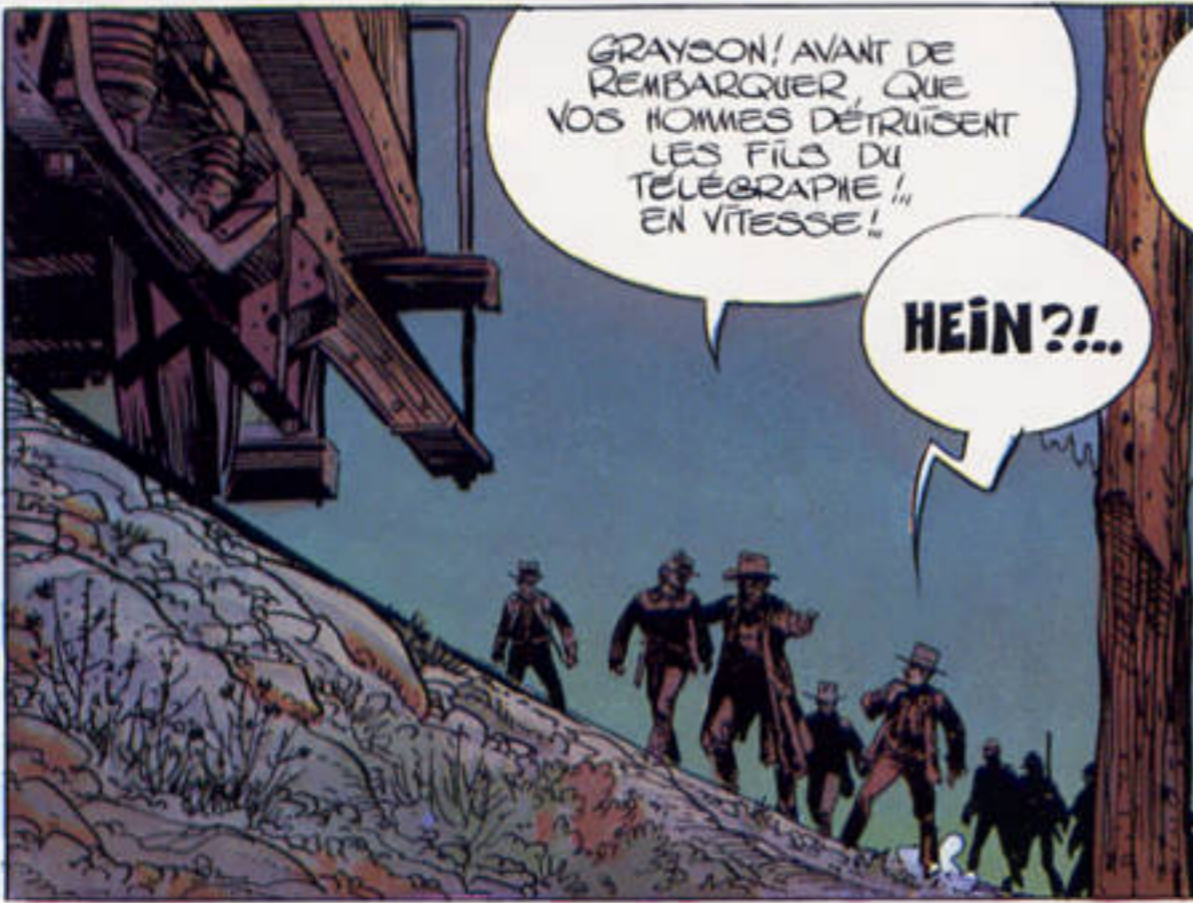
OK, SERGENT! ON RÉSAGNE LE TRAIN ET ON REPART!!

TOUT ÇA NOUS A, HÉLAS, ENCORE FAIT PERDRE UN TEMPS PRÉCIEUX!



EXACT! MAIS NOUS N'AVONS AUCUN AUTRE CHOIX! AU MOINS, NE RISQUONS-NOUS PLUS D'ÊTRE RATTRAPÉS ET ATTAQUÉS DANS LE DOS!!

ET LA VOIE PRINCIPALE RESTERA LIBRE DERRIÈRE NOUS! UN PLAN DIABOLIQUE, MIKE!!



GRAYSON! AVANT DE REMBARQUER, QUE VOS HOMMES DÉTRUISENT LES FILS DE TÉLÉGRAPHE!! EN VITESSE!

HEIN?!..



À QUOI BON CETTE PERTE DE TEMPS SUPPLÉMENTAIRE, À PRÉSENT QUE L'ALERTE EST DONNÉE CHEZ L'ENNEMI?!..



QUAND LES REBOS DU TRAIN QUI VIENT DE NOUS DÉPASSER DÉCOUVRIRONT QUE NOUS SOMMES DERRIÈRE EUX, IL NE FAUT PAS QU'ILS PUISSENT EN PRÉVENIR KINGSTON!

QUELQUES INSTANTS PLUS TARD, AYANT REMARQUE TOUT SON MONDE, LE CONVOI NORDISTE REPREND SA COURSE INFÉRIALE VERS LE SUD...



NOUS VENONS DE PASSER LES QUELQUES PARQUES DE CLEMENT! NOUS NE SOMMES PLUS QU'À TROIS MILES DE KINGSTON!

MAIS À KINGSTON JUSTEMENT, DANS LE BUREAU DU GÉNÉRAL MACLAUGHLIN QUI COMMANDE CETTE ZONE STRATÉGIQUE, LÀ OÙ EST PARVENU LE TÉLÉGRAMME EN PROVENANCE DU CAMP DU GÉNÉRAL BRAGGS...



JE NE DIS RIEN SIR... JE ME CONTENTE DE SUPPOSER...

QUE DITES-VOUS SPENCER?!

ET QUOI DONC?!

EH BIEN... IMAGINONS QUE LE TRAIN SUR LEQUEL SE TROUVE LE MAJOR O'BRIAN NE RENCONTRE PAS CE FAMEUX TRAIN YANKEE?!



C'EST CHOSE QUASIMENT IMPOSSIBLE! L'AUTHENTICITÉ DU TÉLÉGRAMME QUE NOUS AVONS REÇU NE PEUT ÊTRE MISE EN DOUTE!

MAIS SI C'ÉTAIT LE CAS, IL REVENDRAIT TOUT DE SUITE C'EST ÉVIDENT... ET AVANT, LE MAJOR ENVERRAIT UN MESSAGE POUR NOUS INFORMER QUE LE TRAIN SIGNALÉ N'EST QU'UN TRAIN FANTÔME!



SI LES FILS DU TÉLÉGRAPHE SONT TOUJOURS INTACTS SIR... VOYEZ-VOUS DEPUIS TOUT À L'HEURE J'AI BEAUCOUP RÉFLÉCHI ET J'AI BIEN ÉTUDIÉ LA CARTE!



IL Y A ENTRE ICI ET ADAIRSVILLE UNE OU DEUX ANCIENNES VOIES MENANT À DES MINES SUR LESQUELLES LE TRAIN NORDISTE AURAIT PU FACILEMENT SE DISSIMULER POUR FAIRE DU BOIS OU QUELQUES RÉPARATIONS, ÉCHAPPANT AINSI SANS LE SAVOIR À CELUI QUE NOUS AVONS ENVOYÉ POUR L'INTERCEPTER!



DAMN!

C'EST MA FOI VRAI! EXTRAVAGANT MAIS VRAI!

IL NE FAIT RÊN NEBLIGER... QUE PROPOSEZ-VOUS SPENCER?!



KINGSTON EST UN NOEUD FERROVIAIRE SIR! SI CES DAMNES SABOTEURS ARRIVENT JUSQU'ICI, IL SUFFIRA DE LEUR PASSER AUTOUR DU COU POUR LES CONDUIRE OÙ NOUS VOULONS ET DE LE SERRER FORTEMENT POUR LES ÉTRANGLER AVEC!

J'AI COMPRIS! GRÂCE AUX ATELIERS NOUS POURRONS LES ENVOYER SUR N'IMPORTE QUELLE VOIE DE GARAGE AU BOUT DE LAQUELLE NOUS LES ALLEZ-Y SPENCER, SI CE QUE VOUS SUPPOSEZ COMME VOUS DITES EST LA VÉRITÉ ILS NE VONT PEUT ÊTRE PAS TARDER À RAPPREQUER!



À VOS ORDRES, MON GÉNÉRAL!

QUELQUES INSTANTS PLUS TARD, LA OÙ FLOTAIT LA TORPEUR D'UNE NUIT PRESQUE CALME, RÉGNE MAINTENANT UNE ACTIVITÉ ENFIÉVRÉE, PENDANT QUE DES CHEMINOTS ET DES SOLDATS DE GARDE S'AFFAIRENT À CHANGER COMPLÈTEMENT LE DISPOSITIF DES VOIES FERRÉES TRAVERSANT KINGSTON SOUS LES ORDRES DU CHEF DE GARE ET D'UN CAPITAINE...

ALLEZ, ALLEZ!  
PLUS VITE  
QUE ÇA!

?!

DEBOUT  
LA D'DANS!

JE VOUS VEUX L'ARME AU  
PIED DANS CINQ MINUTES,  
TAS DE FEIGNANTS!

HEY SERBENT, C'EST UNE  
BLAGUE OU QUOI...  
ON VIENT JUSTE DE  
FERMER  
L'OEIL...

LES HOMMES AU REPOS DES QUELQUES  
COMPAGNIES CHARGÉES D'ASSURER  
LA PROTECTION DU SECTEUR SONT TIRÉS  
PRÉCIPITAMMENT DE LEURS LITS AVEC  
L'ORDRE D'ALLER SE POSTER EN  
EMBUSCADE...

HEIN...  
QUE?!

TANDIS QUE D'AUTRES SONT  
ENVOYÉS AUX ENTRÉES NORD  
DE LA VILLE AFIN DE SE  
REPARTIR DANS LES DIVERS  
BATIMENTS SUSCEPTIBLES  
DE SERVIR DE POSTE DE  
GUET ET D'ALERTE...

VOUS DEUX SUR  
LES TOITS DES  
ENTRÉPÔTS FERBUSSON...  
JOHNSON ET CROOKER  
AU CHÂTEAU D'EAU  
DÉSFFECTÉ, LES  
AUTRES AVEC  
MOI!

TOC  
TOC  
ENTREZ!

AYE  
AYE  
SIR!

TOUT EST PARÉ, MON  
GÉNÉRAL! LES HOMMES ET  
LA BARRICADE FINALE SONT  
EN PLACE... J'AI FAIT PLACER  
DES GUETEURS QUI NOUS  
AVERTIRONT S'IL S'AGIT  
BIEN DU TRAIN ENNEMI,  
NOUS PERMETTANT  
DE FRAPPER  
À COUP  
SÛR!

AH  
SPENCER...  
ALORS?

PARFAIT SPENCER... HMM... PARFAIT...  
DE TOUTES FAÇONS... HMM... PFFF...  
SI VOUS VOUS ÊTES TROMPÉ, TOUT  
ÇA AURA QUAND MÊME FAIT UN BON  
EXERCICE À NOS HOMMES... LOIN  
DU FRONT ILS  
ONT TENDANCE  
À SE  
RAMOLLIR!

MAIS SPENCER NE  
S'EST PAS TROMPÉ,  
ET UN QUART D'HEURE  
PLUS TARD LE TRAIN  
TRANSPORTANT  
BLUEBERRY ET SES  
HOMMES ARRIVE!

ÇA  
Y EST  
LES GARS!

FOUCANT À TOUTE VAPEUR  
SANS LE SAVOIR VERS  
LE PIÈGE GRAND QUINERT  
QUI VIENT DE LUI ÊTRE  
RAPIDEMENT TENDU...

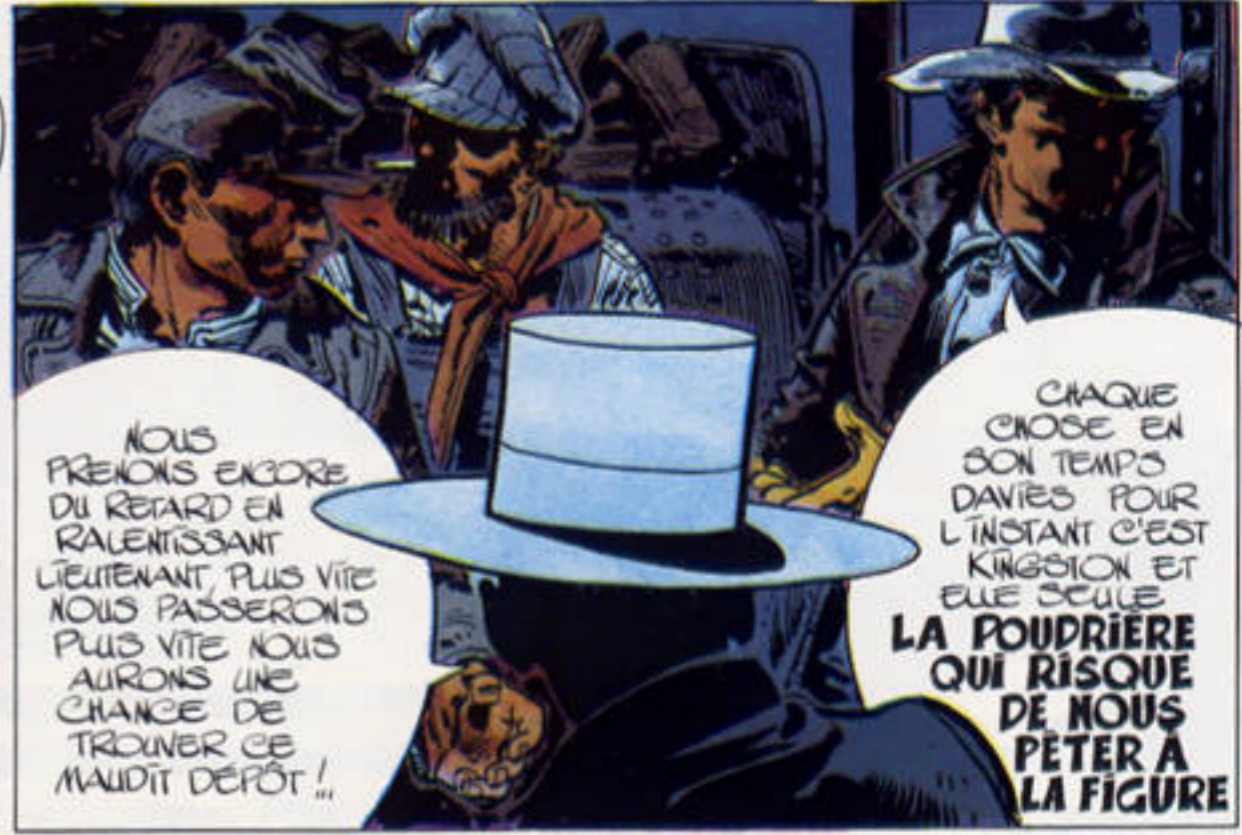
VOILA LES  
PREMIÈRES  
MAISONS DE  
KINGSTON!



RÉDUIS UN PEU LA VITESSE SAM !



TOUT SEMBLE CALME, INUTILE DE TIRER DE LEUR COMMEIL LES SOLDATS QUI STATIONNENT ICI EN FAISANT TREMBLER LEURS PATILLASSES !



NOUS PRENONS ENCORE DU RETARD EN RALENTISSANT LIEUTENANT, PLUS VITE NOUS PASSERONS PLUS VITE NOUS AURONS UNE CHANCE DE TROUVER CE MAUDIT DÉPÔT !

CHACQUE CHOSE EN SON TEMPS DAVIES POUR L'INSTANT C'EST KINGSTON ET ELLE SEULE LA **POUDRIÈRE** QUI RISQUE DE NOUS PETER A LA FIGURE



ET BLUEBERRY NE CROIT PAS SI BIEN DIRE CAR DANS UN DES CHÂTEAUX D'EAU QUI LONGENT LA VOIE VENANT DU NORD...

A VOS ORDRES SERGENT !

REGARDE ! CE TRAIN ROULE SANS AUCUNE LUMIÈRE, C'EST SÛREMENT CELUI DE CES SATANES "BLUEBELLIES" (1) ENVOIE LE SIGNAL CONVENU, MALCOLM !

(1) VENTRES BLEUS : SURCÔT DONNÉ AUX NORDISTIQUES PAR LES CONFÉDÉRÉS À CAUSE DE LEUR UNIFORME...



SI BIEN QUE PEU APRÈS...

**BLOODY HELL!**  
J'IGNORE COMMENT O'BRIAN L'A MANQUÉ MAIS VOUS AVEZ RAISON, SPENCER ! QUE PERSONNE NE TIRE SAUF S'ILS FONT MINE DE STOPPER ET DE DESCENDRE...  
**IL FAUT QU'ILS NE SE DOUTENT DE RIEN**  
LE PLUS LONGTEMPS POSSIBLE !

UN TRAIN VIENT DE PÉNÉTRER EN VILLE TOUS FEUX ÉTEINTS, MON GÉNÉRAL !

**OH!?**

MAIS AU MÊME INSTANT SUR LE TRAIN DES SABOTEURS...

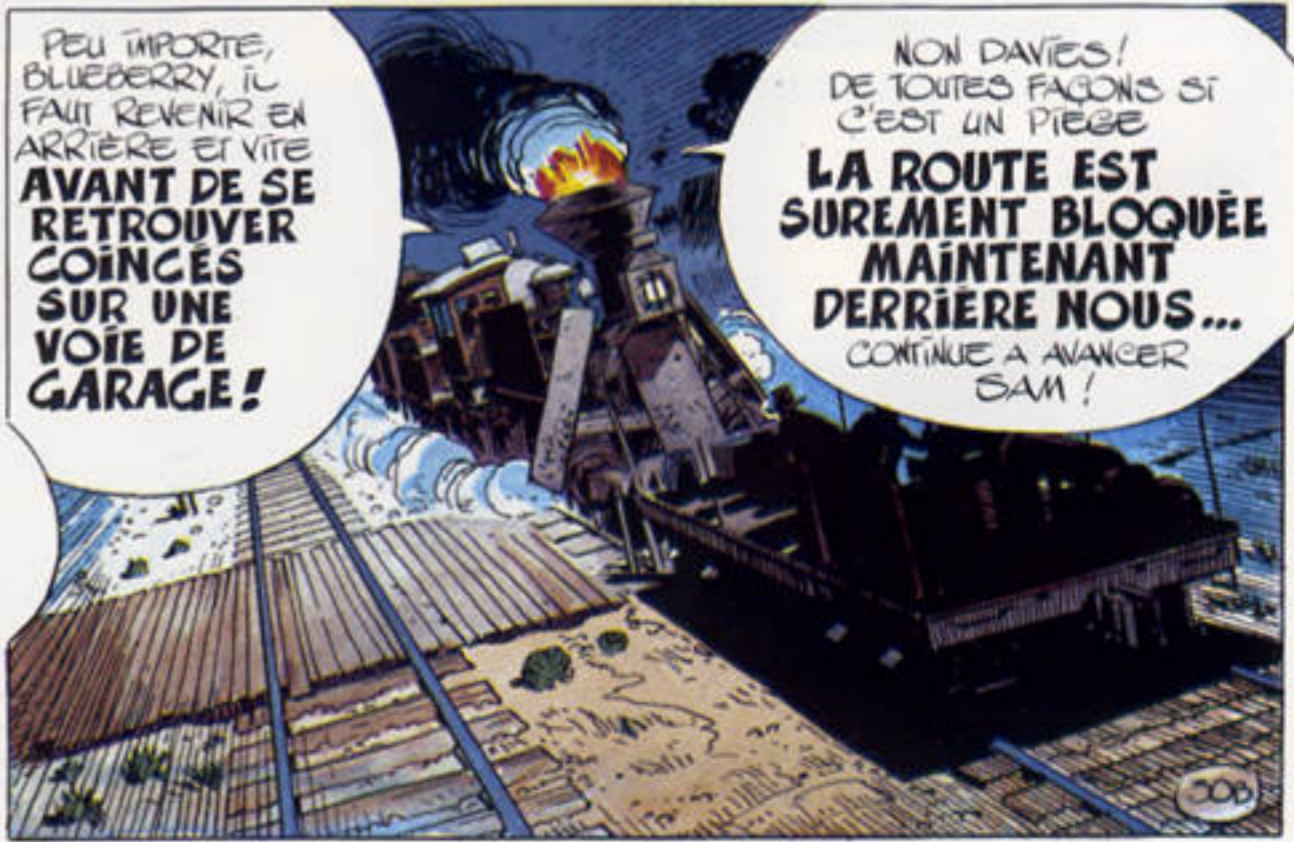
**?!**



NOUS NE ROULONS PAS EN DIRECTION DU SUD, LIEUTENANT, JE CONNAIS BIEN LA GARE ET LES DÉPÔTS DE LA VILLE ! LES BÂTIMENTS QUE NOUS VENONS DE LONGER SE TROUVENT À L'OUEST DE KINGSTON, NON LOIN DE L'EMBRANCHEMENT QUI CONDUIT À ROME !

**BLAST IT!**  
VOILA POURQUOI NOUS SOMMES PASSÉS SUR AUTANT D'ÉCAILLAGES, ON CHERCHE À NOUS PIÉGER !!!

PEUT-ÊTRE PAS GRAYSON... LE CHEMIN QUE NOUS SUIVONS EST PEUT-ÊTRE TOUT SIMPLEMENT CELUI QUI ÉTAIT PRÉVU POUR LE RETOUR DU TRAIN QU'ON A ENVOYÉ À NOTRE RENCONTRE AFIN QU'IL N'ENCOMBRE PAS LA VOIE PRINCIPALE !



PEU IMPORTE, BLUEBERRY, IL FAUT REVENIR EN ARRIÈRE ET VITE AVANT DE SE RETROUVER COINCÉS SUR UNE VOIE DE GARAGE !

NON DAVIES ! DE TOUTES FAÇONS SI C'EST UN PIÈGE  
**LA ROUTE EST SÛREMENT BLOQUÉE MAINTENANT DERRIÈRE NOUS...**  
CONTINUE À AVANCER SAM !

QUE SE PASSE-T-IL BUS ?



MAIS JUSQU'OU ?..  
EST CE QUE VOUS DITES EST LA  
VERITE NOUS SOMMES  
IRREMEDIABLEMENT  
PERDUS !

JUSQU'AU  
PROCHAIN  
EMBRANCHEMENT !



LA, NOUS  
ESSATERONS DE  
REPRENDRE NOTRE  
AUTONOMIE ET NOUS  
TENTERONS DE  
REBAGNER LA  
VOTE PRINCIPALE !

ON VA  
MEME ESSAYER  
TOUT DE SUITE  
LIEUTENANT, VOILA UN  
ATBULLAGE QUI POURRAIT  
NOUS REMETTRE DANS  
LA BONNE DIRECTION !



PARFAIT,  
GRAYSON,  
VOUS PRENDREZ  
TROIS HOMMES POUR  
LE CHANGEMENT, IL  
VA FALLOIR  
FAIRE VITE !

À VOS  
ORDRES !

MAIS ALORS QUE  
LE TRAIN FREINE  
BRUTALEMENT POUR  
FINIR PAS STOPPER  
DANS UNE GERBE  
D'ETINCELLES ...



UN ORDRE RETENTIT  
ET UN FEU NOURRI  
ÉCLATE, VENANT DES  
BÂTIMENTS QUI  
LONSENT LES RAILS ...

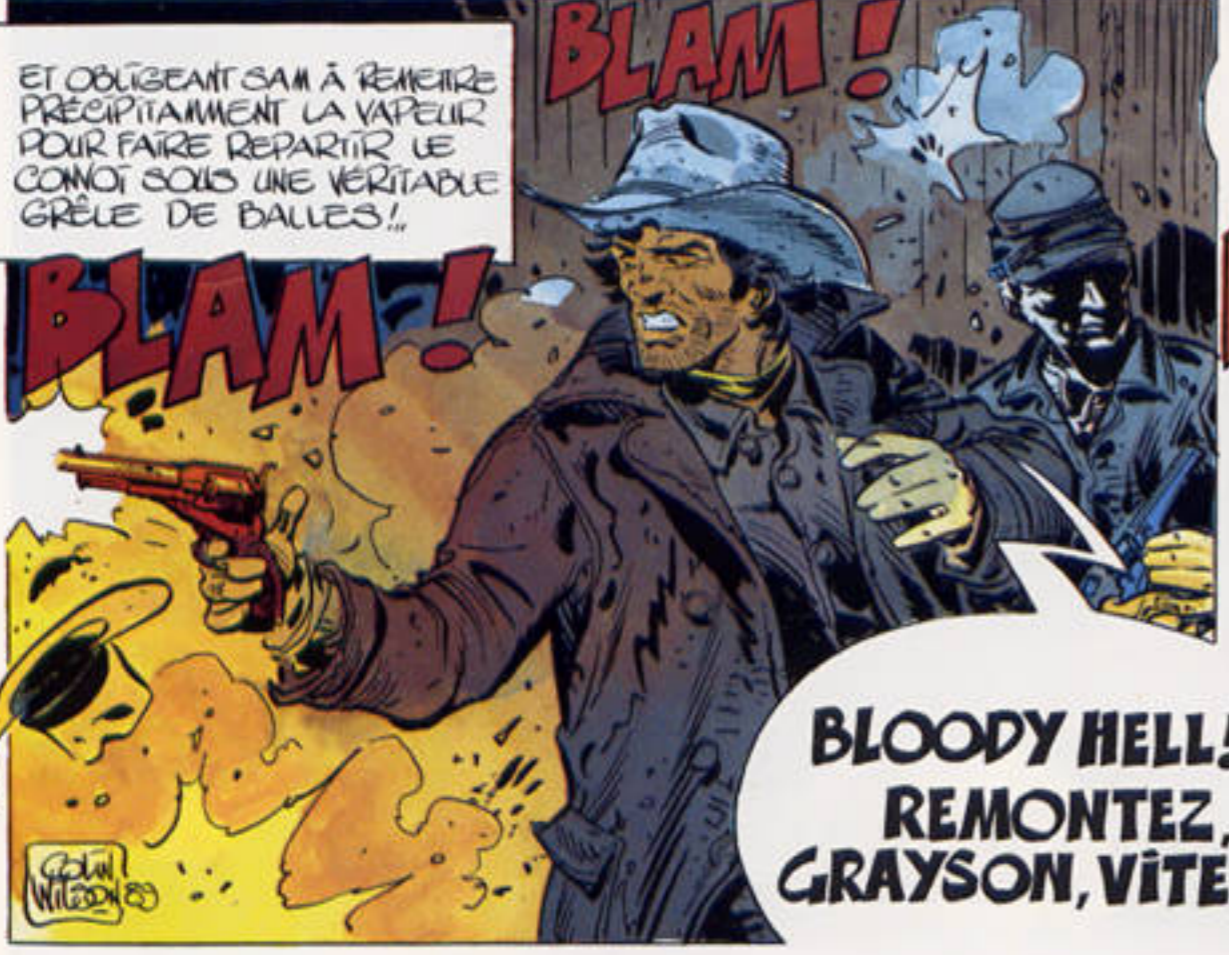
FEU !



AAAH !

ATTENTION !  
PLANQUEZ-VOUS  
QUE PERSONNE  
NE SORTE !..

S'ABATTANT SUR LES HOMMES  
QUI DESCENDENT DU PREMIER  
WAGON, FAUCHANT NET LES  
SERVANTS DU CANON DE LA  
PLATFORME AVANT ...



ET OBLIGEANT SAM À REMETTRE  
PRÉCIPITAMMENT LA VAPEUR  
POUR FAIRE REPARTIR LE  
CONOT SOUS UNE VÉRITABLE  
GRÈLE DE BALLE !..

BLAM !

BLOODY HELL!  
REMONTEZ,  
GRAYSON, VITE !



MA MAIN  
LIEUTENANT!..  
ATTRAPEZ MA  
MAIN !

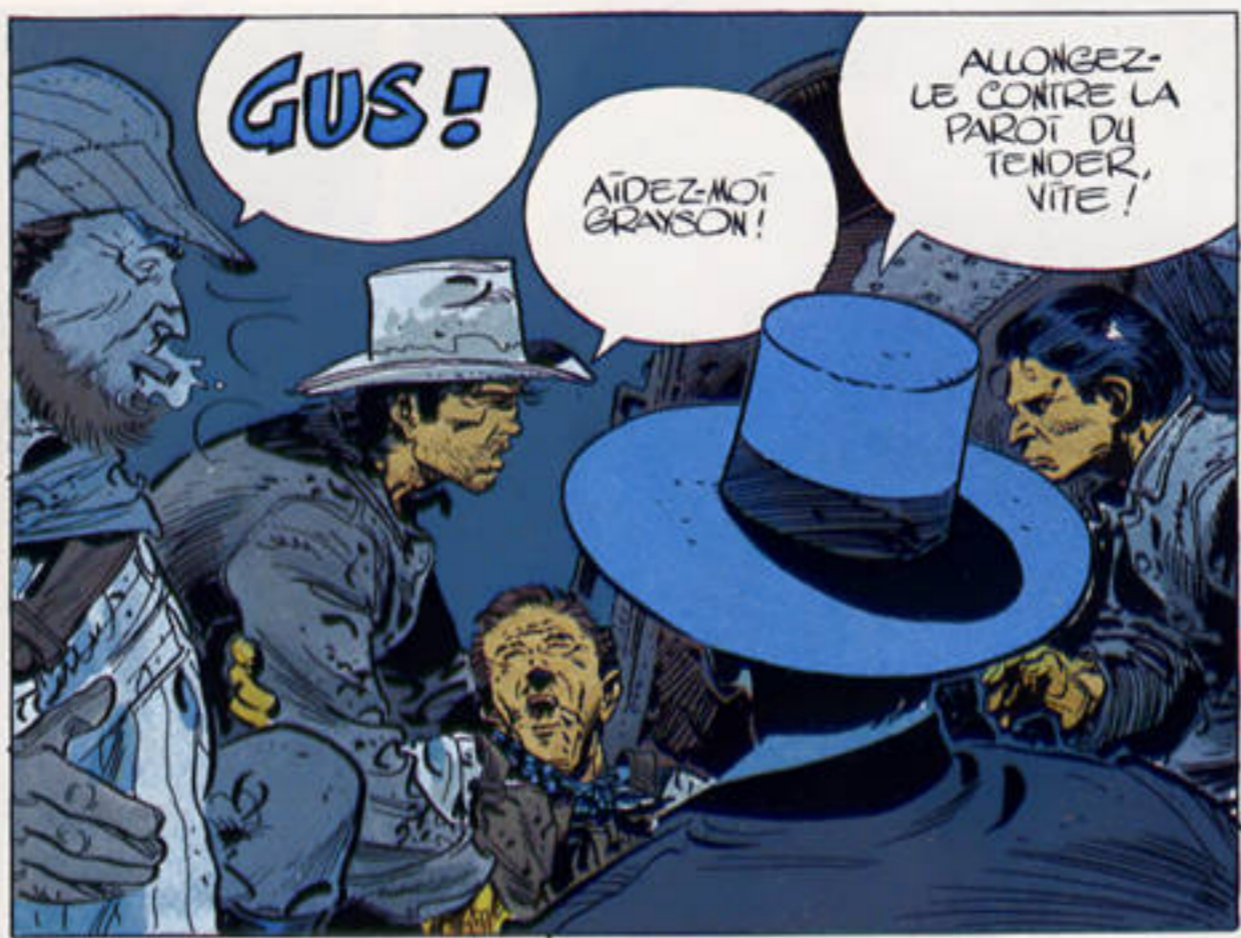
PAW  
PAW

PAW



MERCI GUS, JE...

**PAW**



**GUS!**

AIDEZ-MOI GRAYSON!

ALONGEZ-LE CONTRE LA PAROI DU TENDER, VITE!



**DAMN!**

IL EST SALEMENT TOUCHÉ!



IL N'EST PAS LE SEUL, NOUS AVONS LAISSÉ TROIS HOMMES SUR LE BALLAST ET CEUX DE LA PLATEFORME ONT ÉGALEMENT LEUR COMPTE!



NOUS SOMMES TOMBÉS DANS UNE VÉRITABLE MASSE! QUE TOUS CES MAUDITS "JOHNNY REBS" AILLENT EN ENFER!

ILS Y SONT DÉJÀ DAVIES, LES BONS ET LES MÉCHANTS...



MAIS, ALORS QUE LE TRAIN ABORDE UNE NOUVELLE COURBE...

...ET NOUS AUSSI, DEPUIS TROIS ANS QU'A COMMENCÉ CETTE SALETTE DE GUERRE CIVILE!



À L'EXTREMITÉ DES RAILS DE LA LIGNE DROITE QUI LA PROLONGE...

**ÇA Y EST MON CAPITAINE!**



VOILÀ LE TRAIN DES YANKEES!

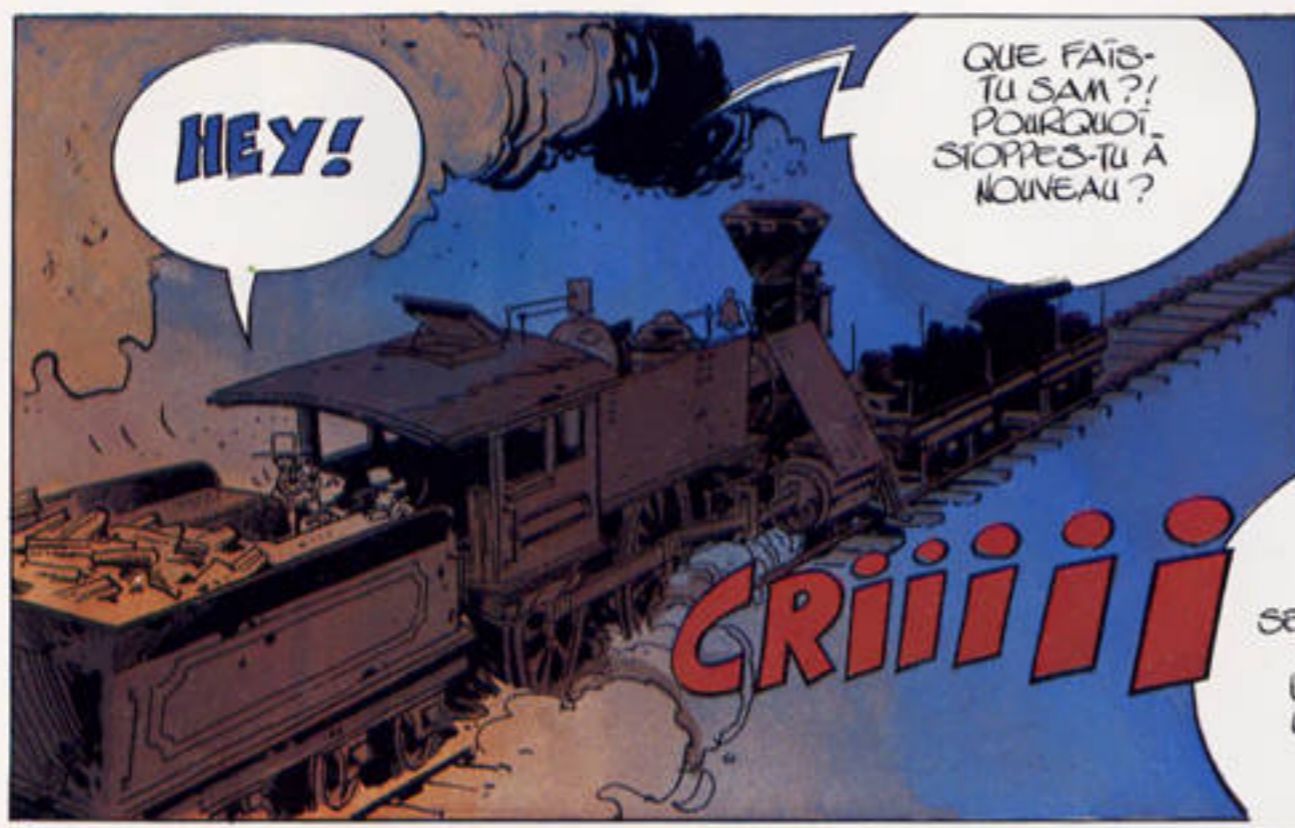
AVERTISSEZ LE GÉNÉRAL MAC LAUGHLIN QU'IL PEUT VENIR REFERMER LE PIÈGE!

AYE AYE SIR!



MAIS SUR LA LOCOMOTIVE...

**MY GOD!**



HEY!

QUE FAIS-TU SAM?! POURQUOI STOPPES-TU A NOUVEAU?

**Criiii**

C'EST LA FIN DU VOYAGE LIEUTENANT! CES RAILS SE TERMINENT PAR UN BUTOIR ET LES GARS QUI SONT DERRIERE NE SONT PAS LA POUR NOUS CHANTER LE 'YANKEE DOODLE'!



**DEVIL!**  
REPARS EN ARRIERE A PETITE VITESSE, IL N'Y A PLUS QU'UNE SOLUTION.



CEPENDANT, DERRIERE LA BARRICADE...

ALORS CAP'TAIN, OÙ EST CE FAMEUX TRAIN?

IL VIENT DE STOPPER A TROIS-CENTS YARDS<sup>(1)</sup> MON GÉNÉRAL! CES SABOTEURS DOIVENT SE DEMANDER CE QU'IL LEUR CONVIENT DE FAIRE POUR SE RENDRE DE LA MANIÈRE LA PLUS HONORABLE POSSIBLE, ET...

**NON! REGARDEZ! LE TRAIN REPART À RECULONS!**

<sup>(1)</sup> ENRON TROIS CENTS MÈTRES.



EN EFFET, INVERSANT SA VAPEUR, LE CONVOI COMMANDÉ PAR BLUEBERRY A ENTAMÉ EN MARENE ARRIERE LE CHEMIN QU'IL VIENT DE PARCOURIR...



NOUS SOMMES DONC BIEN D'ACCORD, DÈS QUE LES WAGONS COMMENCERONT À RALENTIR, TOUT LE MONDE À TERRE ET CHAQUE UN POUR SOI! AVEC L'EFFET DE SURPRISE, LE PLUS GRAND NOMBRE AURA UNE CHANCE DE PASSER!



ENSUITE, RENDEZ-VOUS ENVIRON UNE HEURE PLUS TARD À LA SORTIE SUD DE LA VILLE, QUE CEUX QUI PEUVENT VOLER DES CHEVAUX LE FASSENT!

C'EST POSSIBLE, AVEC NOS UNIFORMES, L'OBSCURITÉ ET L'ÉTAT D'ALERTE NOUS POURRONS NOUS MÉLER SANS MAL AUX SOLDATS QUI SONT CANTONNÉS DANS LA VILLE!



PARFAIT! ALLEZ-Y ALORS, IL EST TEMPS! LES GRIS NE VONT PAS NOUS LAISSER REMONTER COMME ÇA JUSQU'À CHATANOOGA!

À VOS ORDRES!



ET TOUT DE SUITE APRÈS...

ON VA ALLER SE DÉBOURDIR LES JAMBES, PRÉVENEZ CEUX DU DEUXIÈME WAGON!

POURQUOI RECULE-T-ON SERBENT?



À TOI SAM, C'EST TOI TOUR DE PASSER À L'ARRIÈRE, MAIS VOYONS D'ABORD SI GUS EST TRANSPORTABLE...

TANDIS QUE SUR LA PLATEFORME DE LA LOCOMOTIVE...



ET TOI TU N'ES PAS ASSEZ LESTE POUR POUVOIR SAUTER AVANT UN DERNIER ARRÊT QUI PROMET D'ÊTRE EXPLOSIF VIEIL CHÈRE!

**?!**

NON, JE RESTE... C'EST MA LOCOMOTIVE, ET TU NE SAURAS PAS LA MANOEUVRER BLANC-BEC!

INUTILE DE PALABRER LES GARS... C'EST MOT QUI CONDUIRAT "LULU BELLE"!



SI, JUSTEMENT... JE SUIS FICHIU ET JE LE SAIS ! JE N'AURAI MÊME PAS BESOIN DE SAUTER, CE QUI ARRANGE TOUT LE MONDE !

GUS, PAS TOI NON, TU N'ES PAS EN ETAT !



ET PUIS, DEPUIS LE TEMPS QUE JE RÊVE D'ÊTRE AUX COMMANDES TU NE VAS PAS ME REFUSER CE PLAISIR...  
**HEIN SAM?!**

JE NE SAIS QUOI DIRE MON VIEUX, JE NE...

IL N'Y A RIEN À DIRE SAM, JUSTE À AGIR, MERCI GUS, JE VOUS JURE QUE...



ÇA VA, PAS DE SALADES... VOUS FATIGUEZ PAS LIEUTENANT, C'EST PAS DE L'HÉROÏSME, C'EST JUSTE UN PETIT PLAISIR QUE JE ME FAIS... PASSE-MOI UN DE TES AFFREUX CIGARES SAM...

UN CIGARE... HEU... OUI... VOILÀ...



MAIS POURQUOI ? TU N'AS JAMAIS FUMÉ !

JUSTEMENT, VIEUX FRÈRE...

AMÈNE-TOI SAM, IL NE FAUT PLUS TRAINER...



... C'EST L'OCCASION OU JAMAIS D'ESSAYER...



QUELQUES INSTANTS PLUS TARD...

JE... ADIEU GUS !

AU DIABLE PLUTÔT... CHEZ LUI ON POURRA EN FAIRE RONFLER DES CHAUDIÈRES !



SAM ÉTANT PASSÉ À SON TOUR SUR LE PREMIER WAGON, LE TRAIN REPREND À NOUVEAU SA MARCHÉ EN AVANT EN CRACHANT D'ÉNORMES BOUFFÉES DE FUMÉE ÂCRE ET NOIRE...



PENDANT CE TEMPS...

J'Y SUIS PRESQUE LIEUTENANT...



**VOILÀ ! ÇA Y EST !**



ET AUSSITÔT...

AUX FREINS MAINTENANT ! ET QUE TOUT LE MONDE SOIT PRÊT À SAUTER !

ALORS, COMME LIBÉRÉE D'UN LOURD FARDEAU, C'EST À TOUTE VAPEUR MAINTENANT QUE LA LOCOMOTIVE BONDIT EN AVANT...

« NE RENDONS PAS LE SACRIFIÈRE DE GUS INUTILE ! »



PENDANT CE TEMPS, SOUS UN FEU NOIRÔT QUI VIENT D'ÉCLATER, LA PREMIÈRE SURPRISE PASSÉE, LES HOMMES DE BLUEBERRY ONT SAUTÉ À TERRE...

**BLAM**

**BLAM**  
**BLAM**

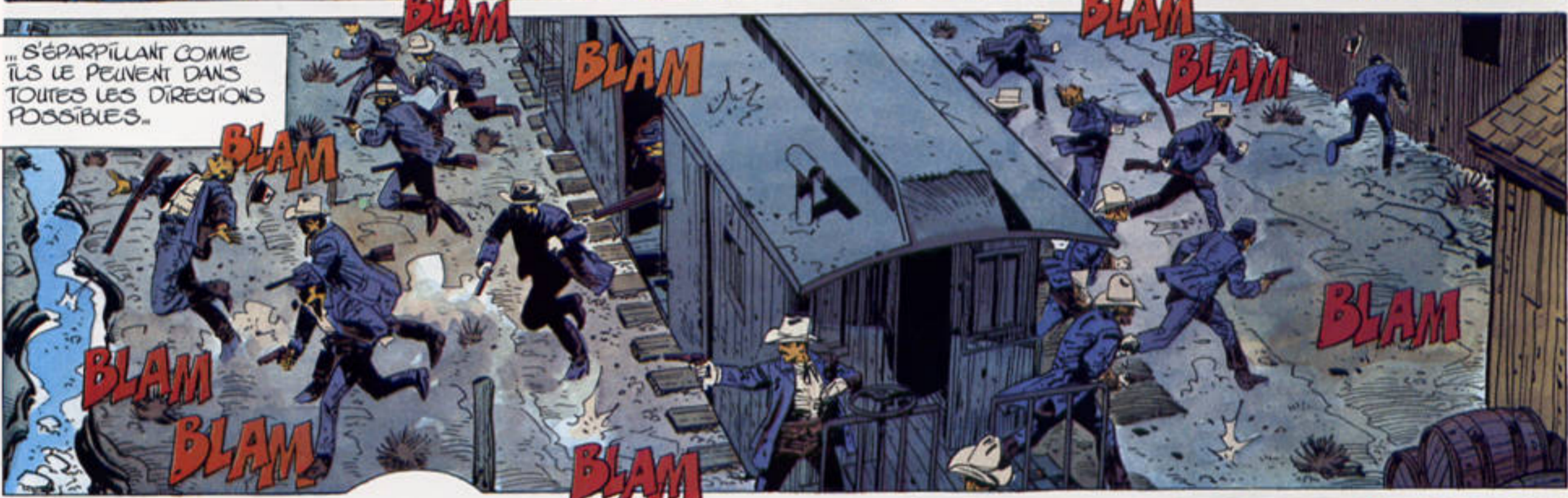
**BLAM**

À COUVERT!  
VITE!

« POUSSANT INÉVITABLEMENT DEVANT ELLE SON PESANT WAGON PLATE-FORME ET AVAILANT GOULLEMENT EN SA COMPAGNIE LES QUELQUES CENTAINES DE MÈTRES QUI LES SÉPARENT ENCORE DE LEUR TERMINUS FATAL ! »



« S'ÉPARPILLANT COMME ILS LE PEUVENT DANS TOUTES LES DIRECTIONS POSSIBLES... »



TANDIS QU'AU NIVEAU DE LA BARRICADE DRESSÉE DERRIÈRE LES BUIX DE LA VOIE DE GARAGE...

HEY...  
NON!

IL... IL Y A JUSTE LA LOCOMOTIVE ET LE WAGON DE COUVERTURE... ILS... ILS FONCENT SANS S'ARRÊTER... ILS VONT TOUT EMPORTER!

REVOILÀ LE TRAIN, MON GÉNÉRAL!

EN UN INSTANT C'EST LA PANIQUE! SANS MÊME PENSER À SE SERVIR DE LEUR PIÈCE D'ARTILLERIE LES SOLDATS SE DÉBANDENT COMME UN VOL DE MOINEAUX AFFOLÉS!

SAUVE QUI PEUT!

ÉCARTEZ-VOUS!

MAIS IL EST TROP TARD!



**TOOT  
TOOOT**

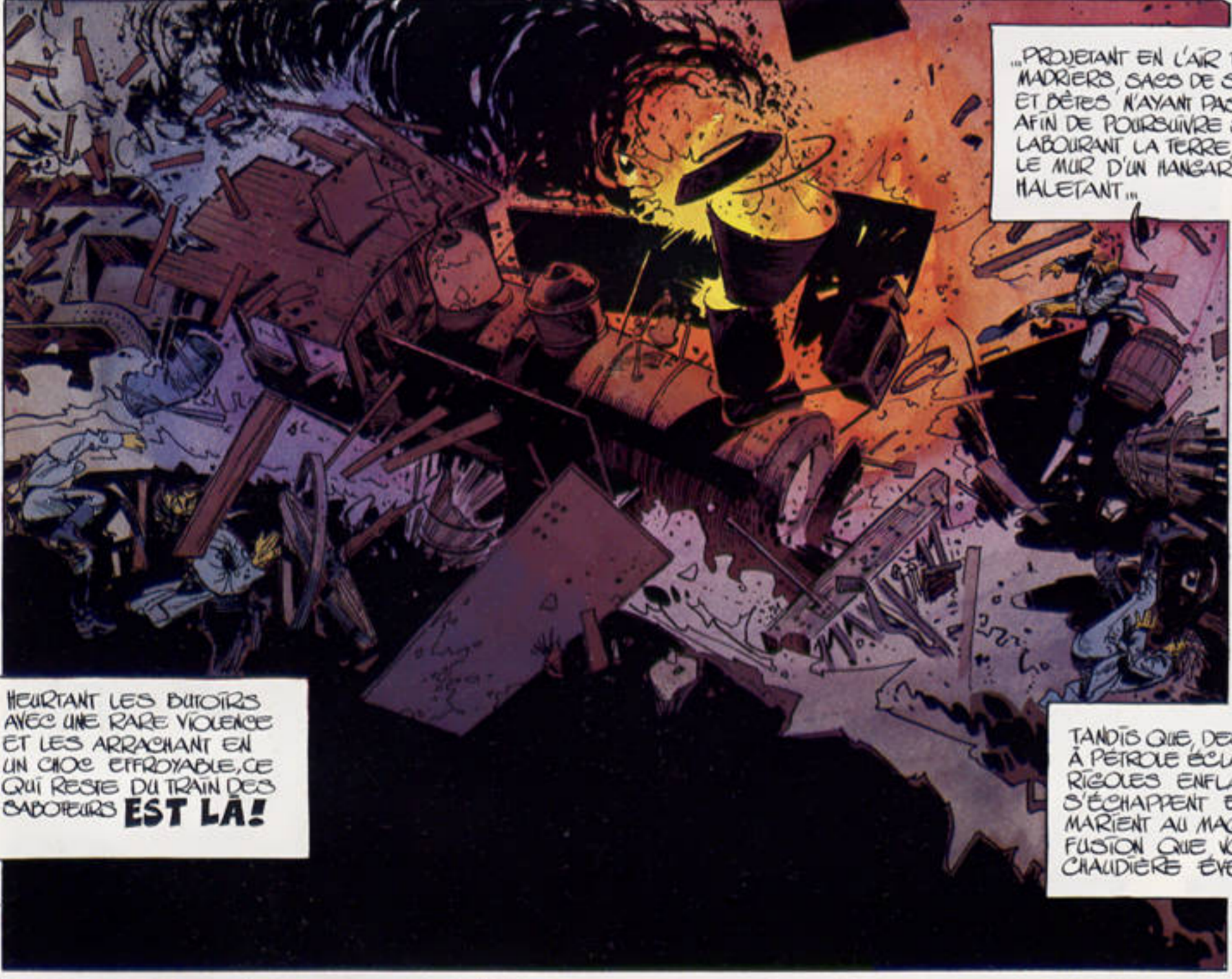


POUR SON PREMIER ET DERNIER VOYAGE COMME CONDUCTEUR, GUS A RESPECTÉ L'HORAIRE...

JE...  
JE ME DOUTAIS BIEN QUE C'ÉTAIT PIRE QUE DU FOIN CE TRUC-LÀ... MAINTENANT J'EN SUIS SÛR...



UNE VÉRITABLE COCHONNERIE... QU'ON NE COMPTE PAS SUR MOI POUR EN FUMER UN AUTRE...



PROJETANT EN L'AIR TONNEAUX, CHARIOTS, MADRIERS, SACS DE SABLE, CANON, HOMMES ET BÊTES N'AYANT PAS PU FLIR À TEMPS, AFIN DE POURSUIVRE SA COURSE FOLLE EN LABOURANT LA TERRE, AVANT DE DÉFONCER LE MUR D'UN HANGAR ET DE SE COUCHER HALETANT...



HEURTANT LES BUTOIRS AVEC UNE RARE VIOLENCE ET LES ARRACHANT EN UN CLOC EFFROYABLE, CE QUI RESTE DU TRAIN DES SABOTEURS **EST LÀ!**

TANDIS QUE, DES LAMPES À PÉTROLE ÉCLATÉES, DES RIGOLÈS ENFLAMMÉES S'ÉCHAPPENT ET SE MARIENT AU MAGMA EN FUSION QUE VOMIT LA CHAUDIÈRE ÉVENTRÉE...



REPENDANT ENSEMBLE L'INCENDIE SUR LES MURS DE BOIS ET LES TOITS GONDRONNÉS DE LA PLUPART DES BÂTIMENTS AVOISINANTS

**AU FEU!  
AU FEU!**



PENDANT CE TEMPS...

ÇA Y EST, GUS EST ARRIVÉ AU TERMINUS...



À NOUS DE JOUER MAINTENANT, IL NE FAUT PAS QUE... **HEY!**



IL Y A TROP D'ASITATION PAR ICI !!

DING  
DING  
DING

DING  
DING



MÊME SI DANS CETTE PANIQUE JE PASSE INAPERÇU IL VAUT MIEUX QUE JE PROGRESSE EN EMPRUNTANT DES RUES PLUS CALMES, ON NE SAIT JAMAIS!



MAIS DANS UN BESOIN D'OMBRE, QUELQU'UN OBSERVE BLUEBERRY QUI AVANCE MAINTENANT D'UN PAS PLUS PONDERÉ !!

LE VOILÀ, CE RASCAL !!



JE VAIS ME PORTER EN AVANT ET L'ATTENDRE !!



ET PEU APRÈS !!

ÇA VA, DE CE CÔTÉ-ÇI C'EST MOINS EN EFFERESCENCE, IL NE ME RESTE PLUS QU'À ESSAYER DE TROUVER UN CHEVAL !!



ET À HELL!



HOLD IT! DAMNÉ PUTOIS !! AVANCE PAR ICI, DANS LA RUELLE !!

CLIC



QU'EST-CE QUI TE PREND?.. TU DEVRAIS DÉJÀ ÊTRE AU SUD DE LA VILLE, NOUS AVONS UNE MISSION À REMPLIR !!



ET PAS DE GESTE BRUSQUE VERS TON ARME BLUEBERRY !!

BLUEB !! DAMN IT !! MAIS ALORS, TU N'ES PAS UN GRIS ! TU FAIS PARTIE DES HOMMES DU TRAIN !!



SHUT UP, BASTARD! MON FRÈRE ET DEUX DE MES COPAINS SONT MORTS POUR CETTE MISSION DE MES FESSES, ET TU VAS ALLER LES REJOINDRE!

AU MÊME INSTANT,  
NON LOIN DE LÀ...

**BLAM!**  
**BLAM!**  
**BLAM!**

**?!**



HEY!  
VOUS AVEZ  
ENTENDU ?!

ET COMMENT! ON A  
PEUT-ÊTRE DÉBUSQUÉ  
DE CES FOUTUS  
NORDISTES...  
**AU  
GALOP  
VITE!**



VOUS... VOUS  
ÊTES ARRIVÉ  
À TEMPS  
GRAYSON !

QU'EST-  
CE QUE JE  
DISAIS, EN  
VOILÀ DÉJÀ...  
FILONS!



J'EN AI  
BIEN L'IMPRESSION  
SÛR, MAIS CES COUPS  
DE FEU VONT ATTIRER  
LES REBS COMME DES  
MOUCHES SUR UN  
POT DE MIEL...



PAS QUESTION,  
C'EST UNE PARTIE  
D'ÉCHÉES QUE NOUS  
MÉIONS, ET DEPUIS LE  
DÉBUT NOUS AVONS  
LES BLANES... ALORS  
CONTINUONS...

MAÏS !!!



**HOOO!**

**PAR ICI!  
HÉ, PAR  
ICI!**



QUE S'EST-IL  
PASSÉ, QUI A  
TIRÉ ?

UN DE CES  
"BLUE BELLES"  
A VOULU NOUS  
FAIRE NOTRE  
FÊTE, ON A  
ÊTE FORCÉS DE  
L'ABATRE...



LUI ET SES COPAINS  
SONT BIEN DES SABOTEURS,  
IL CHERCHAIT LE DÉPÔT DE  
MUNITIONS QUI DOIT SERVIR  
À ALIMENTER L'OFFENSIVE  
DU GÉNÉRAL LANDDETER!  
IL VOULAIT UN CHEVAL  
POUR FILER VERS  
CARTERVILLE...

LE DÉPÔT...  
LE DÉPÔT DE  
MUNITIONS,  
HO HO HO...

CARTERVILLE...  
**HA HA HA HA...**  
ET POURQUOI PAS  
MARIETA... OU  
ATLANTA...  
HA HA HA!

**??**  
HEY, MAIS  
BLUEBERRY  
EST FOU!



**?!**



ÇA DOIT VRAIMENT ÊTRE LA DÉBANDADE CHEZ LES "PINKERTONS" S'ILS TENORENT QUE CES FICHUES MUNITIONS ONT ÉTÉ TRANSFÉRÉES ICI, À KINGSTON, DANS LES ENTREPÔTS BAILEY DERRIÈRE L'ANCIEN HÔTEL DE VILLE... VOUS AVEZ FOUILLÉ CE BÂTARD ?

PAR L'ENFER, LE DÉPÔT EST EN VILLE ! LE DIABLE EST AVEC NOUS !!

NON, JE N'EN AI PAS EU LE TEMPS... SI VOUS VOLEZ LE FAIRE !!



OUAÏP, BIEN QUE ÇA NE SERVE PAS À GRAND-CHOSE. CE GENRE DE GARS NE PORTE JAMAIS AUCUN SIGNE DISTINCTIF SUR LUI !!



EN TOUT CAS, VOILÀ ENCORE UN PAUVRE TYPE MORT POUR RIEN !!



C'EST BIEN MON AVIS, INUTILE DONC DE RALLONNER LA LISTE !



**HANDS UP, VOUS DEUX !**  
DESCENDEZ DE CHEVAL !

**SON OF A BITCH !**



**CRAC !**  
**OW !**

ET MERCI POUR LE RENSEIGNEMENT SACRÉ BAVARD !

VOILÀ LES DEUX AUTRES... QU'EST-CE QUE J'EN FAIS ?



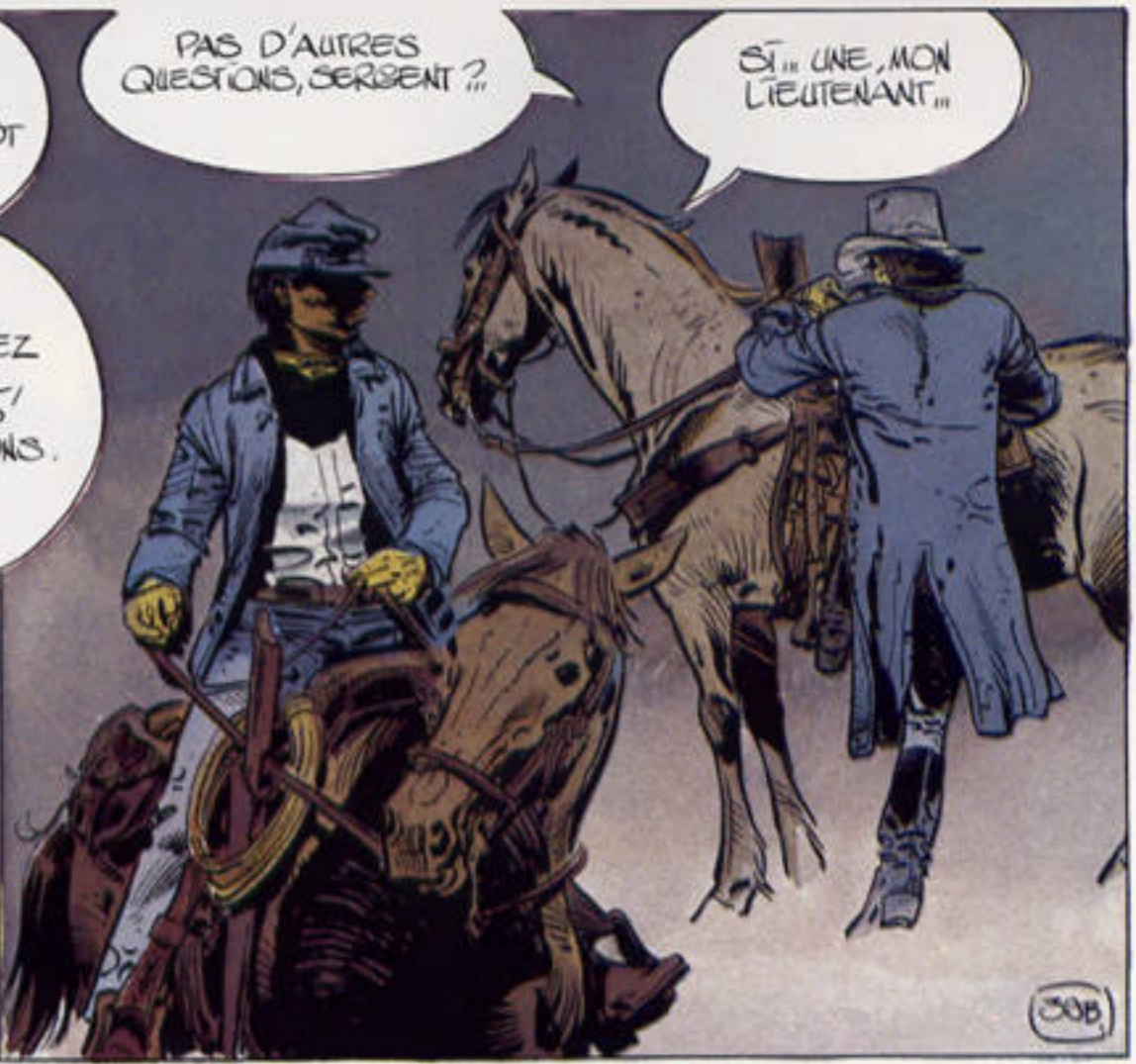
ASSOMÉZ-LES, ON N'A PAS LE TEMPS DE LES LIGOTER, D'AUTRES VONT PEUT-ÊTRE ARRIVER !!



UN INSTANT PLUS TARD...

**COMMENT !**  
VOUS VOLEZ QU'ON FASSE SAUTER LE DÉPÔT À NOUS DEUX ?

À MOINS QUE VOUS NE PRÉFÉRIEZ LE FAIRE SEUL, JE NE VOIS PAS D'AUTRES SOLUTIONS. AVEZ, EN SELLE !



PAS D'AUTRES QUESTIONS, SERSENT ?

SI... UNE, MON LIEUTENANT...



D'OÙ AVEZ-VOUS SORTI CET ACCENT SUDISTE À COUPER AU GOUTEAU QUAND VOUS AVEZ ALERTÉ LES CAVALIERS ?

MAIS DE CHEZ MOI SERBENT, DE CHEZ MOI, REDWOOD PLANTATION, EN GEORGIE, C'EST LÀ QUE JE SUIS NÉ...



ET VOUS, D'OÙ VENEZ-VOUS ?

NOUVEAU-MEXIQUE, SIR !



UN PAYS DE BOUFFEURS DE PIMENT... JE NE RISQUE PAS D'Y METTRE UN JOUR LES PIEDS...

DIX MINUTES PLUS TARD, DEVANT LES ENTREPÔTS DAILEY QUI NE SONT GARDÉS QUE PAR DEUX HOMMES, ASSURÉS QU'EST LE GÉNÉRAL MAC LAUGHLIN DU QUARTIER INBOBITO DES LIEUX...



HUMPF... MERCI... CE N'EST PAS TRÈS PRUDENT VI CE QU'IL Y A LÀ-DEDANS, MAIS ÇA FAIT DU BIEN...



HEY, DES CAVALIERS... QUE VEULENT-ILS ?

HALTE ! QUI VA LÀ ?



SERVICE SPÉCIAL, LES GARS ! ON VIENT VOUS PRÊTER MAIN-FORTE, IL Y A DU GRABAGE, DES CHIENS NORDISTES SE SONT RÉPANDUS EN VILLE...

ON A ENTENDU LA FUSILLADE MAIS ON N'A PAS ÉTÉ PRÉVENUS DE...

ORDRE DU GÉNÉRAL REMINGTON !

C'EST LUI ! IL N'ADÔTE SES ORDRES QUE SIX FOIS, MAIS ON Y OBEÏT DÉFINITIVEMENT !

DAMN !



C'EST QUI CETTE HUILE ? JAMAIS ENTENDU PARLER !





ET LUI C'EST SON AIDE DE CAMP! HANDS UP, SUCKER!

LES CHEFS VITE... OUVRE LA PORTE!

NON, JE...



TU PRÉFÈRES QUE JE LES PRENNE SUR TON CADAVRE?

TOUT DE SUITE, TOUT DE SUITE, T'EXCITE PAS PTT!



VINGT SECONDES PLUS TARD, C'EST UNE VÉRITABLE CAVERNE D'ALI BABA QUE DÉCOUVRENT BLUEBERRY ET GRAYSON À LA LUEUR D'UNE LANTERNE...

Giii... ET TOUT EST BIEN RANGÉ, COMME À LA PARADE... AVEC ÇA EN MOINS DANS SA GIBECIÈRE LE GÉNÉRAL LANDBETER NE POURRA PLUS AVANCER BIEN LOIN!



ET CES DEUX GUIGNOLS??

NEUTRALISEZ-LES, MAIS LOIN DE CETTE ANTI-CHAMBRE DE L'ENFER! JE N'EN VEUX PAS À LEUR PEAU... ENSUITE, FAITES LE GUET!



MOI, JE VAIS M'OCCUPER À TRANSFORMER EN FUMÉE TOUT CE JOLI MATÉRIEL...



AHHH!! VOILÀ CE DONT J'AI BESOIN!



MAIS AU MÊME MOMENT, UNE PATROUILLE DE FANTASSINS...

CES SABOTEURS SE SONT SÛREMENT TRANSFORMÉS EN FANTÔMES, POUR LE MOMENT IL PARAÎT QU'IL N'Y EN A QUE DEUX QUI ONT ÉTÉ CAPTURÉS...

HEY... ÉCOUTEZ... DANS CETTE RUE!!

HOOOW...



GOD DAMNED!..

AIDEZ-MOI À ME RELEVER, AU LIEU DE JURER... HOOO...



ÇA VA... MON... HEU... MON CAPITAINE ?



DAMN IT ! LE DÉPÔT ! LE DÉPÔT !

MAIS... DE QUOI PARLEZ-VOUS ?

COMME QUELQU'UN QU'UN DAMNÉ YANKEE A SAUVAGEMENT FRAPPÉ SUR LE CRANE ET...



PEU IMPORTE ! DONNEZ-MOI CE FUSIL ET SUIVEZ-MOI AVEC VOS COMPAGNONS !

HEU... À VOS ORDRES !



PENDANT CE TEMPS AUX ENTREPÔTS BAILEY...

IL FAUT SE DÉPÊCHER LIEUTENANT, L'AUBE NE VA PLUS TARDER !

ÇA VIENT GRAYSON, ÇA VIENT ! LE TEMPS DE CONNECTER CETTE DERNIÈRE CHARGE AU CORDON PRINCIPAL...



... ENSUITE NOUS POURRONS Y ALLER...



MAIS POURQUOI PERDRE AUTANT DE TEMPS... MOI J'AURAI DÉJÀ BALANCÉ LA LANTERNE ET TOUT SERAIT EN FEU ET SUR LE POINT DE PÉTER !

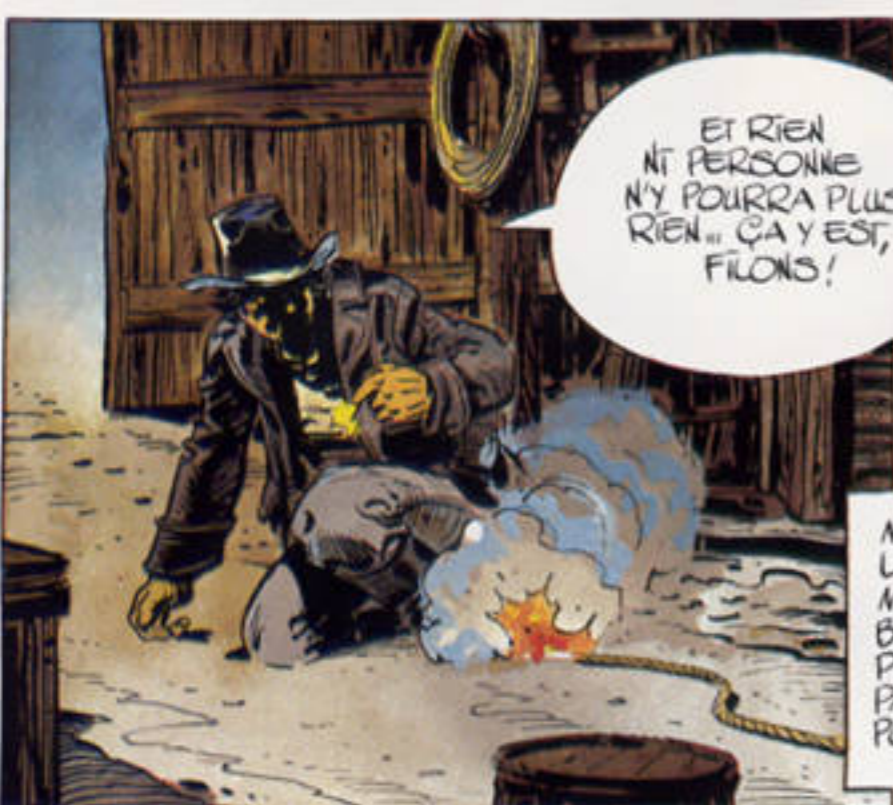
IL NE FAUT PAS CONFondre VITESSE ET PRÉCIPITATION SERGENT...



... UN INCENDIE ÇA PEUT TOUJOURS S'ÉTEINDRE, ON PEUT TOUJOURS LIMITER LES DÉGÂTS !



Avec LES CHARGES QUE J'AI POSÉES UN PEU PARTOUT C'EST TOUT LE BAZAR QUI VA SAUTER EN RAFALE...



ET RIEN NI PERSONNE N'Y POURRA PLUS RIEN... ÇA Y EST, FILONS !



LÀ-BAS... ILS SONT LÀ-BAS !

BLOOD'N'EGITS ! DES GRIS !

MAIS À L'INSTANT MÊME OÙ BLUEBERRY PASSE LE PAS DE LA PORTE...



**BLAM !  
BLAM !**

**AUX CHEVAUX  
GRAYSON!**  
JE VOUS  
COURRE !!



**ATTENTION!  
REPLIEZ-  
VOUS!!!**

**KPOW**



J'Y SUIS  
L'ÉLÉMENT! À  
VOUS, IL NE FAUT  
PAS RESTER  
LÀ!!

**BLAM  
BLAM**

J'ARRIVE  
SERGENT,  
J'ARRIVE!



ALLEZ HOP!!!  
AU TRIPLE GALOP  
MAINTENANT, TOUT  
VA SAUTER  
DANS TROIS  
MINUTES!



**YAAHAAA!**



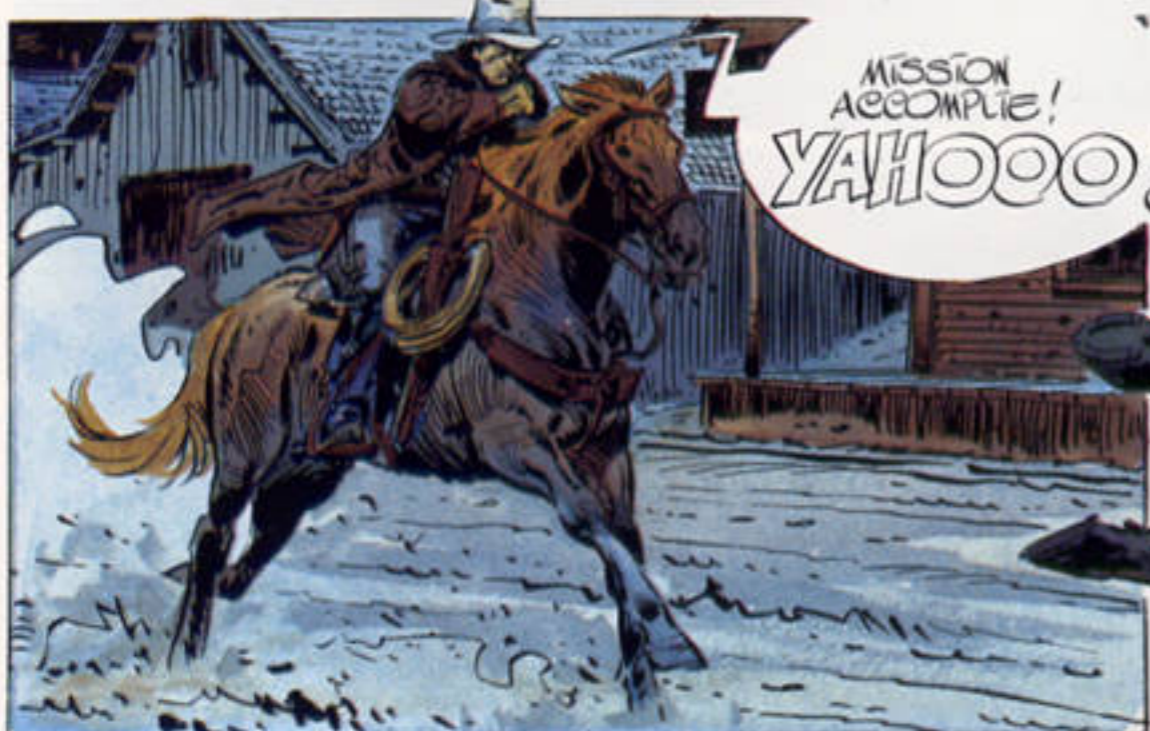
QUE PERSONNE NE  
TIRE, TOUS À L'ENTREPÔT!!!  
CHERCHÉZ ET ÉTEIGNEZ  
LES MÈCHES, IL N'EST  
PEUT-ÊTRE PAS  
TROP TARD!



CEUX-LÀ!!!  
IL SONT  
POUR MOI!!!



ON LES  
A EUS SERSENT  
HA HA...  
PERSONNE  
NE NOUS  
POURSUIT !



MISSION  
ACCOMPLIE !  
YAHOOO !



**KPAW !**

**HEY !**



**LIEUTENANT !**



**KPAW KPAW**

SAUTEZ SUR  
L'AUTRE CHEVAL,  
VITE !

**KPAW**

MAIS ALORS QUE  
LE SERSENT FAIT  
VOLTE-FACE POUR  
SECOURIR BLUEBERRY,  
UNE RAFALE DE COUPS  
DE FEU CRÉPITE, LE  
FORCANT À BÂTIR  
EN RETRAITE !



NON GRAYSON !  
FILEZ SANS  
MOI, FI...  
**OW !**



AU MÊME INSTANT, DANS LE  
BUREAU DU GÉNÉRAL MACLAUGHLIN...

DES SABOTEURS,  
DES ESPIONS ET  
DES ASSASSINS,  
VOILÀ CE QUE  
VOUS ÊTES !



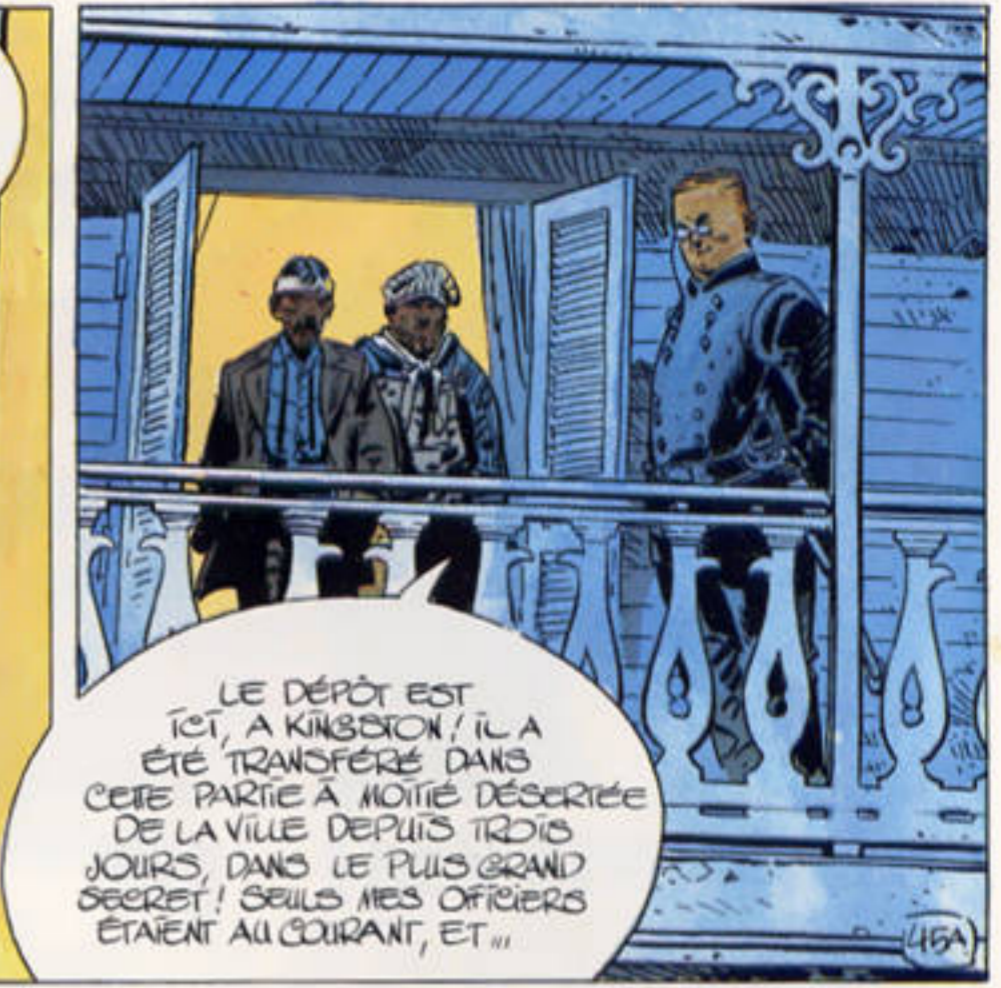
ET NOUS NE  
TARDERONS  
PLUS À METTRE LA  
MAIN SUR VOS  
COMPLICES !



COMPICES QUI SELON MON AIDE DE CAMP SONT SÛREMENT À LA RECHERCHE DU DÉPÔT DE MUNITIONS QUI DOIT SERVIR À APPUYER NOTRE GRANDE OFFENSIVE VERS LE NORD...



EH BIEN, ILS NE TROUVERONT RIEN... VOS RENSEIGNEMENTS DATENT MESSEURS... SUIVEZ-MOI DONC SUR LE BALCON...



LE DÉPÔT EST ICI, A KINGSTON ! IL A ÉTÉ TRANSFÉRÉ DANS CETTE PARTIE À MOITIÉ DÉSSERTÉE DE LA VILLE DEPUIS TROIS JOURS, DANS LE PLUS GRAND SECRET ! SEULS MES OFFICIERS ÉTAIENT AU COURANT, ET...



MAIS SoudAIN...

OH!



COMME L'AVAÏT VOULU BLUEBERRY, LES CHARGES DISSEMINÉES PAR SES COÛNS EXPLOSENT EN CHAÎNE DANS UN FRACAS ASSOURDISSANT ! ENTRAÎNANT DANS LEUR SARABANDE TONNEAUX ET CARBOUSSES DE POUFRE, PULVÉRISANT ARMES, CAISSES DE MUNITIONS, PIÈCES D'ARTILLERIE ET LES MALHEUREUX SOLDATS QUI CROYAIENT ENCORE POUVOIR EMPÊCHER CETTE INÉLUCTABLE APOCALYPSE DE FLAMME ET DE FEU...



JÉSUS!.. CE... CE N'EST PAS POSSIBLE!.. QUI... QUI A FAIT ÇA?!



LUI MON GÉNÉRAL!

BLUEBERRY... COMMENT A-T-IL SU?...

?!



SON ADOYTE S'EST FAIT LA MALLE MAIS IL A UN ESCADRON À SES TROUSSES... SA CAPTURE EST UNE QUESTION DE SECONDES!

QUI... QUI ÊTES-VOUS? RÉPONDEZ!



PEUT-ÊTRE, JE N'EN SAIS ENCORE RIEN, MAIS VOUS NE SEREZ SÛREMENT PAS LE SEUL À ÊTRE FUSILLÉ COMME UN CHIEN! SOYEZ-EN CERTAIN!

LIEUTENANT MIKE BLUEBERG JE SUIS LE SEUL ET UNIQUE RESPONSABLE SIR...



DOUZE BALLES DANS LA PEAU, VOILA CE QUE MÉRITENT DES ASSASSINS COMME VOUS!

C'EST LA GUERRE SIR, NOUS...



**THE HELL WITH YOU!**

JE SUIS PEUT-ÊTRE DE LA VIEILLE ÉCOLE, MAIS LA GUERRE POUR MOI SE FAIT FACE À FACE! ON VIENT DE M'APPRENDRE QUE LE TRAIN DU MAJOR O'BRIAN QUI REMONTAIT DE RESECA ÉTAIT TOMBÉ DANS UN PIÈGE SOUTERRAIN TENDU, JE L'IMAGINE, PAR VOS SOINS! DANS LA NUIT ET À CETTE VITESSE CES HOMMES N'AVAIENT AUCUNE CHANCE... ET VOUS APPELEZ ÇA

**LA GUERRE?!**



VOUS AUREZ UN PROCÈS EXEMPLAIRE QUI AURA UN ENORME RETENTISSEMENT JUSQU'AU GRAND NORD CANADIEN, JE VOUS LE JURE! ET JE CONSIDÉRERAI COMME UN HONNEUR DE COMMANDER LE PELOTON D'EXÉCUTION QUI VOUS ENVERRA AU FIN FOND DE L'ENFER!



EN ATTENDANT L'ARRIVÉE DU GÉNÉRAL LANDBETER VOUS SEREZ ENFERMÉS TOUTS LES TROIS À LA PRISON DE ROME... QU'ON LES EMÈNE JE NE VEUX PLUS LES VOIR!

QUELQUES INSTANTS PLUS TARD...



VOILÀ, UNE CHANCE POUR VOUS QUE LA BALLE SOIT RESSORTIE...

THANKS DOC!

C'EST DÉJÀ BIEN SUFFISANT POUR CETTE CRAPULE! ALLEZ, TES PETITS COPAINS S'IMPATIENTENT!



EN ROUTE!

DIS-MOI GAMIN, C'EST LOIN ROME?

ASSEZ, OUI, ALORS GARDE TON SOUFFLE!



POURQUOI?!! ON Y VA À PIED?

NON, EN CARRIOLE! TU CROYAIS Y ALLER COMMENT GRAND-PÈRE? EN TRAIN?

SAM, DAVIES ET BLUEBERRY SERONT-ILS JUGÉS ET EXÉCUTÉS? QUE SONT DEVENUS LE SERGENT GRAYSON ET LES AUTRES SURVIVANTS DE CE RAID INFERNAL? VOUS LE SAUREZ EN PARTICIPANT AVEC EUX À...  
**"LA POURSUITE IMPITOYABLE"**